



پایه تحصیلی : دوازدهم انسانی

نام درس : عربی ۳ فصل ۱ و ۲

نام آموزشگاه : سامانه جامع آزمونهای

الکترونیکی سجال sejall.ir

۱۸۰ سوال

عربی 3 دوازدهم انسانی فصل 1 و 2

۱ عین الخطأ في ضبط حركات الحروف:

- ۱ الحیاة مُسْتَمَرَّةٌ سواءَ صَحِكتَ أَمْ بَكِيتَ!
۲ الكلامُ كالذَّواءِ، قَلِيلُهُ يَنْفَعُ وَ كَثِيرُهُ قَاتِلٌ!
۳ طَلَبُ الحاجةِ مِنْ غَيْرِ أهلِها أَشَدُّ مِنَ المَوْتِ!
۴ العلمُ نورٌ وَ ضياءٌ يَقْذِفُهُ اللهُ فِي قُلُوبِ أوليائِهِ!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

متن زیر را بخوانید و به ۵ سؤال بعدی پاسخ دهید.

إِنَّ النِّفْطَ مَصْدَرٌ مِنْ مِصْدَارِ الطَّاقَةِ يَعْرِفُهُ الْإِنْسَانُ مِنْ زَمَنِ قَدِيمٍ، وَ التَّنَوُّعُ فِي لَوْنِهِ يَدُلُّ عَلَى التَّرَكِيبَاتِ الْكِيمِيَاوِيَّةِ الْمُتَفَرِّقَةِ لِمَخْزُونَاتِ النِّفْطِ الْخَامِ الْمُخْتَلِفَةِ.

يُعَدُّ النِّفْطُ مَصْدَرًا غَيْرَ مُتَجَدِّدٍ عَلَى الرَّغْمِ مِنْ كَثَرَتِهِ وَ وَفُورِهِ بِشَكْلِ كَبِيرٍ، وَ تَخْتَلِفُ أَنْوَاعُهُ عَلَى حَسَبِ مَكَانِ اسْتِخْرَاجِهِ مِمَّا يُؤَثِّرُ عَلَى تَرْكِيبِهِ وَ مَظْهَرِهِ الْخَارِجِيِّ. يُعَرَّفُ النِّفْطُ بِاسْمِ البَتْرُولِ أَيْضًا عَلَى الرَّغْمِ مِنْ أَنَّ البَتْرُولَ كِمِصْطَلَحٍ يَضُمُّ مَعَهُ الْغَازَ الطَّبِيعِيَّ.

نَشَأَةُ النِّفْطِ كَانَتْ مَحَلَّ خِلَافٍ بَيْنَ كَثِيرٍ مِنَ الْعُلَمَاءِ إِلَى وَقْتٍ قَرِيبٍ، فَمِنْهُمْ مَنْ كَانَ يَعْتَقِدُ أَنَّ النِّفْطَ يَرْجِعُ تَكْوِينُهُ إِلَى تَعَرُّضٍ بَقَايَا كَائِنَاتٍ حَيَّةٍ لِلضَّغْطِ الْعَالِيِّ وَ الْحَرَارَةِ الْمُرْتَفَعَةِ لِمُدَّةٍ زَمَانِيَّةٍ طَوِيلَةٍ، وَ مِنْهُمْ مَنْ يَعْتَقِدُ أَنَّهُ مَعْدِنِي الْأَصْلِ بِسَبَبِ تَفَاعُلِ بخَارِ الْمَاءِ فِي بَاطِنِ الْأَرْضِ مَعَ بَعْضِ الْفِلْزَاتِ مِمَّا أَدَّى إِلَى تَكْوِينِ النِّفْطِ بَعْدَ مَرُورٍ مِنْ مَرَاكِلٍ. وَ حَسَبَ هَذَا الرَّأْيِ قَدْ حَفَرَ الْبَشَرُ حُفَرًا لاسْتِخْرَاجِ النِّفْطِ بِالاعْتِمَادِ عَلَى تِلْكَ النَّظَرِيَّةِ فِي الْعَدِيدِ مِنَ الْمَنَاطِقِ.

۲ عَنْ أَيِّ شَيْءٍ تَكَلَّمَ النَّصُّ:

- ۱ يحاول الإنسان أن يكتسب النفط بشكلٍ متجدد!
۲ يحتاج اكتساب النفط إلى مراحل متعدّدة أقلّها حفر الأرض!
۳ الذين يعيشون في بلادٍ يُوجَدُ فيها النّفط، كلّهم من الأغنياء!
۴ تكوين النفط يحتاج إلى الضّغط و الزّمان و ارتفاع الحرارة!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

۳ عین الخطأ:

- ۱ لا فرق بين النّفط و البترول فكلاهما ذهب أسود تحت الأرض و هما بمعنى واحد!
۲ إنّ النفط الذي يَستخدمه الناس قبل العبور من المصافي له ألوان مختلفة!
۳ إنّ الحرارة من الأصول الأساسيّة في تكوين النفط حسب الآراء المختلفة!
۴ كان النّفط من الطاقات القديمة و هو كثير و متنوّع!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی



٤ عین الصحیح:

- ١ إِنَّ النَّفْطَ مِنْ أَهَمِّ مَصَادِرِ الطَّاقَةِ اسْتَخْدَمَهَا الْإِنْسَانُ أَخِيرًا!
- ٢ لم يكن بين العلماء قول واحد حول نشأة النفط في القديم!
- ٣ لم يكن يعتقد العلماء أنّ بقايا الموجودات كالأشجار و ... من المواد الأساسية لتشكيل النفط!
- ٤ إن كان منشأ النفط معدني الأصل لايحتاج إلى قضاء المراحل المتعدّدة لتكوينه!

کنکورهای خارج از کشور - سراسری - انسانی

٥ عین الخطأ في الإعراب و التحليل الصرفي:
«المتفرقة - تختلف - كائنات - حفر»:

- ١ كائنات: اسم - جمع سالم للمؤنث - اسم فاعل - نكرة - معرب / مضاف إليه و مجرور
- ٢ حفر: فعل ماضٍ - للغائب - مجرّد ثلاثي - متعدّد - معلوم / فعل و مع فاعله جملة فعلية
- ٣ المتفرقة: اسم - مفرد مؤنث - اسم فاعل (من باب تفعيل) - معرّف بأل - معرب / صفة و مجرور بالتبعية لموصوفها «الكيميائية»
- ٤ تختلف: فعل مضارع - للمؤنث الغائبة - مزيد ثلاثي بزيادة حرفين (من باب افتعال) - لازم - معلوم / فع و مع فاعله جملة فعلية

کنکورهای خارج از کشور - سراسری - انسانی

٦ عین الخطأ في الإعراب و التحليل الصرفي:
«التنوع - أنواع - يُؤثّر - يُعرف»:

- ١ أنواع: اسم - جمع مكسر (مفردة: نوع، مذكر) - معرب / فاعل و مرفوع
- ٢ يُعرف: فعل مضارع - للغائب - مجرّد ثلاثي - متعدّد - معلوم / فعل و معه فاعله جملة فعلية
- ٣ التنوع: اسم - مفرد مذكر - مصدر (من باب تفعّل) - معرّف بأل - معرب / مبتدأ و مرفوع و مع خبره «يدلّ» جملة اسمية
- ٤ يُؤثّر: فعل مضارع - للمذكر الغائب - مزيد ثلاثي بزيادة حرف واحد (من باب تفعيل) - لازم - معلوم / فعل و مع فاعله جملة فعلية

کنکورهای خارج از کشور - سراسری - انسانی

٧ عین الأنسب للمفهوم: «شرف المرء بالعلم و الأدب لا بالأصل و النّسب»:

- ١ إِنَّ الْيَتِيمَ هُوَ الَّذِي تَلْقَى لَهُ / أُمًّا تَخَلَّتْ أَوْ أَبًا مَشْغُولًا (تَخَلَّى = ترك)
- ٢ حاكم خود باش و به دانش بسنج / هر چه کنی راست به معیار خویش
- ٣ ليس اليتيم الذي قد مات والده / إنّ اليتيم يتيم العلم و الأدب
- ٤ دانش است آب زندگانی مرد / خنک آن کاب زندگانی خورد

کنکورهای خارج از کشور - سراسری - انسانی



- ۱ أحسنت يا أخي، مع أنك مُعَوَّقٌ تَسْتَطِيعُ أَنْ تَحْصَلَ عَلَى جَائِزَةٍ ذَهَبِيَّةٍ فِي السَّبَاحَةِ: آفَرِينَ بَرَادِر، تُو بَا وَجُودِ اَيْنَكِه مَعْلُولِ هَسْتِي تَوَانَسْتِي جَائِزَةً طَلَائِي شَنَا رَا بَه دَسْتِ آوَرِي!
- ۲ إِنْ تَظَنُّوا أَنَّكُمْ بَتَنَاوِلِ الطَّعَامِ الْكَثِيرِ تَقْدُرُونَ أَنْ تَقَاوِمُوا الْأُمْرَاضَ تَكُونُوا فِي الْخَطَأِ: أَكْرَ شَمَا گَمَانِ مِي كَنِيد كِه بَا خُورْدَنِ غُذَايِ زِيَادِ مِي تَوَانِيدِ كِه دَرِ بَرَابَرِ بِيْمَارِي هَا مَقَاوِمِ شُوِيدِ دَرِ اَشْتِبَاهِ مِي بَاشِيدِ.
- ۳ عِنْدَمَا سَأَلْتُ هَذَا الْمُزَارِعَ عَنْ عَمْرِ أَشْجَارٍ حَدِيقَتِهِ أَجَابَنِي: أَقْدَرُهُ ثَلَاثِينَ سَنَةً تَقْرِيْبًا: هَنْگَامِي كِه اَزِ اَيْنِ كِشَاوَرَزِ پِيْرَامُونِ عَمَرِ دَرِخْتَانِ بَاغَشِ پَرَسِيْدِمِ بَه مَن پَاسَخِ دَاد: اَن رَا تَقْرِيْبًا بَه ۳۰ سَالِ بَرِآوَرْدِ مِي كَنِم.
- ۴ لِأَغْرَفَةٍ فِي هَذَا الْفَنْدَقِ أَجْمَلُ مَنْ غَرَفْتَنَا لِأَنَّ نَوَافِذَهَا تُفْتَحُ عَلَى سَاحِلِ الْبَحْرِ: هِيْجِ اِتَاقِي دَرِ اَيْنِ هَتَلِ زِيَبَاتَرِ اَزِ اِتَاقِ مَا نِيَسْتِ زِيَرَا پَنْجَرَه هَايِ اَن بَه سَاحِلِ دَرِيَا گِشُوْدَه مِي شُود.

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

- «يَا أَيُّهَا النَّاسُ لَا تَلْتَفِتُوا إِلَى مَنْ يَتَظَاهَرُ بِالصَّدَاقَةِ وَهُوَ يُخْفِي عِدَاوَتَهُ، وَ عَلَيْكُمْ أَنْ لَا تَغْتَرَّوْا بِظَاهِرِهِ»: «ای مردم»
- ۱ بَه اَن كِسانِي كِه وَاْنَمُودِ بَه دُوسْتِي خُودِ مِي كَنْنَدِ وَ دِشْمَنِي رَا مَخْفِي مِي نَمَايَنْدِ التَّفَاتِي نَكْنِيدِ وَ نَبَايْدِ ظَاهِرِشَانِ فَرِيْبْتَانِ دَهْد!
 - ۲ بَه كِسي كِه وَاْنَمُودِ بَه دُوسْتِي مِي كَنْدِ دَرِ حَالِي كِه دِشْمَنِي خُودِ رَا پَنْهَانِ مِي دَارْدِ تَوْجِه نَكْنِيدِ، وَ بَرِ شَمَا لَازِمِ اسْتِ فَرِيْبِ ظَاهِرِش رَا نَخُورِيد!
 - ۳ بَه كِسي كِه خُودِ رَا بَه عِنْوَانِ دُوسْتِ نِشَانِ مِي دَهْدِ دَرِ حَالِي كِه دِشْمَنِ بُوْدَنْشِ رَا پَنْهَانِ مِي كَنْدِ تَوْجِه نَكْنِيدِ، وَ شَمَا لَازِمِ اسْتِ كِه تَحْتِ تَأْثِيرِ ظَاهِرِ قَرَارِ نَغِيرِيد!
 - ۴ بَه كِسانِي كِه خُودِشَانِ رَا بَه شَمَا صَادِقِ نِشَانِ مِي دَهْنَدِ وَ دِشْمَنِي خُودِ رَا مَخْفِي مِي كَنْنَدِ التَّفَاتِ نَكْنِيدِ وَ شَمَا بَايْدِ فَرِيْبِ ظَاهِرِ رَا نَخُورِيد!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

۱۰ (وَمَا أُبْرِئُ نَفْسِي، إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ بِالسُّوءِ إِلَّا مَا رَحِمَ رَبِّي...) عین الصحيح في ترجمة الآية الكريمة:

- ۱ وَ نَفْسَمِ رَا بِي گَنَاهِ نَمِي شَمَارَمِ ؛ زِيَرَا نَفْسِ، بَسِيَارِ دَسْتُورِدَهْنْدَه بَه بَدِي اسْتِ ؛ مَگَرِ اَيْنَكِه پَرُورْدِگَارَمِ رَحْمِ كَنْد!
- ۲ وَ خُودَمِ رَا تَبَرُّثَه نَمِي كَنِم ؛ زِيَرَا نَفْسِ اَمَّارَه جَزِ دَرِ مَوَاقِعِي كِه خُدا رَحْمِ كَنْدِ دَائِمًا بَه بَدِي دَسْتُورِ مِي دَهْد!
- ۳ نَفْسَمِ بِي گَنَاهِ بَه شَمَارِ نَمِي آيْدِ زِيَرَا جَزِ دَرِ مَوَارِدِي كِه پَرُورْدِگَارَمِ رَحْمِ كَنْدِ بَسِيَارِ بَه بَدِي فَرْمَانَمِ مِي دَهْد!
- ۴ نَفْسَمِ بِي گَنَاهِ نِيَسْتِ ؛ زِيَرَا اَيْنِ نَفْسِ هَمُوَارَه بَه بَدِي هَا فَرْمَانِ دَادَه ؛ مَگَرِ اَيْنَكِه خُدايِمِ بَه مَن رَحْمِ كَنْد!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

- ۱ كَمْ نُمَرُّ عَيْشِنَا فِي هَذِهِ الْحَيَاةِ الْقَصِيرَةِ وَ هِيَ مَمْلُوءَةٌ بِاللَّذَائِذِ؟
- ۲ مَا أَحْسَنَ الشَّخْصَ الَّذِي يَأْتِيهِ الْفَقِيرُ مُحْتَاجًا لَكِنَّهُ لَا يَرِدُّهُ خَائِبًا!
- ۳ قَرَّرْتُ مَعَ نَفْسِي أَنْ أَمْشِيَ كُلَّ يَوْمٍ فِي الْحَدِيقَةِ الْعَامَّةِ مُسْتَمِعًا إِلَى الْكُتُبِ الصَّوْتِيَّةِ!
- ۴ كَانَ أَحَدُ مُخْتَرِعِي الْبَلَدِ قَدْ بَنَى مُخْتَبَرًا صَغِيرًا فِيهِ أَدَوَاتٌ قَلِيلَةٌ مَعَ أَنَّهُ قَدْ قَدَّرَ أَنْ يَعْمَلَ كَشْفًا كَبِيرًا!

سراسری-انسانی-۱۴۰۴ تیرماه



متن زیر را بخوانید و به ۵ سؤال بعدی پاسخ دهید.
 لاشک آنّ العربیة تأثّرت بالفارسیة، و من أهمّ ما یثبت هذا الأمر وجود آثار مُترجمة من البهلویة إلى العربیة و من أشهر من شارك في هذا الأمر هو «ابن المقفّع» الَّذي نقل کلیلة و دمنة إلى العربیة.
 و هناك شعراء تَأثّرُوا بالفرس مثل «أبي نواس» الَّذي استعمل في آثاره أسماء أطعمة و ألبسة فارسیة، و كذلك شعراء آخرون نقلت أشعارهم إلى العربیة، و کُتّاب متأثّرون بالفارسیة الَّذین یذكرون أنّهم أخذوا مادّة آثارهم من کتب العجم دون تحديد الکتاب بعینه. لنعلم أنّ تبادل المفردات وحیداً لا یکفی لإثبات وجود الارتباطات الثقافیة بین الأمم.
 و علی الرّغم من هذه المسائل إنّ التفاعل التاریخی بكلّ صوره و أشكاله بین الأمّتين العربیة و الفارسیة علی امتداد العصور أدّى إلى نفاذ مئآت المفردات الفارسیة فی اللسان العربی بحیث لا یکتفم وجود الألفاظ للمعربیة فی القرآن الکریم مثل: سندس و مرجان. و ممّا لاشکّ فیهِ أنّ جمیع اللغات فی العالم قد مرّ بمراحل حتی وصل إلى وضعه الحالي!

۱۲ عین ما لیم یُذکر فی النص:

- ۱) للغة الفارسیة مراحل مختلفة حتّى وصلت إلى فارسیة الیوم!
- ۲) إنّ کثیراً من العلماء متردّدون أنّ الفارسیة أثّرت علی العربیة!
- ۳) لا یمکن أن نکتم أنّ بعض الألفاظ الفارسیة أستخدمت فی العربیة!
- ۴) إنّ نفوذ الکلمات من لغة إلى أخرى علامة تفاعل و تأثیر و تأثر بینها!

سراسری-انسانی-۱۴۰۴ تیرماه

۱۳ عین ما لیم یُذکر فی النص:

- ۱) للغة الفارسیة مراحل مختلفة حتّى وصلت إلى فارسیة الیوم!
- ۲) إنّ کثیراً من العلماء متردّدون أنّ الفارسیة أثّرت علی العربیة!
- ۳) لا یمکن أن نکتم أنّ بعض الألفاظ الفارسیة أستخدمت فی العربیة!
- ۴) إنّ نفوذ الکلمات من لغة إلى أخرى علامة تفاعل و تأثیر و تأثر بینها!

سراسری-انسانی-۱۴۰۴ تیرماه

۱۴ عین الصحیح:

- ۱) إنّ کتاب «کلیلة و دمنة» لم یُنقل من الفارسیة المعاصرة إلى العربیة.
- ۲) من علائم تأثر الفارسیة بالعربیة وجود الألفاظ المعربیة فی القرآن الکریم.
- ۳) لم یذكر الکتاب العرب أسماء مصادره التي استفادوا منها فی تألیف کتبهم.
- ۴) أدخل أبونواس فی أشعاره مفردات فی مجال الآثار التاریخیة و الأعیاد الإیرانیة.

سراسری-انسانی-۱۴۰۴ تیرماه

۱۵ عین الصحیح:

- ۱) إنّ کتاب «کلیلة و دمنة» لم یُنقل من الفارسیة المعاصرة إلى العربیة.
- ۲) من علائم تأثر الفارسیة بالعربیة وجود الألفاظ المعربیة فی القرآن الکریم.
- ۳) لم یذكر الکتاب العرب أسماء مصادره التي استفادوا منها فی تألیف کتبهم.
- ۴) أدخل أبونواس فی أشعاره مفردات فی مجال الآثار التاریخیة و الأعیاد الإیرانیة.

سراسری-انسانی-۱۴۰۴ تیرماه



١٦ عيّن الصحيح:

- ١ كان أشهر المترجمين بعد «أبي نواس» «ابن المقفع» الذي نقل بعض الكتب الفارسية إلى العربية.
- ٢ إنّما الشعراء هم الذين حاولوا لإيجاد الاتصالات و الارتباطات بين الأمم و لانجد غيرهم أحداً.
- ٣ لانتحاج إلى علامة لإثبات وجود التفاعل الثقافي بين العربية و الفارسيّة إلا تبادل المفردات.
- ٤ إنّ تأثير اللغة الفارسية على العربية كثير، منه وجود الكلمات الدّخيلة و المعرّبة.

سراسرى-انسانى-١٤٠٤ تيرماه

١٧ عيّن الصحيح:

- ١ كان أشهر المترجمين بعد «أبي نواس» «ابن المقفع» الذي نقل بعض الكتب الفارسية إلى العربية.
- ٢ إنّما الشعراء هم الذين حاولوا لإيجاد الاتصالات و الارتباطات بين الأمم و لانجد غيرهم أحداً.
- ٣ لانتحاج إلى علامة لإثبات وجود التفاعل الثقافي بين العربية و الفارسيّة إلا تبادل المفردات.
- ٤ إنّ تأثير اللغة الفارسية على العربية كثير، منه وجود الكلمات الدّخيلة و المعرّبة.

سراسرى-انسانى-١٤٠٤ تيرماه

١٨ عيّن الخطأ في الإعراب و التحليل الصرفي:

«نقلت - يذكرون - التفاعل - المعرّبة»:

- ١ نقلت: فعل ماضٍ - للمفرد الغائبة - مجرّد ثلاثي - معلوم / فعل و مع فاعله جملة فعلية
- ٢ التفاعل: اسم - مفرد مذكر - مصدر - معرّف بأل - معرب / اسم «إنّ» و منصوب
- ٣ يذكرون: فعل مضارع - لجمع الغائبين - مجرّد ثلاثي - متعدّد - معلوم / فعل و مع فاعله جملة فعلية
- ٤ المعرّبة: اسم - مفرد مؤنث - اسم مفعول (من باب تفعيل) - معرّف بأل - معرب / صفة و مجرور بالتبعية لموصوفها «الألفاظ»

سراسرى-انسانى-١٤٠٤ تيرماه

١٩ عيّن الخطأ في الإعراب و التحليل الصرفي:

«نقلت - يذكرون - التفاعل - المعرّبة»:

- ١ نقلت: فعل ماضٍ - للمفرد الغائبة - مجرّد ثلاثي - معلوم / فعل و مع فاعله جملة فعلية
- ٢ التفاعل: اسم - مفرد مذكر - مصدر - معرّف بأل - معرب / اسم «إنّ» و منصوب
- ٣ يذكرون: فعل مضارع - لجمع الغائبين - مجرّد ثلاثي - متعدّد - معلوم / فعل و مع فاعله جملة فعلية
- ٤ المعرّبة: اسم - مفرد مؤنث - اسم مفعول (من باب تفعيل) - معرّف بأل - معرب / صفة و مجرور بالتبعية لموصوفها «الألفاظ»

سراسرى-انسانى-١٤٠٤ تيرماه

٢٠ عيّن الخطأ في الإعراب و التحليل الصرفي:

«هذا - تأثروا - أخذوا - وجود»:

- ١ وجود: اسم - مفرد مذكر - معرب / نائب فاعل و مرفوع
- ٢ هذا: اسم - من أسماء الإشارة للقريب - مفرد مذكر - مبني / فاعل
- ٣ تأثروا: فعل ماضٍ - لجمع الغائبين - مزيد ثلاثي بزيادة حرفين (من باب تفعّل) - لازم - معلوم / فعل و مع فاعله جملة فعلية
- ٤ أخذوا: فعل ماضٍ - لجمع الغائبين - مجرّد ثلاثي - متعدّد - معلوم / فعل و مع فاعله جملة فعلية و خبر «أنّ»

سراسرى-انسانى-١٤٠٤ تيرماه

عَيْنُ الْخَطَأِ فِي الْإِعْرَابِ وَ التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ:
«هذا - تأثروا - أخذوا - وجود»:

٢١

١ وجود: اسم - مفرد مذكر - معرب / نائب فاعل و مرفوع

٢ هذا: اسم - من أسماء الإشارة للقريب - مفرد مذكر - مبني / فاعل

٣ تأثروا: فعل ماضٍ - لجمع الغائبين - مزيد ثلاثي بزيادة حرفين (من باب تفعّل) - لازم - معلوم / فعل و مع فاعله جملة فعلية

٤ أخذوا: فعل ماضٍ - لجمع الغائبين - مجرّد ثلاثي - متعدّد - معلوم / فعل و مع فاعله جملة فعلية و خبر «أنّ»

سراسری-انسانی-۱۴۰۴ تیرماه

٢٢

«ما أسرع إنشاء طرقٍ تمرّ من الجبال المرتفعة إن نستخدم مادّة متفجّرة تُسهّل لنا الإعمار» عَيْنُ التَّرْجُمَةِ الصَّحِيحَةِ:

١ چه سریع است ساختن راههایی که از کوههای بلند عبور کرده و ما با استفاده از ماده منفجره آبادانی را بر خود آسان می‌کنیم!

٢ چقدر سریع می‌توانیم راههایی را که از کوههای بلند می‌گذرد، ایجاد کنیم اگر ماده منفجره‌ای را بکار ببریم تا آباد کردن برایمان آسان شود!

٣ چه سریع است ایجاد راههایی که از کوههای بلند می‌گذرد اگر ماده منفجره‌ای را که آبادانی را برایمان آسان می‌کند بکار ببریم!

٤ چقدر سرعت دارد ساختن راههایی که از میان کوههای بلند عبور می‌کند و هرگاه از ماده منفجره استفاده کنیم آباد کردن برای ما آسان می‌شود!

سراسری-انسانی-۱۴۰۴ تیرماه

٢٣

«النماذجُ التَّربويّةُ الَّتِي ذُكِرَتْ فِي الْقُرْآنِ تُعَلِّمُنَا أَنَّ لَانْكَونَ مِنَ الْمُخْتَالِينَ الَّذِينَ يَمْشُونَ فِي الْأَرْضِ مَرَحِينَ» عَيْنُ الصَّحِيحِ:

١ از نمونه‌های تربیتی ذکر شده در قرآن یاد گرفته‌ایم که از فخر فروشانی که در زمین چون متکبران راه می‌روند نباشیم!

٢ نمونه‌های تربیتی که در قرآن یاد شده به ما می‌آموزد که از خودپسندانی که در روی زمین متکبرانه راه می‌روند نباشیم!

٣ نمونه‌های تربیتی در قرآن ذکر شده که به ما یاد داده از فخر فروشان نباشیم آنها کسانی هستند که در زمین با حالت تکبر راه می‌روند!

٤ ما از نمونه‌های تربیتی ذکر شده در قرآن آموخته‌ایم که هرگز از خودپسندان نباشیم زیرا آنها در زمین متکبرانه راه می‌روند!

سراسری-انسانی-۱۴۰۴ تیرماه

٢٤

عَيْنُ مَا فِيهِ مِنَ الْكَلِمَاتِ الْمَنْصُوبَةِ أَكْثَرُ:

١ يَعْلَمُنَا الدَّهْرُ أَنَّنا نَسْتَطِيعُ أَنْ نَعِيشَ عَيْشاً أَفْضَلَ لَوْ اسْتَفَدْنَا مِنْ كُلِّ قَوَاتِنَا.

٢ إِنْ يَصْبِرِ الْإِنْسَانُ عَلَى الْمَشَاكِلِ صَبْرًا كَثِيرًا يَقْدِرُ أَنْ يَحْصَلَ عَلَى نَجَاحِهِ.

٣ يَدْرِكُ النَّجَاحَ بِالْجُهْدِ الْكَثِيرِ وَ عَلَى الْإِنْسَانِ أَنْ يَحَاوِلَ فِي طَرِيقِهِ مُطْمَئِنًّا.

٤ إِنَّ الْإِنْسَانَ إِنْ يَلْتَزِمَ بِالصَّدَقِ يَتَخَلَّصَ مِنَ السَّيِّئَاتِ الَّتِي تَضُرُّهُ.

سراسری-انسانی-اردیبهشت ۱۴۰۴

عین الصحیح: ۲۵

- ۱ ما أَجْمَلُ أَنْ يَضْحَكَ الْإِنْسَانُ وَ الْحَزْنَ فِي قَلْبِهِ: زیباست که انسان بخندد در حالی که اندوه در قلبش باشد!
- ۲ لاشيء صعبُ أمام مَنْ يُفَكِّرُ فِي الْمَسَائِلِ حَتَّى يَصِلَ إِلَى النَّتِيجَةِ: در مقابل کسی که در مسائل فکر می کند تا به نتیجه برسد هیچ چیز سختی نیست!
- ۳ تَتَحَقَّقُ السَّعَادَةُ عِنْدَمَا يَتَوَافَقُ الْفِكْرُ وَ الْقَوْلُ وَ الْفَعْلُ: خوشبختی هنگامی محقق می شود که تفکر، بیان، و کردار با یکدیگر موافق باشند!
- ۴ لَا تَنْقُلْ مِنْ وَجَعِكَ لِلنَّاسِ لِأَنَّهُمْ لَا يُدْرِكُونَهُ إِلَّا مِنْ أَصِيبُوا بِهِ: به مردم از دردت نگو زیرا کسانی که به آن دچار نشده باشند درک نخواهند کرد!

سراسری-انسانی-اردیبهشت ۱۴۰۴

عین الصحیح: ۲۶

- ۱ لَا أَحَدٌ يَهْتَمُّ بِالْحَقِيقَةِ هُنَاكَ!
- ۲ لَا مَفَرَّ لِمَنْ يَهْرَبُ!
- ۳ لَا الْكَثْرَ يُغْنِي مِنَ الْقَنَاعَةِ!
- ۴ لاشيء يُفَرِّقُ بَيْنَنَا إِلَّا أَنْفُسُنَا!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

عین الأنسب في المفهوم: «أَيُّهَا الْفَاخِرُ جَهْلًا بِالنَّسَبِ / إِنَّمَا النَّاسُ لَأُمٌّ وَ لِأَبٍ!»: ۲۷

- ۱ گرد نام پدر چه می گردی / پدر خویش باش اگر مردی
- ۲ ذرات دو کون را به هم بیشی نیست / کس نیست که با دگر کسش خویشی نیست
- ۳ پارسا باش و نسبت از خود کن / پارسازادگی ادب نبود
- ۴ آنجا که بزرگ بایدت بود / فرزندى کس نداشت سود

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

عین الخطأ: ۲۸

- ۱ النَّاسُ أَبْنَاءُ الدُّنْيَا فَلَيْسَ صَوَابًا مَلَامَتُهُمْ عَلَى حُبِّ أُمَّهُمْ: مردم فرزندان دنیا هستند پس سرزنش کردن آنان بخاطر دوست داشتن مادرشان صحیح نمی باشد!
- ۲ لِي أَصْدِقَاءُ أَحْبَبُّهُمْ لِمَصْدَاقَتِهِمْ وَ أَدْبَهُمْ لَا لِحِمَالِهِمْ وَ مَا لَهُمْ: من دوستانی دارم که برای راستگویی و ادبشان آنان را دوست دارم نه برای زیبایی و مالشان!
- ۳ هُنَاكَ فِي تَارِيخِنَا أَشْخَاصٌ لِمَشْكَلَةٍ قَادِرَةٌ عَلَى هَزِيمَتِهِمْ: در تاریخ ما شخصیت هایی وجود دارند که هیچ مشکلی قادر به شکست آنان نیست!
- ۴ أَكْبَرُ الْغِنَى هُوَ غَضُّ النَّظَرِ عَمَّا فِي أَيْدِي الْأَخْرَيْنِ: بزرگترین بی نیازی ها بی اعتنائی به آن چیزهایی است که در دست دیگران است!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

عین ما لِلنَّجْوِ وَ وَقَوْعِهِ: ۲۹

- ۱ يُحِبُّ أَبُوكَ أَتَّكَ تُصْبِحُ أَنْتَ رَجُلًا صَادِقًا فِي الْمُسْتَقْبَلِ!
- ۲ لَعَلَّ عَزَمَكَ الرَّاسِخَ سَهَّلَ لَكَ الْوَصُولَ إِلَى الْغَايَةِ الْأَصْلِيَّةِ!
- ۳ بَعْضُ الطَّلَابِ بَعْدَ الْإِمْتِحَانِ يَقُولُونَ: لَيْتَنَا كُنَّا نَسْعَى أَكْثَرَ!
- ۴ يُرِيدُ كُلُّ شَخْصٍ فِي الدُّنْيَا الرَّاحَةَ وَلَكِنَّهَا لَا تَتَحَقَّقُ إِلَّا بِالضَّعُوبَةِ!

سراسری-انسانی-تیرماه ۱۴۰۳



۳۰ عین الصحیح للترجمة:

«مَنْ حَاوَلَ فِي إِنْجَازِ عَمَلِهِ مُشْتَقاً وَ مَا شَعَرَ بِالتَّعَبِ تُسَهِّلَ كُلُّ الْأُمُورِ لَهُ وَلَوْ كَانَتْ صَعْبَةً، وَ لَا يَضَعُفُ عَزْمُهُ أَبَداً!»:

- ۱ هرکس که مشتاقانه کاری انجام دهد و سختی را حس نکند، همه کارهایش حتی اگر سخت باشد، آسان خواهد شد و هرگز اراده‌اش ضعیف نمی‌شود!
- ۲ آنکه با اشتیاق در انجام کار تلاش کرد و رنج آن را احساس نکرد همه کارهایش آسان می‌گردد هر چند سخت باشد و ابداً اراده‌اش را ضعیف نمی‌گرداند!
- ۳ هر آن‌کس که تلاش کند و در انجام کارش مشتاق باشد، همه کارهایش، گرچه سخت، آسان شده احساس سختی نمی‌کند، و هرگز اراده او ضعیف نخواهد بود!
- ۴ کسی که در انجام کار خود با اشتیاق تلاش کند و احساس رنج نکند، همه کارها برای او آسان می‌شود اگرچه سخت باشد، و هیچگاه اراده‌اش ضعیف نمی‌شود!

سراسری-انسانی-تیرماه ۱۴۰۳

۳۱ (رَبَّنَا وَ لَا تُحْمِلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ) عَيْنِ الصَّحِيحِ لَتَرْجُمَةِ الْآيَةِ الْمُبَارَكَةِ:

- ۱ خداوندا، بر ما هموار نکن آنچه را طاقت نمی‌آوریم!
- ۲ بار الهی، هیچ چیزی را که طاقت نداریم بر ما هموار مکن!
- ۳ پروردگارا، آنچه را هیچ طاقتی بر آن نداریم بر ما تحمیل مکن!
- ۴ ای خدا، چیزی را که نمی‌توانیم طاقت بیاوریم بر ما تحمیل مکن!

سراسری-انسانی-۱۴۰۳ اردیبهشت

۳۲ عَيْنِ التَّأَكِيدِ يَكُونُ لِلْجُمْلَةِ بِأَجْمَعِهَا:

- ۱ لَا يَأْكُلُ الْحَسَدُ إِلَّا الْحَسَنَاتِ كَمَا تَأْكُلُ النَّارُ الْحَطَبَ! ۲ إِنَّ أَكْرَهَ الْأَعْمَالِ هُوَ أَنْ تَدْعُو النَّاسَ إِلَى التَّفَرُّقَةِ!
- ۳ شَجَّعَ الْمُتَفَرِّجُونَ فَرِيقَهُمُ الْفَائِزَ تَشْجِيعاً! ۴ إِنَّمَا الْإِنْسَانُ نَائِمٌ فَإِذَا مَاتَ انْتَبَهَ!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

۳۳ عَيْنِ مَا لَا يُنَاسِبُ مَفْهُومَ الْعِبَارَةِ: «لَا خَيْرَ فِي قَوْلٍ إِلَّا مَعَ الْفَعْلِ»:

- ۱ دوصد گفته چون نیم‌کردار نیست / بزرگی سراسر به گفتار نیست!
- ۲ اگر بخواهی از هر دو سر آبروی / همه راستی کن همه راست گوی!
- ۳ کار کن کار بگذر از گفتار / کاندترین راه کار دارد کار!
- ۴ کسی کو به دانش توانگر بود / ز گفتار کردار بهتر بود!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

متن زیر را بخوانید و به ۵ سؤال بعدی پاسخ دهید.

«في عصر العباسيين يُوجِه حضور ثقافات مختلفة في المجتمع. إحدى هذه الثقافات كانت الثقافة اليونانية التي تُعدّ بمنزلة الثقافة الغربية في ذلك العصر، و في المراكز التي أسستها الحكومة إضافة إلى الكتب اليونانية قام المترجمون بترجمة الكتب الفارسية و الهندية أيضاً.

مما جدير بالملاحظة هو أنّ المترجمين لم يقيموا بترجمة آثار من الأدب اليوناني كما ترجموا المنطق اليوناني و الفلسفة اليونانية، مع أنّهم لم يغفلوا ما يُعادلها عند الفرس و الهنود. و لعلّ السبب يعود إلى اختلاف الأذواق و كذلك كثرة ذكر الآلهة في هذه الآثار المملوءة بالأساطير!

و هكذا جاء العقل اليوناني الذي يميل إلى التحليل و التعليل في المجردات و العقل الهندي الذي يميل إلى التأمل و الزهد و العقل الفارسي الذي يتغلب عليه المادّة و يهتمّ بالتفخيم و كذلك الاهتمام بالموسيقى، و قد أثر كل واحد منها على ثقافتنا و حياتنا حتّى يومنا هذا!»



۳۴ كيف أثّرت الثقافات الثلاثة المذكورة في النصّ على حياتنا الثقافية؟ عيّن الخطأ:

- ۱ من آثار العقل اليوناني التأمل و التدقيق في أمور غير محسوسة لا تُشاهد.
- ۲ يدعو العقل الفارسي إلى المبالغة و الزينة أثناء بيان المسألة و كذلك يهتمّ بالنعّمات.
- ۳ الثقافة الهندية تدعو إلى ترك الدنيا و نعماتها و تُشجّع الناس على القناعة و ترك الدنيا.
- ۴ إنّ هذه الثقافات قد أثّرت أثرها في عصرها و لم يبقَ منها شيء حتّى يؤثّر علينا في زماننا هذا.

کنکورهای خارج از کشور - سراسری - انسانی

۳۵ عيّن الخطأ:

- ۱ إنّ مراكز الترجمة قامت بترجمة الآثار الأدبية من الأدب الفارسي.
- ۲ الآثار الأدبية من الهنود ك «كليلة و دمنة» قد تُرجمت في العصر العباسي.
- ۳ تُرجمت «الإلياذة» و هي من أشهر الآثار الأدبية اليونانية في العصر العباسي.
- ۴ ما دخل في المجتمعات الإسلامية كانت فكرة اليونانيين، لا ذوقهم و رؤيتهم الأدبية.

کنکورهای خارج از کشور - سراسری - انسانی

۳۶ عيّن سؤالاً لم يأت جوابه في النصّ:

- ۱ ما هي ميزة الآثار الأدبية اليونانية؟
- ۲ كيف كان المترجم يختار كتاباً للترجمة؟
- ۳ لماذا لم يقيم المترجمون بترجمة الآثار الأدبية من اليونانية إلى العربية؟
- ۴ كيف دخلت الثقافة الغربية في المجتمع الإسلامي في العصر العباسي؟

کنکورهای خارج از کشور - سراسری - انسانی

۳۷ عيّن الخطأ في الإعراب و التحليل الصرفي:
«نواجه - كانت - متخلفة - الملاحظة»:

- ۱ الملاحظة: اسم - مفرد مؤنث - مصدر (من باب مفاعلة) - معرّف بأل - معرب / مجرور به حرف الجرّ؛ بالملاحظة: جار و مجرور
- ۲ مختلفة: اسم - مفرد مؤنث - اسم مفعول (مصدره: اختلاف) - معرب / صفة و مجرور بالتبعية للموصوف «ثقافات»
- ۳ نواجه: فعل مضارع - للمتكلم مع الغير - مزيد ثلاثي (من باب مفاعلة) - معلوم / فعل و مع فاعله جملة فعلية
- ۴ كانت: فعل ماضٍ - للمؤنث الغائبة - مجرد ثلاثي / فعلٌ من الأفعال الناقصة، خبره «الثقافة» و منصوب

کنکورهای خارج از کشور - سراسری - انسانی

۳۸ عيّن الخطأ في الإعراب و التحليل الصرفي:
«السبب - التحليل - يقوموا - تتغلب»:

- ۱ تتغلب: فعل مضارع - للمخاطب - مزيد ثلاثي (من باب تفعّل) - لازم / فعل و فاعله «المادّة» و الجملة فعلية
- ۲ السبب: اسم - مفرد مذكر - معرّف بأل - معرب / اسم «لعلّ» المشبهة بالفعل و منصوب و خبره «يعود...»
- ۳ التحليل: اسم - مفرد مذكر - مصدر (من باب تفعيل) - معرب / مجرور به حرف الجرّ؛ إلى التحليل: جار و مجرور
- ۴ يقوموا: فعل مضارع - للجمع الغائب - مجرد ثلاثي - معلوم / فعل و مع «لم» النافية يعادل الماضي النقلي في الفارسية

کنکورهای خارج از کشور - سراسری - انسانی

- ۱) أنشد الشاعر شعراً عَمَّن يشتغل بزينة الدنيا الفانية: شاعري شعري سرود درباره هرکس که به زینت دنیای فانی سرگرم است؛
- ۲) و الأمل تَغَرَّه و الوقت ينتهي بغتة: در حالی که آرزوها او را فریب می‌دهد و ناگهان وقت تمام می‌شود؛
- ۳) فعندما يلتفت إلى المستقبل، الخوف يضُمُّه: پس هنگامی که به آینده توجّه می‌کند، ترس او را فرا می‌گیرد؛
- ۴) و لَمَّا يراجع ماضيه يرى أنَّه لا ذخيرة في يده: و وقتی که به گذشته‌اش مراجعه می‌کند می‌بیند که هیچ اندوخته‌ای در دستش نیست!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

- ۱) إِنَّ الْفَارَّ يَسْكُنُ دَاخِلَ الْأَرْضِ وَ عُدُوهُ الْقَطْطَةُ تَعِيشُ فَوْقَ الْأَرْضِ!
- ۲) التلميذُ أعطى صديقَه الكتابَ وَ حاجتُه إليه أكثر من صديقه!
- ۳) إذا اختلط التُّرابُ بالماء وَ أصبح طيناً يُستخدم في البناء!
- ۴) هل رأيت حتّى الآن ذلك المتشائم وَ هو يبتسم!

سراسری-انسانی-۱۴۰۲ تیرماه

- ۱) نَسَعَى الْقَطْطَةُ أَنْ تُخْفِيَ نَفْسَهَا عَنَّا، وَلَكِنَّهَا مَا كَانَتْ تَعْلَمُ أَنَّنا نَرى ذُنُوبَهَا!
- ۲) أرادَ الْحُجَّاجُ صعودَ جبلِ النور، لَعَلَّهُمْ يُشَاهِدُونَ «غار حراء»!
- ۳) يا ليتنا نَسْتَطِيعُ أَنْ نَرى تلكَ الظَّاهِرَةَ الغريبة «أمطار السمك»!
- ۴) يُحِبُّ الوالدان أولادهما مع أنَّهم لا يُسَاعِدُونَهُما!

سراسری-انسانی-۱۴۰۲ تیرماه

- ۱) لاصيَّادَ هناك يَسْتَطِيعُ أَنْ يَسْتَخْرِجَ اللُّؤلُؤَ من مياهٍ نَهْرٍ صَغِيرٍ: هیچ صیادی نیست که بتواند از آب‌های رودی کوچک مروارید استخراج کند!
- ۲) إِنَّ عددَ أسنانِ الكلبِ لَيسَ أكثرَ من اثنتينِ وَ أربعينَ سَنًّا: تعداد دندان‌های سگ بیش از بیست و چهار دندان نیست!
- ۳) ليتني كنتُ أقدر إرضاءَ جميعِ النَّاسِ في هذه الدنيا: شاید بتوانم همهٔ مردم دنیا را راضی کنم!
- ۴) إِنَّ الْعَالِمَ يَسْعَى أَنْ يَغْلِبَ عَقْلُهُ جَهْلَهُ: عالم سعی می‌کند که با عقل خود بر جهل چیره شود!

سراسری-انسانی-۱۴۰۲ تیرماه

«إِنَّ سُمَيَّةَ أَخْبَرَتَ مَدِيرَةَ الْمَدْرَسَةِ بِمَا شَاهَدَتْ فِي الْحَجَرَةِ»:

- ۱) أَخْبَرَتَ: فعل ماضٍ - مزيد ثلاثي (من باب إفعال) - متعدٍّ / خبر «إِنَّ»
- ۲) سُمَيَّةَ: اسم - مفرد مؤنث - نكرة - معرب / اسم «إِنَّ» و منصوب، و الجملة اسمية
- ۳) شَاهَدَتْ: فعل ماضٍ - مزيد ثلاثي (من باب مفاعلة) - معلوم / فعل و مع فاعله جملة فعلية
- ۴) الْمَدْرَسَةِ: اسم - مفرد مؤنث - اسم مكان (فعلة: درس) - معرّف بأل / مضاف إليه و مجرور



«إنهدام المختبر و موت أخيك الأصغر لم يُضَعَف عزمك، بل سَبَبَ أن تكثر نشاطاتك، فأخترع الديناميت»!

- ۱ آزمایشگاه ویران شد و مرگ برادر کوچکت از اراده‌ات نکاست، بلکه فعالیتت را بیشتر کرد، و دینامیت کشف شد!
- ۲ انهدام آزمایشگاه و فوت برادر کوچکتر تو عزم تو را تضعیف نکرد، بلکه سبب شد انرژیهای تو زیاد شود، تا دینامیت کشف گردد!
- ۳ ویرانی آزمایشگاه و مرگ برادر کوچکتر اراده تو را ضعیف نکرد، بلکه سبب شد که فعالیت‌های تو بیشتر شود، پس دینامیت اختراع شد!
- ۴ آزمایشگاه منهدم شد و برادر کوچکتر درگذشت، و نه تنها از عزم تو نکاست بلکه سبب بیشتر شدن انرژیهای تو شده، دینامیت اختراع گردید!

سراسری-انسانی-رفع شبهه آذرماه ۱۴۰۱

«كان ذلك الرجلُ أجد النَّاسَ فيعجبُهُم، و ما أتاه أحدٌ في حاجة فيردّه فارغ اليَد خائباً!» عین الترجمة الصحيحة:

- ۱ آن مرد بخشنده‌ترین مردم بود و مردم از او خوششان می‌آمد، و کسی نزد او با خواسته‌ای نیامد که او را دست خالی و ناامید برگردانده باشد!
- ۲ آن مرد بخشنده‌ترین مردم بود که او را به شگفتی وامی‌داشتند، و هیچکس نزدش با تقاضایی نیامده که دست خالی و ناامید برگردانده شود!
- ۳ بخشنده‌ترین مردم آن مردی است که موردپسندشان بود، و هیچکس با خواسته‌ای نزدش نیامد که او را دست خالی ناامیدانه برگردانده باشد!
- ۴ بخشنده‌ترین مردم آن مردی بود که آنان را به شگفتی وامی‌داشت، و کسی با تقاضایی نزدش نیامده بود که ناامیدانه دست خالی برگردانده شود!

سراسری-انسانی-رفع شبهه آذرماه ۱۴۰۱

«أَيُّهَا النَّاسُ! لَا تَظَنُّوا أَنَّكُمْ لَا تَكُونُونَ إِلَّا أَجْرَماً صَغِيراً فِي هَذِهِ الدُّنْيَا، لَا شَكَّ أَنَّهْ قَدْ انطوى فيكم العالمُ الأكبرُ!» ای مردم! ، عین الترجمة الصحيحة:

- ۱ هرگز گمان نکنید که تنها شما پیکرهای کوچکی در این دنیائید، بی‌شک جهان بزرگتری را در وجودتان درهم پیچیده‌اند!
- ۲ تصور نکنید که فقط شما جسمهای کوچک در این دنیا می‌باشید، بی‌شک دنیای بزرگی در شما درهم پیچیده است!
- ۳ گمان نکنید که شما فقط پیکرهای کوچکی در این دنیا هستید، بدون شک، در شما، هستی بزرگتر پیچیده شده است!
- ۴ هیچگاه گمان نکنید که شما تنها جسمهای کوچکی در دنیا هستید، شکی نیست که جهانی بزرگ در وجودتان درهم پیچیده است!

سراسری-انسانی-رفع شبهه آذرماه ۱۴۰۱

متن زیر را بخوانید و به ۵ سؤال بعدی پاسخ دهید.

«قد تَأَمَّلُ اللّٰغَوِيُّونَ مُنْذُ الْقَدِيمِ حَوْلَ مَوْضُوعِ نَشْأَةِ اللّٰغَةِ، فَهَمْ كَانُوا يَسْأَلُونَ أَنْفُسَهُمْ مَنْ أَوْجَدَهَا؟ هَلْ أَلْهَمَهَا اللّٰهُ الْإِنْسَانَ أَمْ أَنْتَجَهَا الْإِنْسَانُ؟ وَ لَهُمْ رَأْيَانِ فِي هَذِهِ الْمَسْأَلَةِ؛ فَرِيقٌ مِنْهُمْ يَرَى أَنَّ مَصْدَرَ اللّٰغَةِ هُوَ اللّٰهُ تَعَالَى، وَ جَمَاعَةٌ أَكْثَرُ تَعْتَقِدُ أَنَّ اللّٰغَةَ طَاقَةٌ أَوْجَدَهَا اللّٰهُ فِي الْإِنْسَانِ، لَكِنَّهُ هُوَ الَّذِي اكْتَشَفَهَا لِرَفْعِ حَاجَتِهِ عِنْدَ إِيجَادِ الْعِلَاقَةِ مَعَ الْآخَرِينَ! فَكَانَ الْإِنْسَانُ الْبَدَوِيُّ يُحَقِّقُ هَذِهِ الْغَايَةَ عَنْ طَرِيقِ وَسِيلَةٍ أُخْرَى مِثْلَ ضَرْبِ الطَّبْلِ أَوْ إِشْعَالِ النَّارِ أَوْ حَكِّ النُّقُوشِ عَلَى الْحَجَارَةِ ... بَعْدَ مَرُورِ زَمَنِ فَهَمْ أَنَّهْ يَقْدِرُ أَنْ يُقَلِّدَ الْأَصْوَاتَ فِي الطَّبِيعَةِ، مِثْلَ صَوْتِ الطَّيُورِ وَ الْحَيَوَانَاتِ أَوْ صَوْتِ الْمِيَاهِ وَ الْعَاصِفَةِ وَ ... وَ يَوْجِدُهَا. ثُمَّ شَيْئاً فَشَيْئاً أَدْرَكَ أَنَّهْ يَقْدِرُ أَنْ يَجْعَلَ هَذِهِ الْأَصْوَاتَ وَاحِدَةً جَنْبَ الْأُخْرَى وَ يُشَكِّلَ الْمَفْرَدَاتِ وَ الْأَلْفَافِ، وَ بَعْدَ ذَلِكَ نَتَجَتِ الْجُمْلَةُ! فَهَكَذَا ظَهَرَتْ لِلْإِنْسَانِ وَسِيلَةٌ ارْتِبَاطِيَّةٌ سَهَّلَتْ لَهُ الْعِلَاقَةَ مَعَ الْآخَرِينَ!»

٤٧ عَيِّن الخطأ:

- ١ من البداية قام الإنسان حين وضع أقدامه في الدنيا بتقليد من الطبيعة حول إنتاج الكلمات.
- ٢ عند فقدان اللغة الصوتية هناك لغاتٌ و وسائلٌ أخرى تقوم بإيصال الأخبار.
- ٣ أكثر اللغويين المسلمين لايَعتقدون بأنَّ مصدر اللغة هو الله تعالى.
- ٤ اللغة الصوتية جاءت قبل لغة الكتابة، فأصلُ اللغة سماعيٌّ.

سراسرى-انسانى-دى ١٤٠١

٤٨ عَيِّن الصحيح:

- ١ كان الطريق للاتصال مع الآخرين في القديم مسدوداً! ٢ أخيراً بدأ الناس يُفكِّرون حول اللغة و موجدِها!
- ٣ اللغة عند البعض هو اختراعُ البشر! ٤ الطبيعة معلِّم الإنسان!

سراسرى-انسانى-دى ١٤٠١

٤٩ أيُّ موضوع لِمَ يأت في النص؟

- ١ منشئ اللغة.
- ٢ زمن نشأة اللغة.
- ٣ كيفية نشأة اللغة.
- ٤ طرق بيان ما في الضمير في القديم.

سراسرى-انسانى-دى ١٤٠١

٥٠ عَيِّن الخطأ في الإعراب و التحليل الصرفي:

«تأمل - يسألون - الله - مصدر»:

- ١ مصدر: اسم - مفرد مذكر - اسم مكان - معرب / اسم «أن» المشبهة بالفعل و منصوب
- ٢ الله: لفظ الجلالة - اسم - مفرد مذكر - معرفة (علم) - معرب / فاعل و مرفوع لفعل «ألهم»
- ٣ تأمل: فعل ماضي - للغائب - مزيد ثلاثي بزيادة حرفين من باب تفعل / فعل و فاعله «اللغويون» و هو مرفوع بالواو، و الجملة فعلية
- ٤ يسألون: فعل مضارع - للجمع الغائب - مجرّد ثلاثي - متعدّد / فعل و فاعل، و الجملة فعلية، و النون حرف وقاية، و مفعوله «أنفس»

سراسرى-انسانى-دى ١٤٠١

٥١ عَيِّن الخطأ في الإعراب و التحليل الصرفي:

«طريق - الأصوات - يجعل - ظهرت»:

- ١ الأصوات: اسم - جمع سالم للمؤنث (مفردة: صوت، مؤنث) - معرّف بأل - معرب / مفعول به و منصوب
- ٢ ظهرت: فعل ماضي - للمؤنث الغائب - مجرّد ثلاثي - لازم / فعل و فاعله «وسيلة» و الجملة فعلية
- ٣ طريق: اسم - مفرد مذكر - نكرة - معرب / مجرور به حرف الجرّ عن طريق: جار و مجرور
- ٤ يجعل: فعل مضارع - للغائب - مجرّد ثلاثي - متعدّد و فعل و مع فاعله جملة فعلية

سراسرى-انسانى-دى ١٤٠١

«إِنَّ تلميذ الصفّ الأوّل يذهب إلى المدرسة بدايةً السّنة الدّراسيّة مشتاقاً و هو يَحْمِلُ محفَظَتَه الفارغة على كتفه!»:

- ۱ با شروع سال تحصیلی دانش‌آموز کلاس اولی با اشتیاق کیفش را که خالی است بر کتفش گذاشته به مدرسه می‌رود!
- ۲ دانش‌آموز کلاس اوّل در آغاز سال تحصیلی با شوق به مدرسه می‌رود در حالیکه کیف خالی‌اش را بر روی دوشش حمل می‌کند!
- ۳ در ابتدای سال تحصیلی دانش‌آموزی که کلاس اول است مشتاقانه به مدرسه می‌رود و او کیف خالی‌اش را بر روی دوشش حمل می‌کند!
- ۴ دانش‌آموز کلاس اوّلی در ابتدای سال تحصیلی در حالیکه مشتاقانه کیفش را که خالی است بر روی کتفش حمل می‌کند به مدرسه می‌رود!

سراسری-انسانی-دی ۱۴۰۱

«إِعلمُ بأنّ خيرَ الإخوان أقدمُهم»:

- ۱ خیر: اسم تفضیل - معرب / اسم «أَنَّ» المشبّهة بالفعل، و منصوب
- ۲ إعلم: فعل أمر (للمخاطب) - مجرّد ثلاثي - متعدّد / فعل و فاعل، و الجملة فعلیة
- ۳ أقدم: اسم - مفرد مذکر - اسم تفضیل (فعلة «قدم» مجرّد ثلاثي) / خبر «أَنَّ» و مرفوع
- ۴ الإخوان: اسم - جمع سالم للمذکر (مفردة «أخ» مذکر) - معرّف بآل - معرب / مضاف‌إلیه

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

- ۱ (لا إكراه في الدّین) — دین به دنیا نیرزد!
- ۲ (إِنَّ الكذوبَ قد یصدّق) — مَنْ عُرِفَ بالكذب لم یُسَمَّع صدقُه!
- ۳ (لو كان فیهما آلهةٌ إلّا الله لفسدتا) — مِنْ كثرة المَلّاحین عَرَقَتِ السّفینَةُ!
- ۴ (إِنَّ الجمالَ جمالُ العقل و الأدب) — نه همین لباس زیباست لباس آدمیت!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

«لا تُبرئ نفسَكَ، لأنّ النفسَ تأمرُك بالسُّوء دائماً، إلّا إذا تُريد أن لا تسمعَ إليها و لا تعملَ بأوامرها!»:

- ۱ نفس خود را تبرئه مکن، زیرا نفس همیشه تو را به بدی امر می‌کند، مگر اینکه تو بخواهی به آن گوش ندهی و به اوامرش عمل نکنی!
- ۲ خویشتن تو از گناه بری نیست، زیرا که این نفس همواره تو را امر به بدی می‌کند، مگر زمانی‌که نخواهی به بدی گوش بدهی و به آن عمل کنی!
- ۳ خود را بی‌گناه ندان و تبرئه مکن، زیرا نفس تو همواره تو را به بدی دستور می‌دهد، مگر اینکه بخواهی به او گوش ندهی و به اوامرش عمل نکنی!
- ۴ تو هیچگاه از گناه دور نیستی، زیرا نفس تو همیشه به تو دستور می‌دهد به بدی کردن، هر چند تو نخواهی به او گوش دهی و به خواسته‌هایش عمل کنی!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی



متن زیر را بخوانید و به ۷ سؤال بعدی پاسخ دهید.

«إنّ فشل الكثير من الطّلاب يعود إلى عدم قابليّة الطالب لتعلّم المادّة الّتي يدرسها! فيمكن أن نجمع أسباب هذه المشكلة في كلمة «ألم». فالهمزة مأخوذة من بداية فعل «أكره»؛ فإنّ الكثير من الدّارسين لا يهتمّون بالمادّة الدراسيّة المعيّنة لأنّهم يكرهونها! و «اللام» إشارة إلى «لا ترتبط بي»، «لا أحبُّ» و ... و «الميم» إلى كلمة «مستحيل» * الّتي تعني أنّ الطالب يجد ما في المادّة صعوبةً لادّركها!

و أمّا حلّ هذه القضيّة فإنّها بيد الإنسان نفسه. فيلزم عليه أن يبدأ بحوار: ما هي فائدة مادّة اللغة العربيّة مثلاً؟! ... ثمّ يسعى أن يجد الجواب: بها أتعرفُ على ثقافة مجتمعي الدينيّة الّتي تجلّت في القرآن الكريم و الروايات. و في نفس الوقت أستطيعُ أن أطلعُ على ثقافتي الإيرانيّة، لأنّ اللّغة الفارسيّة ممزوجة باللّغة العربيّة. إضافةً إلى ذلك إنّ هذه المادّة تقدّر أن تفتح عيوننا نحو مجالات غير ثقافية أيضاً لأنّ اللغة العربيّة لغةٌ حيّة ... فهكذا نُقلّل من شدّة الأمر!» * مستحيل: محال

۵۶ عین الموضوع الّذي لم يُذكر في النصّ:

- ۱ دور الطالب في حلّ مشكلاته الدراسيّة.
- ۲ العلاقة و الارتباط بين اللغة و الثقافة.
- ۳ بيان طريقة تقدّم الطّلاب في دراستهم.
- ۴ أسباب و علل صعوبة الدروس.

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

۵۷ عین الأقرب من النصّ:

- ۱ أطلب العلم و لا تكسل فما / أبعدُ الخير على أهل الكسل!
 - ۲ أيُّ هذا الشّاکي و ما بك داءُ / کُن جميلاً ترَ* الوجودَ جميلاً!
 - ۳ (إنّ الله لا يُغيّر ما بقوم حتّى يُغيّروا ما بأنفسهم)
 - ۴ (و الّذين جاهدوا فينا لنهدينهم سبلنا)
- * ما أبعد: کثر البعدُ / * ترَ: ترى

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

۵۸ عین الصحيح:

- ۱ كان أدباؤنا القدماء يعرفون اللّغة العربيّة جيّداً!
- ۲ اللّغة العربيّة هي لغةٌ ثقافية فقط و ليست تجارية!
- ۳ لا يمكن التكلّم باللّغة الفارسيّة إلّا بفهم اللّغة العربيّة!
- ۴ تعلّم الأدب الفارسي و إدراکُه لا يحتاج إلى تعلّم اللّغة العربيّة!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

۵۹ عین الصحيح: تقليلُ صعوبة القضايا ب

- ۱ الفهم و الممارسة.
- ۲ تعلّمها.
- ۳ تسهيلها.
- ۴ السؤال و الجواب.

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

۶۰ عین الخطأ في الإعراب و التحليل الصرفي:
«يكرهون»:

- ۱ مجرّد ثلاثي - متعدّد / فعلٌ و مع فاعله جملةٌ فعلية، و ضمير «ها» مفعوله
- ۲ للجمع الغائب - مزيد ثلاثي (من باب إفعال) - متعدّد / فعلٌ و مع فاعله جملةٌ فعلية
- ۳ مضارع - للجمع المذكر الغائب - مجرّد ثلاثي - متعدّد - معلوم / مع فاعله جملةٌ فعلية و خبر «أنّ»
- ۴ مضارع - ماضيه «كره» - مجرد ثلاثي و حروفه كلّها أصليّة - معلوم / مفعوله ضمير «ها»

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی



عَيْنُ الْخَطِّ فِي الْإِعْرَابِ وَ التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ: «نُقُلُّ» ٦١

- ١ فعل مضارع - للمتکلم مع الغير - مزيد ثلاثي - معلوم / فعلٌ و مع فاعله جملةٌ فعلیه
- ٢ مزيد ثلاثي بزيادة حرف واحد من باب تفعیل - ماضیه «قَلَّ» علی وزن «فَعَّل»
- ٣ للمتکلم مع الغير - مزيد ثلاثي من باب «تَفَعَّل» / فعلٌ و مع فاعله جملةٌ فعلیه
- ٤ حروفه الأصلية «ق ل ل» و له حرف واحد زائد من باب تفعیل

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

عَيْنُ الْخَطِّ فِي الْإِعْرَابِ وَ التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ: «الدارسين» ٦٢

- ١ اسم - معرّف بأل - معرب / مجرور بحرف «من»، من الدارسين: جار و مجرور
- ٢ اسم - جمع سالم للمذكر - اسم فاعل (فعله «درس») / مجرور بالكسرة بحرف الجر
- ٣ جمع سالم للمذكر - اسم المفعول من فعله: مدروس / مجرور بحرف الجر و ليس خبر «إن»
- ٤ جمع سالم للمذكر - اسم فاعل (فعله مجرد ثلاثي: درس) - معرّف بأل / مجرور بالياء بحرف الجر

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

عَيْنُ الْخَطِّ: ٦٣

- ١ كُلُّ ما نقوم به يَشْهَد على عَقْلنا و خِلْقَتِنَا: هر چه را انجام دهیم، بر عقل و آفرینش ما شهادت می‌دهد!
- ٢ أَعْفُوا عن سَيِّئاتِ الآخرين كما تُحِبُّونَ أَنْ يُغْفَرَ لَكُمْ: از دیگران بگذرید همانگونه که دوست می‌دارید از بدی‌های شما بگذرند!
- ٣ خَيْرَ العملِ ما نَفَعَ و خَيْرَ الهُدَى ما أَتَّبَعَ: بهترین عمل چیزی است که سود رساند و نیکوترین هدایت چیزی است که پیروی شد!
- ٤ الْحَرِيَّةُ كَأَنَّهَا شَمْسٌ يَجِبُ أَنْ تَطْلُعَ فِي باطنِ كُلِّ شَخْصٍ: آزادی گویی خورشیدی است که باید در درون هر کسی طلوع کند!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

«إِنْ تُجَالِسَ مَنْ يَعْمَلُ بِالْعَدْلِ دَائِمًا، لَاحِيلَةٌ لَكَ إِلَّا أَنْ تَكُونَ عَادِلًا!» عَيْنُ التَّرْجَمَةِ الصَّحِيحَةِ: ٦٤

- ١ اگر پیوسته همنشین کسی باشی که به عدل رفتار می‌کند، چاره‌ای نداری مگر اینکه عادل باشی!
- ٢ اگر با کسی همنشینی کردی که پیوسته به عدل عمل می‌کند چاره‌ای جز اینکه عادل بشوی نیست!
- ٣ اگر پیوسته با کسی همنشینی شوی که به عدالت رفتار می‌کند، هیچ چاره‌ای جز اینکه عادل بشوی نیست!
- ٤ اگر با کسی همنشینی کنی که همیشه به عدالت عمل می‌کند، هیچ چاره‌ای نداری مگر اینکه عادل باشی!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

عَيْنُ الْخَطِّ فِي ضَبْطِ حَرَكَاتِ الْحُرُوفِ: ٦٥

- ١ إِنَّهُ رَجُلٌ صَادِقٌ وَ مُحْتَرَمٌ، فِي يَوْمٍ شَاهَدَ جَمَاعَةً مِنَ الْمُسَافِرِينَ وَاقِفِينَ أَمَامَ الْمَسْجِدِ!
- ٢ لَا يَجُوزُ الْإِصْرَارُ عَلَى نِقَاطِ الْخِلَافِ وَ عَلَى الْعُدْوَانِ لِأَنَّهُ لَا يَنْتَفِعُ بِهِ أَحَدٌ!
- ٣ تَبْدَأُ الْأَسْعَاؤُ مِنْ خَمْسَةٍ وَ سَبْعِينَ أَلْفًا إِلَى خَمْسَةِ وَ ثَمَانِينَ أَلْفًا!
- ٤ ذَهَبَ وَ سَأَلَهُمْ عَنْ سَبَبِ وَقُوفِهِمْ، فَقَالُوا إِنَّ سَيَّارَتَنَا مُعْطَلَةٌ!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

عَيْن الخطأ في الإعراب و التحليل الصرفي:
«إذا طلبت أن تنجح في عملك فقم به وحيداً و لا تتوكل على الناس»:

- ۱ وحيداً: اسم - مفرد مذكر - نكرة - معرب / حال (= «قيد حالت» في الفارسية) و فعله «قم»
- ۲ تنجح: مضارع (للمخاطب) - مجرّد ثلاثي - لازم - معلوم / فعل، و التّغيير في آخره بسبب حرف «أن»
- ۳ تتوكل: فعل مضارع - مزيد ثلاثي (من باب تفعيل) - معلوم / فعل، و التّغيير في آخره بسبب حرف «لا» الناهية
- ۴ طلبت: فعل ماضي (للمفرد المذكر المخاطب) - مجرّد ثلاثي - متعدّد - معلوم / فعل شرط ، و «إذا» من أدوات الشرط

سراسری-انسانی-تیرماه ۱۴۰۱

عَيْن الخطأ في الإعراب و التحليل الصرفي:
«إرحموا عالمًا ضاع بين جهّال»:

- ۱ ضاع: فعل ماضي (للمفرد الغائب) - مجرّد ثلاثي - لازم / الجملة فعلية، و موضحة للإسم النكرة «عالمًا»
- ۲ ارحموا: فعل أمر (للمجمع المخاطب) - مجرّد ثلاثي - متعدّد / فعل و فاعل، و مفعوله «عالمًا» و الجملة فعلية
- ۳ جهّال: اسم - جمع مكسّر أو تكسير (مفردة: جاهل، مذكر) - اسم فاعل - نكرة - معرب / مضاف إليه و مجرور
- ۴ عالمًا: اسم - مفرد مذكر - اسم فاعل (فعله: علم، مجرد ثلاثي) - نكرة - معرب / حال (= «قيد حالت» في الفارسية) و فعله «ارحموا»

سراسری-انسانی-تیرماه ۱۴۰۱

عَيْن الصحيح عن «متحيرًا» حالاً:

- ۱ دخلتُ الغرفة و وجدت الطائر يطير متحيرًا لأنّه ما كان يجد الباب،
- ۲ إنّ الطائر يُصبح متحيرًا إذا وقع في مكان لا يعرف كيف يخرج منه،
- ۳ ولكن نرى الطائر في السّماء يطير إلى هنا و هناك و هو ليس متحيرًا،
- ۴ و إن قُرب أحدٌ إلى عشّه يقوم بحفظ صغاره و عندئذٍ يكون متحيرًا!

سراسری-زبان خارجی-۱۴۰۱

عَيْن الخطأ:

- ۱ التّعليم السّليم يُعلّم الإنسان كيف يُغيّر نفسه: آموزش درست به انسان می‌آموزد که چگونه خود را تغییر دهد!
- ۲ إنّ الزّمن أفضلُ معلّمٍ لمن لا معلّم له: بی شک، روزگار بهترین معلّم برای کسی است که هیچ معلّمی ندارد!
- ۳ یزداد احترامُ النَّاسِ لك بقدر ازدیاد احترامك لنفسك: هرچه به خود احترام بگذاری، احترام مردم به تو افزایش می‌یابد!
- ۴ التزم بوعدك، لأنك بذلك تحترم نفسك لا الآخرين: به وعده خود ملتزم باش، برای اینکه با آن، به خود احترام می‌گذاری، نه به دیگران!

سراسری-زبان خارجی-۱۴۰۱



«لقد تعلّمنا من والدينا و نحن كُنّا صِغاراً، كيف يُساعد بعضنا البعض لتعلّم دروسنا و ألاّ نخاف من صعوباتها!»:

- ۱ ما از والدين خود ياد گرفته بوديم وقتي كوچتر بوديم تا يكديگر را در آموزش درسهايمان ياري كرده، ترسي از دشواريهاي آن نداشته باشيم!
- ۲ در كودكي از پدر و مادرمان ياد گرفتيم كه چطور مي‌توانيم براي آموزش درسهايمان يكديگر را كمك كرده، از دشواري آنها هراس نداشته باشيم!
- ۳ قطعاً از پدر و مادر خود، در حالي كه كوچك بوديم آموخته‌ايم كه چگونه براي يادگيري درسهايمان به همدیگر كمك كنيم و اينكه از سختيهاي آنها نترسيم!
- ۴ بي‌شك ما از والدينمان آموختيم در حاليكه كوچك بوديم كه چگونه براي يكديگر ياور باشيم تا درسهايمان را آموخته و از سختيهاي آن نهراسيم!

سراسری-زبان خارجی-۱۴۰۱

«إن كان للكذب لونٌ فلعلنا كُنّا نُشاهد ألواناً مختلفةً تخرجُ من فَمنا كلَّ يومٍ!» عین الصحیح للترجمة: ۷۱

- ۱ اگر دروغ رنگی داشته باشد شاید ما هر روز رنگهای مختلفی را می‌دیدیم كه از دهانمان خارج می‌شوند!
- ۲ اگر برای دروغ رنگی بود چه بسیار رنگهای متفاوتی را هر روز می‌بینیم، كه از دهانمان بیرون می‌آیند!
- ۳ اگر دروغ رنگ داشت شاید رنگهای متفاوتی را می‌دیدیم كه هر روز از دهانمان خارج می‌شدند!
- ۴ اگر برای دروغ رنگ بود چه بسا روزانه رنگهای مختلفی را ببینیم كه از دهانمان بیرون می‌آیند!

سراسری-زبان خارجی-۱۴۰۱

عین الصحیح للفراغات: «..... مِنَ الصَّعْبِ نُحِبُّ صَدِيقَكَ حَبًّا مِنْ الصَّعْبِ تَجَدَّ الصَّدِيقُ الَّذِي يَسْتَحِقُّ هَذَا الْحَبَّ!» ۷۲

- ۱ آن، آن، وکان، آن ۲ آن، آن، ليس، آن ۳ ليس، إن، ليت، إن ۴ ليس، آن، ولكن، آن

سراسری-انسانی-تیرماه ۱۴۰۱

عین الخطأ في ضبط حركات الحروف: ۷۳

- ۱ عَلَيْنَا أَنْ لَا نَتَكَبَّرَ عَلَى الْأَخْرَيْنَ، فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُتَكَبِّرِينَ!
- ۲ فِي إِيْرَانِ ثَرَوَاتٌ كَثِيرَةٌ فِي بَاطِنِ الْأَرْضِ، بِلَادُنَا غَنِيَّةٌ بِالنَّفْطِ!
- ۳ قَدْ بَلَغْنِي أَنَّ رَجُلًا مِنْ فِتْيَةِ أَهْلِ الْبَصْرَةِ دَعَاكَ إِلَى مَادْبَةٍ فَأُسْرِعْتَ إِلَيْهَا!
- ۴ نَسْتَطِيعُ الْجِرْبَاءُ أَنْ تُدِيرَ عَيْنَيْهَا فِي اتِّجَاهَاتٍ مُخْتَلِفَةٍ دُونَ أَنْ تُحَرِّكَ رَأْسَهَا!

سراسری-انسانی-تیرماه ۱۴۰۱

متن زیر را بخوانید و به ۷ سؤال بعدی پاسخ دهید.

«إِنَّ عَمَلًا صَالِحًا وَاحِدًا يَصْدُرُ عَنْ إِنْسَانٍ لَا يَدُلُّ عَلَى أَنَّهُ أَمْرٌ فَاضِلٌ، لِأَنَّ الْخَيْرَ فِي النَّاسِ مَفْرُوضٌ وَجُودُهُ خُلُقًا لَا تَخْلُقُ! فَمَنْ كَانَ خُلُقُهُ فَاضِلًا انْعَكَسَتْ أَخْلَاقُهُ عَلَى أَفْعَالِهِ فَلَا تَخْلُو أَعْمَالُهُ مِنْ آثَارِ الْخَيْرِ. إِنَّ النَّفْسَ الْهَيْلَةَ إِلَى الْخَيْرِ وَ السَّابِقَةَ إِلَى الْمَكْرَمَاتِ لِإِسْهَلِ لَهَا ارْتِكَابُ السَّوِّ بَلْ تُحِبُّ أَنْ تَبْذُلَ بِيَدِهَا مَا يَنْفَعُ النَّاسَ، أَوْ طَلَبَهُ النَّاسُ أَمْ لَا، وَ سَوَاءٌ إِنْ تَشْرَبَتْ أَخْبَارَ خَيْرَاتِهِ أَمْ لَا! لِأَنَّهُ رَبِّي نَفْسَهُ عَلَى حُبِّ الْخَيْرِ.

و فِي هَذَا الْمَجَالِ نُشَاهِدُ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الْخَيْرَ فَبَعْضُهُمْ يَنْظُرُونَ إِلَى عَمَلِهِمْ نَظْرَةَ التُّجَّارِ فَيُرِيدُونَ بِهِ اِكْتِسَابَ الرِّبْحِ فَيَطْلُبُونَ الْجَنَّةَ، وَ بَعْضُ الْأَخْرَيْنَ مِنْهُمْ يَخَافُونَ الْإِفْلَاسَ وَ الضَّرَرَ فَيَجْتَنِبُونَ نَارَ جَهَنَّمَ؛ وَلَكِنْ هُنَاكَ جَمَاعَةٌ مِنْهُمْ، وَ إِنْ كَانَ عَدَدُهُمْ قَلِيلًا، لَكِنَّهُمْ يَفْعَلُونَ الْخَيْرَ فَضْلًا لَا تَفْضُلًا، فَمَصْدُرُ حَسَنَاتِهِمْ قُلُوبُهُمُ الْمُؤْمِنَةُ!»

٧٤ عَيِّن الصحيح: «الغرض من النَّص هو»

- ١ تقبيحُ السيِّئات و تجميل الحَسَنات.
- ٢ تشجيعُ النَّاسِ بالقيام بالخيرات و لو مَرَّةً.
- ٣ عَزَّسُ شجرة الحَسَنات في قلب الإنسان.
- ٤ تبين غايات الخير و الشرِّ في أفعال الإنسان.

سراسرى-انسانى-تيرماه ١٤٠١

٧٥ عَيِّن ما لَيْسَ مقصوداً من العبارة التالية: «إِنَّ الخير في الناس مفروض وجوده خُلُقاً لا تَخُلُقاً»

- ١ لا فائدة في سبيل إكراه الآخرين على القيام بالحسنات فإنَّها تحتاج إلى أرض صالحة.
- ٢ أثر أعمال الخير يجب أن يظهر في ظاهر الإنسان و خلِّقته.
- ٣ بذور الخير إن لم تكن في ترابك فلا تُثمر ثمراتٍ نَصِرة.
- ٤ رُبَّما تُجبر نفسك على الخير فلا لذَّة فيه.

سراسرى-انسانى-تيرماه ١٤٠١

٧٦ عَيِّن ما لَيْسَ مصدر تشجيع بعض المؤمنين على القيام بالخير:

- ١ الشَّهرة بين الناس
- ٢ الحصول على الثواب
- ٣ الخوف من النار
- ٤ خالص وجودهم

سراسرى-انسانى-تيرماه ١٤٠١

٧٧ عَيِّن ما لايناسب مفهوم النص:

- ١ لا تَرْضَ من الناس غَيْرَ طِبَاعِهِمْ و طَبِيعَتِهِمْ!
- ٢ إِنَّ زهرةً واحدة تَتَفَتَّحُ في وقتٍ لا يَدُلُّ على حُلُولِ الرَّبِيعِ!
- ٣ فَلْتَفْعَلِ النفسَ الجميلَ لَأَنَّهُ / خَيْرٌ و أَحْسَنُ، و الإله يُحِبُّهُ!
- ٤ إِذَا مَرَّ بي يومٌ و لم أَتَّخِذْ يَدًا / و لم أَسْتَفِدْ عِلْماً، فما ذلك مِن عمري!

سراسرى-انسانى-تيرماه ١٤٠١

٧٨ عَيِّن الخطأ في الإعراب و التحليل الصرفي:

«إنتشرت»:

- ١ ماضٍ - للمفرد المؤنث الغائب - مزيد ثلاثي بزيادة حرفين / فعلٌ و فاعله «أخبار»
- ٢ فعل ماضٍ - للمفرد المؤنث - مزيد ثلاثي (من باب إنفعال) / فعلٌ و فاعله «أخبار»
- ٣ ماضٍ - للغائبة - مزيد ثلاثي (له حرفان زائدان) - لازم / فعلٌ و مع فاعله: جملةٌ فعلية
- ٤ فعل ماضٍ - مزيد ثلاثي (من باب افتعال) - لازم / فعلٌ و فاعله «أخبار» و الجملة فعلية

سراسرى-انسانى-تيرماه ١٤٠١

٧٩ عَيِّن الخطأ في الإعراب و التحليل الصرفي:

«نُشاهد»:

- ١ فعل مضارع - ماضيه «شاهد» على وزن «فاعل» - متعدّد - معلوم / فعلٌ و مع فاعله جملةٌ فعلية
- ٢ مضارع - مزيد ثلاثي بزيادة حرف واحد من باب مفاعلة / فعلٌ و مفعوله «المؤمنين» منصوب بالياء
- ٣ فعل مضارع - للمتكلم مع الغير - متعدّد - معلوم / فعلٌ و مع فاعله جملةٌ فعلية، و «المؤمنين» مفعوله
- ٤ مضارع - للمتكلم مع الغير - مزيد ثلاثي (من باب مفاعلة) / فعلٌ و فاعله «المؤمنين» و الجملة فعلية

سراسرى-انسانى-تيرماه ١٤٠١



- ۱ مفرد مؤنث - معرّف بأل - معرب / منصوب بالتبعية
- ۲ مفرد مؤنث - اسم مبالغة - معرّف بأل / صفة و الموصوف «النفس»
- ۳ اسم - مفرد مؤنث - اسم مبالغة - معرّف بأل - معرب / خبر «إن» و مرفوع
- ۴ اسم - مؤنث - معرّف بأل - معرب / صفة و منصوب بالتبعية للموصوف «النفس»

سراسری-انسانی-تیرماه ۱۴۰۱

۸۱ «تبتدئ المدرسة بتعليم الكتّاب، ولكنّ الحياة تبدأ بالامتحان ثمّ تُدرّس الدّروس!» عین الترجمة الصحيحة:

- ۱ مدرسه را باید گرفتن کتابها شروع می‌کنند، اما زندگی‌مان با امتحان شروع شده سپس درسها داده می‌شوند!
- ۲ مدرسه با یاد دادن کتابها شروع شده، اما ما در زندگی امتحان را آغاز می‌کنیم سپس درسها داده می‌شوند!
- ۳ مدرسه را با آموختن کتابها شروع می‌کنیم، ولی زندگی با امتحان شروع می‌شود سپس درسها را می‌دهد!
- ۴ مدرسه با آموزش کتابها شروع می‌شود، ولی زندگی با امتحان آغاز می‌کند سپس درسها را می‌دهد!

سراسری-انسانی-تیرماه ۱۴۰۱

۸۲ «لا تَقُلْ ما لا عِلْمَ لَكَ بِهِ، رُبَّمَا يُسَبِّبُ لَكَ مَشَاكِلَ وَ تَنْدَمُ عَلَيْهِ؛ فَلَا بَدَّ أَنْ تَسْكُتَ!» عین الترجمة الصحيحة:

- ۱ آنچه را که به آن هیچ علمی نداری مگو، چه بسا باعث مشکلاتی برایت شود و از آن پشیمان شوی، پس ناچار باید ساکت شوی!
- ۲ از آنچه که بدان علمی نداری حرف نزن، چه بسیار سبب مشکلات برای تو می‌شود و از آن پشیمان شده؛ مجبور به سکوت شوی!
- ۳ راجع به چیزی که هیچ علمی بدان نداری حرف نزن، بسیار مشکلات برایت می‌آورد؛ و از آن نادم شده ناگزیر سکوت خواهی کرد!
- ۴ چیزی را که نسبت به آن علمی نداری مگو، مشکلات بسیاری را سبب می‌شود پس پشیمان خواهد شد؛ و چاره‌ای جز سکوت نخواهی داشت!

سراسری-انسانی-تیرماه ۱۴۰۱

۸۳ عین الصحيح عن «مبتسمة» حالاً:

- ۱ لیتک فی هذه السّفرة العِلْمیّة الصّعبة مبتسمة!
- ۲ وقفت الشّابّة أمام الطّالبات مُبتسمة لبيان الدّرس!
- ۳ رأیتُ بنتاً مبتسمة تذهب إلى هنا و هناك بفرح!
- ۴ كانت الطّالبة مبتسمة لأنّها مشهورة بحسن الخلق!

سراسری-هنر-۱۴۰۱

۸۴ عین الصحيح:

- ۱ إِنَّا سَنَشْعُرُ بِالرُّعْبِ إِذَا وَقَعْتَ عَيْنَانَا عَلَى حَيَوَانَ: قطعاً خواهیم ترسید وقتی چشمان حیوانی را ببیند.
- ۲ يبلغ طوله سبعة و عشرين متراً و يمشي على بطنه بين الأشجار: که طولش گاهی به بیست و هفت متر می‌رسد و بر روی شکم بین درختان راه می‌رود.
- ۳ تاركاً آثاراً عميقة في الأرض بسبب وزنه الثّقيل: در حالیکه بخاطر وزن سنگینش آثار عمیقی در زمین بجا می‌گذارد.
- ۴ الَّذِي قَدْ يَصِلُ إِلَى خَمْسَةِ و ثَلَاثِينَ طُنّاً و اسمه دایناسور: که وزنش بیش از سی و پنج تن می‌باشد و اسمش دایناسور می‌باشد!

سراسری-هنر-۱۴۰۱



- ۱) أَمْسِ ذِكْرِي الْيَوْمَ وَ الْغَدُ خُلْمُهُ: دیروز خاطره امروز است و فردا رؤیای آن روز است!
- ۲) لَا قِيَمَةَ لِعِطَائِكَ إِنْ لَمْ يَخْرُجْ مِنْ أَعْمَاقٍ وَجُودِكَ: عطای تو ارزش نخواهد داشت اگر از اعماق وجودت برنخیزد!
- ۳) إِنَّ قَلْبُ مَنْ يَسْتَهْزِئُ بِغَيْرِهِ يَمُوتُ وَ يُورِثُ الْغَفْلَةَ: قلب کسی که دیگران را به سخره می گیرد مرده است و ایجاد غفلت کرده است!
- ۴) لَمَّا كُنْتُ أَشْكُو لِلطَّبِيبِ مِنْ صُدَاعِي الشَّدِيدِ، هُوَ كَانَ يَكْتُبُ الْوَصْفَةَ لِي: هرگاه به پزشک از درد شدید سرم شکایت می کنم او برایم نسخه می نویسد!

سراسری-هنر-۱۴۰۱

- ۱) هَلْ تَعْلَمُ أَنَّ الْعَاقِلَ لَا يَظْلَمُ لِأَنَّهُ يَرَى نَتِيجَتَهُ قَرِيبًا! ۲) كَأَنَّ الْهَوَاءَ بَارِدٌ فَيَجِبُ أَنْ نَلْبَسَ مَلَابِسَ خَاصَّةً!
- ۳) إِنَّ اللَّهَ لَا يَقْذِفُ حُبَّ الْخَيْرِ إِلَّا فِي قُلُوبِ أَوْلِيَائِهِ! ۴) أَشْدُّ الشَّاعِرِ إِنْشَادًا رَائِعًا فِي مَجْلِسِنَا!

سراسری-ریاضی-تیرماه ۱۴۰۱

- ۱) لَا يُدْمُ الْمَرْءُ بِذَنْبِ أَخِيهِ! ۲) الْمُجَالَسَةُ مُؤَثِّرَةٌ فِي خُلُقِ الْإِنْسَانِ!
- ۳) إِذَا تَخْتَارَ الْوَحْدَةَ خَيْرٌ مِنْ اخْتِيَارِ الشَّرِّ! ۴) إِنَّهُ مَتَرَدِّدٌ فِي اخْتِيَابِ الصَّدِيقِ فَبَقِيَ وَحِيدًا!

سراسری-ریاضی-تیرماه ۱۴۰۱

- ۱) إَعْلَمُ أَنَّ لِلذَّكَاءِ حُدُودًا، لَكِنْ لِاحْدَوَدٍ لِلْحُمُقِ: بدان که فراست محدودیت دارد، اما نادانی حدی ندارد!
- ۲) لَا تَنْظُرْ لِحِظَةً أَنَّ كَثْرَةَ الْكَلَامِ دَلِيلٌ عَلَى كَثْرَةِ الْعَقْلِ: هرگز برای لحظه ای هم گمان مکن که زیادی سخن دلیل زیاد بودن عقل است!
- ۳) هَذِهِ الْأَشْجَارُ طَوِيلَةٌ لِدَرَجَةِ أَثْنَاهَا تَكَادُ أَنْ تَصَلَ إِلَى السَّمَاءِ: این درختان به اندازه ای بلند هستند که نزدیک است به آسمان برسند!
- ۴) قَدْ لَيَحِلَّ الْعِلْمُ مُشْكَلَةً، وَلَكِنَّهُ يَجْلِبُ الْعِشْرَاتُ مِنَ الْمَشَاكِلِ: گاهی علم هیچ مشکلی را حل نمی کند ولی ده مشکل دیگر بوجود می آورد!

سراسری-ریاضی-تیرماه ۱۴۰۱

۸۹ «إِبْتَسَمَ لِلنَّاسِ، لِأَنَّهُمْ قَدْ يَكُونُونَ مَحْزُونِينَ فِي قُلُوبِهِمْ وَ أَنْتَ لَا تَعْلَمُ، فَعِنْدَمَا تَبْتَسِمَ لَهُمْ يَنْسَوْنَ حَزَنَهُمْ لِحِظَةٍ!»: به مردم لبخند بزن ، عین الصحیح للترجمة:

- ۱) برای اینکه احياناً آنها در دلشان ناراحتند حال آنکه تو نمی دانی، آنگاه که به ایشان می خندی، لحظه ای غمشان فراموش می شود!
- ۲) زیرا اگر احياناً آنها در دلشان غمگین باشند و تو ندانی، وقتی که به آنها لبخند می زنی، در یک لحظه غمشان را فراموش می کنند!
- ۳) برای اینکه اگر گاهی در درون خود ناراحت باشند و تو ندانی، پس هنگامی که به آنها می خندی برای یک لحظه غمشان فراموش می شود!
- ۴) زیرا گاهی آنها در درونشان غمگین می باشند، در حالی که تو نمی دانی، پس وقتی به آنها لبخند می زنی، برای لحظه ای غم خود را فراموش می کنند!

سراسری-تجربی-تیرماه ۱۴۰۱



- ۱) قد نُعوّد أنفسنا عملاً جيّداً و سيّئاً: گاهی خودمان به کار خوب یا بدی عادت می‌کنیم،
- ۲) و یُصبح تَغییرُهُ کدائٍ لا معالِجَةً له: و تغییر دادنش گاهی مثل بیماری‌ای است که درمان ندارد،
- ۳) و تُجذبُ إِلَیه لا عن عَزم: و در حالی‌که تصمیمی بر آن نداریم به سوی ما کشیده می‌شود،
- ۴) و نعمله و نحن غافلون عنه! و آن‌را انجام می‌دهیم در حالی‌که از آن غافل هستیم!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی

«دعا الشرطي جماعة المشاغبين إلى التزام الصمت، و هو ما كان قد فكّر كيف يطلب منهم أن يقوموا بذلك!»: پلیس گروه
 ۱) شلوغ کار را فرا خواند و آن‌ها را به پایبندی به سکوت ملزم کرد، و به چگونگی عمل کردن آن‌ها فکر نکرده بود!

- ۲) آشوبگر را به پایبندی به سکوت دعوت کرد، در حالی‌که فکر نکرده بود چگونه از آن‌ها بخواهد بدان عمل کنند!
- ۳) پر سروصدا را به ایجاد سکوت فراخواند، اما فکر نمی‌کرد که آن‌ها چگونه باید به آن عمل کنند!
- ۴) پرهیاهو را به رعایت سکوت دعوت کرد، ولی به این‌که چگونه باید سکوت کنند اصلاً فکر نمی‌کرد!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی

- ۱) ليتني أصبح دؤوباً في اكتساب العلم! لا يتقدّم في الحياة إلّا من يُحاول دؤوباً!
- ۲) من كان أميراً يجب أن يكون دؤوباً و حليماً! رأيت طالباً دؤوباً يستمرّ في أعماله لأهدافه العالية!
- ۳) من كان أميراً يجب أن يكون دؤوباً و حليماً! رأيت طالباً دؤوباً يستمرّ في أعماله لأهدافه العالية!
- ۴) من كان أميراً يجب أن يكون دؤوباً و حليماً! رأيت طالباً دؤوباً يستمرّ في أعماله لأهدافه العالية!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

متن زیر را بخوانید و به ۷ سؤال بعدی پاسخ دهید.
 إنّ الماء يَمَرُّ بمراحل، بدءاً من وجوده على سطح الأرض ثمّ انتقاله إلى الجوّ ثمّ عودته إلى سطح الأرض. و هذا الجَوْلان هو أحد الأسباب التي تُؤثّر على نظام البيئة، حيث إنّها تنقل عناصر مهمّة من النظام البرّي في البيئة إلى النظام المائي في البيئة و بالعكس!
 إنّ الحرارة المُنبِعثَة من الشّمس تُصبّر الماء بخاراً فيصعد إلى طبقات الجوّ العلّيا ثمّ تُسبّب البرودة تكوين السّحب و نزول الأمطار. فهذا يُشكّل جريانات سطحيّة على الأرض تنتهي بالأنهار، و من هناك نحو المحيطات و مرّة أخرى تبدأ تلك المرحلة من جديد!
 في هذا الأثناء بعض المياه يتحوّل إلى بركة جميلة و بعضه يجري نحو أعماق الأرض و يُشكّل المياه تحت الأرض، و قسماً منه يصعد إلى سطح الأرض عبر العيون!

- ۱) إنّ بداية دوران المياه في الطبيعة تبدأ من الأمطار!
- ۲) لن ترجع ذرات بخار الماء الموجود في الجوّ إلى الأرض!
- ۳) إنّ لم يكن دوران الماء و دَوَراته لم يكن يتشكّل النظام البرّي في بيئتنا!
- ۴) إنّ مياه الأنهار لاتبقى في مكانها، بل تجري نحو ما فيه كثير من البحار!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

- ۱) ما هو مقدار مياه تحت الأرض؟ ما هي أسباب تكوين السّحب؟
- ۲) ما هو أثر العيون في الطبيعة؟ ما هي مشكلات فقدان الماء؟
- ۳) ما هو أثر العيون في الطبيعة؟ ما هي مشكلات فقدان الماء؟
- ۴) ما هو أثر العيون في الطبيعة؟ ما هي مشكلات فقدان الماء؟

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی



٩٥ عَيْنِ مَا لَمْ يُذَكَّرْ فِي النَّصِّ:

١ أثر الشَّمْسِ فِي تَشْكِيلِ الْمَطَرِ!

٢ كَيْفِيَّةُ تَحَوُّلِ الْمَاءِ إِلَى السَّحَابِ!

٣ أثر دوران المياه على حياة الإنسان!

٤ اختلاف البيئة و أثره في نزول المطر!

کنکورهای خارج از کشور - سراسری - انسانی

٩٦ ما هو الموضوع الأساسي في النَّصِّ:

١ أهميَّة الماء

٢ كَيْفِيَّةُ تَشْكِيلِ الْأَمْطَارِ

٣ دوران الماء

٤ أثر المحيطات في نزول الأمطار

کنکورهای خارج از کشور - سراسری - انسانی

٩٧ عَيْنِ الْخَطَأِ فِي الْإِعْرَابِ وَ التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ:
«تُسَبَّبُ»:

١ فعل مضارع - مزيد ثلاثي (من باب تَفَعَّلَ) - متعدّد / فعل و فاعله «البرودة»

٢ مضارع - للمؤنّث الغائب - متعدّد - معلوم / فعل و فاعله «البرودة» و الجملة فعلية

٣ للمفرد المؤنّث الغائب - متعدّد - معلوم / فاعله «البرودة» و مرفوع، و الجملة فعلية

٤ المؤنّث - مزيد ثلاثي (من باب تَفْعِيلِ) / فاعله «البرودة» و مفعوله «تكوين» و منصوب

کنکورهای خارج از کشور - سراسری - انسانی

٩٨ عَيْنِ الْخَطَأِ فِي الْإِعْرَابِ وَ التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ:
«يَتَحَوَّلُ»:

١ مضارع - مزيد ثلاثي (من باب تَفَعَّلَ) - لازم / فعل و مع فاعله جملة فعلية

٢ فعل مضارع - للمذكّر - مزيد ثلاثي - لازم / فعل و فاعل، و الجملة فعلية و خبر

٣ مضارع - للمفرد المذكّر الغائب - مزيد ثلاثي (من باب تَفْعِيلِ) / فعل و مع فاعله جملة فعلية

٤ فعل مضارع - للمفرد الغائب - لازم - معلوم / فعل و فاعل، و الجملة فعلية و خبر للمبتدأ «بعض»

کنکورهای خارج از کشور - سراسری - انسانی

٩٩ عَيْنِ الْخَطَأِ فِي الْإِعْرَابِ وَ التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ:
«الْمُنْبَعِثَةُ»:

١ اسم - مفرد مؤنّث - اسم فاعل - معرّف بأل - معرب / منصوب بالتبعية للموصوف

٢ اسم - مفرد مؤنّث - اسم فاعل (مصدر فعله: انبعث) / خبر «إنّ» المشبهة بالفعل و مرفوع

٣ اسم فاعل (مصدر فعله: انبعث، من باب انفعال) - معرّف بأل / صفة للموصوف «الحرارة»

٤ مفرد مؤنّث - اسم فاعل (حروفه الأصلية «بعث») / صفة و منصوب بالتبعية للموصوف «الحرارة»

کنکورهای خارج از کشور - سراسری - انسانی

۱۰۰ عین الخطأ:

- ۱ أفضل الأعمال الحلم عند الغضب و الصبر عند الطمع: برترین کارها بردباری هنگام خشم است و صبر هنگام طمع!
- ۲ لا تجمع من المال و أنت لا تدري لمن تجمع: از مال و ثروت جمع مکن در حالی که تو نمی دانی برای چه کسی جمع می کنی!
- ۳ إذا سلمت من الأسد المفترس فلا تطمع في صيده: هرگاه از شیر درنده در سلامت ماندی به شکار کردنش طمع مکن!
- ۴ إن المجاهدين باعوا أرواحهم و اشتروا الجنة: جهادکنندگان جانهای خود را فروختند تا به بهشت برسند!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

۱۰۱ عین الترجمة الصحيحة:

«كثير من إختراعات الإنسان الحديثة ليست في مجال الإعمار و البناء، لأنّه لم يستفد من جانبها النّافع!»:

- ۱ بسیاری از اختراعات انسان در زمینه‌ی آباد کردن و ساختن، جدید نیست زیرا او از جنبه‌ی مفید آن استفاده نمی کند!
- ۲ تعداد زیادی از اختراعات انسان در بخش آبادسازی و ساختمان به کار نرفته است، زیرا او از جنبه‌ی سودمند آن بهره نمی برد!
- ۳ بسیاری از اختراعات جدید انسان در زمینه‌ی آبادانی و ساختن نیست، زیرا او از قسمت مفید آن ها استفاده نکرده است!
- ۴ تعداد زیادی از اختراعات جدید انسان در زمره‌ی آبادانی و ساختمان نمی باشد، به خاطر این که از بخش مفید آن بهره برداری نشده است!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

۱۰۲ عین «لا» لنفي الجنس:

- ۱ سيأتي يومٌ لا ينفَعنا مالٌ و بنون فعلينا أن نَجْمع الخيراتِ لأنفسنا لذلك اليوم!
- ۲ إن كنتَ معَ الله فلا تَحْزن أبداً و لا تَضَلَّ عن صراطه و لا تَفقد محبّته!
- ۳ إصطدمَ إطرارٌ سيّارتي بشيءٍ حادٍّ فانفجر و لا إطار احتياطيّ عندي!
- ۴ هل تَنسى أن تذكر نعمة ربّك؟ لا أنا لست من الغافلين!

سراسری-تجربی-۱۴۰۰

۱۰۳ عین خبر الحروف المشبهة بالفعل فعلاً:

- ۱ لعلّ العالمَ الَّذي أنتظره و تكلمتُ عنه، محبوبٌ لك أيضاً!
- ۲ لا تيأسوا من رحمة الله، إنّها قريبة من المحسنين!
- ۳ أكرمِ أصدقاءك، كأنّهم جناحُ الَّذي به تطير!
- ۴ ليت إطعامَ مساكينا يَكون ممّا نحن نأكل!

سراسری-انسانی-۱۴۰۰

۱۰۴ عین ما فيه أسماء مرفوعة أكثر:

- ۱ حافظُ الأولاد المؤدّبون على احترام الكبار لأنّ هذا العمل مقدّس.
- ۲ قد تُشاهد في البحر مصابيح منوّرة و ألوان هذه المصابيح متعدّدة.
- ۳ كأنّ الحوت الأزرق أكبر الكائنات الحيّة في العالم.
- ۴ هذه صفات يُحبّها المؤمنون باحثين عنها.

سراسری-انسانی-۱۴۰۰



۱۰۵ عین الخطأ في ضبط حركات الحروف:

- ۱ إِنَّ بَعْضَ الطُّيُورِ وَ الْحَيَوَانَاتِ تَعْرِفُ بِغَرِيزَتِهَا الْأَعْشَابَ الطَّيْبَةَ.
- ۲ لِسَانُ الْقِطِّ سَلَاحٌ طَبِيعِيٌّ لَأَنَّهُ مَمْلُوءٌ بِغُدِّ تُفَرِّزُ سَائِلًا مُطَهَّرًا.
- ۳ قَرَّرَ الْمُزَارِعُ الْحِفَاطَ عَلَى الْأَفْرَاحِ وَ السَّمَاحِ لِلْبُومَاتِ بِدُخُولِ مَزْرَعَتِهِ.
- ۴ كَأَنَّ الْمُشْتَرِيَّ مُتَرَدِّدٌ فِي شِرَاءِ الْبِضَاعَةِ، وَ لَكِنَّ الْبَائِعَ عَازِمٌ عَلَى بَيْعِهَا.

سراسری-انسانی-۱۴۰۰

۱۰۶ عین الخطأ في الإعراب و التحليل الصرفي:

(إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَ لَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ):

- ۱ اللَّهُ: لفظ الجلالة - اسم - معرفة (علم) / اسم «إِنَّ» المشبهة بالفعل، و خبره «على الناس»
- ۲ أَكْثَرُ: اسم - مفرد مذكر - اسم تفضيل (مصدر فعله: كثرة) / اسم «لَكِنَّ» و منصوب
- ۳ فَضْلٌ: اسم - مفرد مذكر - نكرة - معرب / مضاف إليه و مجرور، و المضاف: ذو
- ۴ يَشْكُرُونَ: فعل مضارع - متعدّد - معلوم / فعل و فاعل، و الجملة فعلية و خبر «لَكِنَّ»

سراسری-انسانی-۱۴۰۰

۱۰۷ (إِنَّ هَذِهِ أَمْتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَ أَنَا رَبُّكُمْ فَاعْبُدُون) عین الصحيح لترجمة الآية الكريمة:

- ۱ قطعاً اَمت شما اَمتی واحد است و من پروردگارتان می‌باشم پس مرا بپرستید!
- ۲ بی‌گمان این اَمت شما اَمتی یگانه است و من خدای شما هستم پس مرا بپرستید!
- ۳ همانا این اَمت شماست اَمتی یگانه و من پروردگارتان هستم پس مرا پرستش کنید!
- ۴ بدون شک این اَمت شما است که اَمتی واحد می‌باشد و من خدای شما می‌باشم پس فقط مرا پرستش کنید!

سراسری-انسانی-۱۴۰۰

۱۰۸ عین الصحيح:

- ۱ لَا مُجْتَمَعٌ يَتَقَدَّمُ أَكْثَرُ مِنْ تَقَدُّمِ الْمُعَلِّمِينَ فِيهِ: جامعه بیش‌تر از پیشرفت معلّمان پیش نمی‌رود!
- ۲ كَانَ الْأُسْتَاذُ أَلْقَى مُحَاضَرَةً وَ الطُّلَابُ اسْتَمَعُوا إِلَيْهِ: استاد سخنرانی می‌کرد در حالی‌که دانشجویان به او گوش می‌دادند!
- ۳ لَيْسَ صَحِيحًا أَنَّ أَحَدًا يَظُنُّ أَنَّهَا التَّعَبُ فِي هَذِهِ الدُّنْيَا لَهُ: درست نیست کسی گمان کند که سختی در این دنیا فقط برای اوست!
- ۴ يَذْهَبُ الْمُتَفَرِّجُونَ إِلَى الْمَلْعَبِ وَ يَجْلِسُونَ عَلَى الْكَرَاسِيِّ كُلِّهَا: تماشاچیان همگی به ورزشگاه می‌روند و بر صندلی‌ها می‌نشینند!

سراسری-هنر-۱۴۰۰

۱۰۹ «إِنَّمَا الْعِلْمُ ثَرَوْهٌ لَا يَسْتَطِيعُ الظَّالِمُونَ أَنْ يَنْهَبُوهَا، وَ لَا حَاجَةً لَهُ إِلَى حَارِسٍ يَحْرُسُهُ!» عین الأصح للترجمة:

- ۱ تنها علم ثروت است، ستمکاران نمی‌توانند غارتش کنند، و هیچ نیازی نیست که نگهبانی از آن حراست کند!
- ۲ ثروت واقعی علم است، ظالمان نمی‌توانند علم را غارت کنند، و نیازی ندارد که نگهبانی از آن نگهبانی کند!
- ۳ علم فقط ثروتی است که ظالمان توانایی ندارند غارتش کنند، و نیازی به نگهبانی که از آن نگهداری کند وجود ندارد!
- ۴ علم تنها ثروتی است که ستمکاران نمی‌توانند آن‌را به یغما برند، و هیچ نیازی به نگهبانی که از آن محافظت کند ندارد!

سراسری-هنر-۱۴۰۰



متن زیر را بخوانید و به ۷ سوال بعدی پاسخ دهید.
 إِذَا عَزَمْنَا أَنْ نَجْعَلَ إِرَادَتَنَا قَوِيَّةً فَإِنَّ التَّخَيُّلَ، وَ إِنْ كَانَ صَعْباً بَعْضَ الْأَحْيَانِ وَلَكِنَّهُ وَسِيلَةً فَعَّالَةً فِي سَبِيلِ تَحَقُّقِ ذَلِكَ، فَعَلَى سَبِيلِ الْمَثَالِ إِذَا اسْتَطَاعَ الْإِنْسَانُ أَنْ يَتَخَيَّلَ أَنَّهُ عَلَى سَاحِلِ الْبَحْرِ يَسْتَرِيحُ، فَإِنَّ هَذَا يُقَلِّلُ مَا فِيهِ مِنَ الْاضْطِرَابِ!
 كذلك في هذا المجال تُمكن الاستفادة من الأخطاء و غفرانها ولكن بالشكل الصحيح؛ فلهذا يمكن الإغماض عنها بعض الأحيان ليعود إلى العمل من جديد بإرادة أقوى!
 و يؤكد أنَّ العادات الجيدة تُقوِّي العزيمة إن كانت منتظمة و لو كانت صغيرة؛ و العامل الآخر هو تعيين الجائزة بعد القيام بالعمل بشرط صحته و حسن عمله؛ لأنه من جهة يُسبِّبُ أَنَّ الشخص ينسى التعب و الجهد الذي بذله عند القيام به و من جهة أخرى و تشجيع له على العمل!

۱۱۰) أي موضوع لِمَ يُذكر في النص:

- ۱) أثر العادات الحسنة في الإنسان!
- ۲) فائدة الإغماض عن بعض الأخطاء!
- ۳) تأثير قوة الخيال في إيجاد الطمأنينة للإنسان!
- ۴) تعليم الآخرين و أثره في سبيل الحصول على النجاح!

سراسری-انسانی-۱۴۰۰

۱۱۱) عيّن الصحيح:

- ۱) إذا كانت لدى الإنسان إرادة قوية فإنه لا يلتفت إلى الأمور الصغيرة و رعاية النظم فيها!
- ۲) إن رعاية الترتيب و اجتناب التفريق ترفع شخصية الإنسان في مجال الإرادة!
- ۳) علينا أن نغفر كل أخطائنا و ننسى آلامها حتى نقوم بالعمل من جديد!
- ۴) تعيين الجائزة أهم وسيلة للحصول على إرادة قوية!

سراسری-انسانی-۱۴۰۰

۱۱۲) عيّن الخطأ:

- ۱) تقوية الخيال تكفي الناس في سبيل تحقق الإرادة القوية!
- ۲) إن الإرادة القوية لا تحصل باتخاذ طريقة واحدة و عمل واحد!
- ۳) من الأدوات المفيدة للحصول على إرادة قوية هو تصوّر تحقق ما نريده!
- ۴) لا يستطيع الناس كلهم أن يتخيلوا أموراً و حالات تقلل من شدة اضطرابهم!

سراسری-انسانی-۱۴۰۰

۱۱۳) عيّن الصحيح للفرغ: للحصول على الإرادة القوية يجب

- ۱) أن نُقوِّي قوّة خيالنا!
- ۲) أن نعمل أعمالاً جديدة في حياتنا!
- ۳) أن نأخذ الجوائز بعد القيام بالأعمال!
- ۴) ألا نشتدّ على النفس بل نتخذ سبيل الرأفة عليها!

سراسری-انسانی-۱۴۰۰

۱۱۴) عيّن الخطأ في الإعراب و التحليل الصرفي:
 «يَتَخَيَّلُ»:

- ۱) مضارع - للمفرد الغائب - مزيد ثلاثي (له حرفان زائدان) - متعدّد / مع فاعله جملة فعلية
- ۲) فعل مضارع - مزيد ثلاثي (ماضيه «خَيَّلَ» من باب تفعيل) / فعل و فاعل، و الجملة فعلية
- ۳) فعل مضارع - للمفرد المذكر الغائب - مزيد ثلاثي (من باب تفعّل) / فعل و فاعل، و الجملة فعلية
- ۴) مضارع - للغائب - مزيد ثلاثي (ماضيه «تَخَيَّلَ» من باب تفعّل) - معلوم / مع فاعله جملة فعلية

سراسری-انسانی-۱۴۰۰

۱۱۵ عَيْنِ الْخَطِّ فِي الْإِعْرَابِ وَ التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ:
«يُسَبِّبُ»:

- ۱ فعل مزيد ثلاثي (به حرف زائد واحد) - متعدّد - معلوم / مع فاعله جملة فعلية
- ۲ مزيد ثلاثي (من باب تفعيل) - متعدّد - معلوم / فعل و مع فاعله جملة فعلية و خبر «أَنْ»
- ۳ مضارع - للمفرد المذكر الغائب - مزيد ثلاثي (من باب تفعّل) - لازم / مع فاعله جملة فعلية
- ۴ فعل مضارع - مزيد ثلاثي (له حرف واحد زائد من باب تفعيل) / الجملة فعلية و خبر لحرف «أَنْ» المشبهة بالفعل

سراسری-انسانی-۱۴۰۰

۱۱۶ عَيْنِ الْخَطِّ فِي الْإِعْرَابِ وَ التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ:
«أَقْوَى»:

- ۱ اسم - مفرد مذكر - اسم تفضيل (حروفه الأصلية: «قوي») / صفة للموصوف «إرادة»
- ۲ مفرد مذكر - اسم تفضيل (على وزن أفعل) - نكرة / مضاف إليه للمضاف «إرادة»
- ۳ مفرد مذكر - اسم تفضيل - نكرة / مجرور بالتبعية للموصوف «إرادة»
- ۴ اسم - مفرد مذكر - اسم تفضيل (فعله مجرد ثلاثي) / إعرابه مجرور

سراسری-انسانی-۱۴۰۰

۱۱۷ «لَا يَحْزَنُنِي قَوْلُ الَّذِينَ يَتَكَلَّمُونَ عَنِّي جاهِلِينَ، وَ أَنَا أَعْلَمُ جَهْلَهُمْ!» عَيْنِ الْأَصْحَحِّ لِلتَّرْجُمَةِ:

- ۱ قول کسانی که از جهل من سخن می‌گویند و من جهالتشان را می‌دانم، نباید مرا ناراحت کند!
- ۲ سخن آنان که در مورد من حرف می‌زنند در حالی که جاهلند و من به جهلشان آگاهم، ابداً ناراحت نمی‌کند!
- ۳ هیچ‌گاه سخن کسانی که درباره‌ی جهل من حرف می‌زنند حال آن‌که من جهالتشان را می‌دانم، ناراحت نمی‌کند!
- ۴ نباید گفتار کسانی که در مورد من جاهلانه سخن می‌گویند مرا ناراحت کند، در حالی که من آگاه به جهلشان هستم!

سراسری-انسانی-۱۴۰۰

۱۱۸ عَيْنِ الْخَطِّ فِي ضَبْطِ حَرَكَاتِ الْحُرُوفِ:

- ۱ الْعِلْمُ نُورٌ وَ ضِيَاءٌ يَقْذِفُهُ اللَّهُ فِي قُلُوبِ أَوْلِيَائِهِ.
- ۲ رُبَّ كِتَابٍ تَجْتَهِدُ فِي قِرَاءَتِهِ، ثُمَّ لَا تَحْصُلُ عَلَى فَائِدَةٍ مِنْهُ.
- ۳ عِنْدَمَا يَنْقَطِعُ تَيَّارُ الْكَهْرَبَاءِ فِي اللَّيْلِ، يَغْرُقُ كُلُّ مَكَانٍ فِي الظُّلَامِ.
- ۴ فِي يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ شَاهَدَ جَمَاعَةٌ مِنَ الْمُسَافِرِينَ وَاقِفِينَ أَمَامَ الْمَسْجِدِ.

سراسری-ریاضی-۱۴۰۰

۱۱۹ «کشاورز را دیدم در حالی که محصول را جمع می‌کرد». عَيْنِ الصَّحِيحِ:

- ۱ شاهدتُ فلاحاً و هو يَجْمَعُ محصوله.
- ۲ شاهدتُ فلاحاً و هو يَجْمَعُ المحصول.
- ۳ رأيتُ الفلاح و هو يَجْمَعُ محصولاً.
- ۴ رأيتُ الفلاح و هو يَجْمَعُ المحصول.

سراسری-ریاضی-۱۴۰۰

۱۲۰ «مَنْ يَرَى النَّاسَ صِغَارًا، كَالَّذِي هُوَ واقِفٌ عَلَى قَمَّةِ الْجَبَلِ، يَرَاهُ النَّاسُ صَغِيرًا أَيْضًا» عَيْنُ الْأَصَحِّ لِلتَّرْجَمَةِ:

- ۱ آن‌که مردم در نظرش کوچکند، مثل کسی است که بر قلّه‌ای از کوه ایستاده، او هم در نظر مردم کوچک می‌نماید!
- ۲ هرکس مردم را کوچک دید، هم‌چون کسی است که بر قلّه‌ای در کوه ایستاده، مردم هم او را کوچک می‌بینند!
- ۳ کسی‌که مردم را کوچک می‌بیند، چون کسی است که بر قلّه‌ی کوه ایستاده، مردم نیز او را کوچک می‌بینند!
- ۴ هر آن‌که مردم را کوچک انگاشت، همان کس است که روی قلّه‌ی کوه ایستاده، مردم هم او را کوچک می‌انگارند!

سراسری-ریاضی-۱۴۰۰

۱۲۱

«مَنْ يُؤْمِنُ بَأَنَّهُ سَيَنْجَحُ فِي طَرِيقِهِ، لَا شَكَّ أَنَّهُ قَدْ اسْتَطَاعَ أَنْ يُوَصَلَ نَفْسَهُ إِلَى نِصْفِ الطَّرِيقِ!» عَيْنُ الْأَصَحِّ لِلتَّرْجَمَةِ:

- ۱ هرکس ایمان داشته باشد که او در راهش پیروز خواهد شد، شکّی نیست که خودش می‌تواند به نیمه‌ی راه برسد!
- ۲ آن‌کس که ایمان داشت که در آینده در راه خود موفق خواهد شد، حتماً خود توانسته است به اواسط راه برسد!
- ۳ کسی‌که ایمان داشته باشد به این‌که در راهش موفق خواهد شد، بی‌شک توانسته است خود را به نیمه‌ی راه برساند!
- ۴ هر آن‌کس که ایمان دارد به این‌که در مسیرش پیروز خواهد شد، قطعاً خواهد توانست که خود را به اواسط مسیر برساند!

سراسری-ریاضی-۱۴۰۰

۱۲۲

عَيْنُ مَا لَيْسَ فِيهِ «الْحَال»:

- ۱ لَا تَتَسَامَحُوا وَ أَنتُمْ تَحْسِبُونَ أَنَّ لَكُمْ فُرْصَةً كَثِيرَةً، ۲ لَأَنْتُمْ إِذَا تَبَدَّوْنَ بِالْعَمَلِ وَ هُوَ يَحْتَاجُ إِلَى زَمَانٍ، ۳ لَا تَجِدُونَ الْفُرْصَةَ كَثِيرَةً وَ هِيَ قَلِيلَةٌ وَ قَصِيرَةٌ دَائِمًا، ۴ فَيَجِبُ أَنْ تَسْتَفِيدُوا مِنَ الْفُرْصَةِ وَ لَوْ كَانَتْ قَلِيلَةً!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

۱۲۳

«مَا فَهَمْتُ لِمَاذَا هَجَرَنِي أَحَبَّتِي وَ فَرَّحُوا عُدَاتِي، وَ أَنَا كُنْتُ أَحِبُّهُمْ دَائِمًا وَ أَرْجُوهُمْ فِي حَيَاتِي!» عَيْنُ التَّرْجَمَةِ الصَّحِيحَةِ:

- ۱ نفهمیدم چرا دوستانم از من جدا شدند و دشمنانم را شاد کردند، در حالی‌که من همیشه آن‌ها را دوست می‌داشتم و در زندگیم به آن‌ها امیدوار می‌بودم!
- ۲ چیزی که نفهمیدم این است که چرا دوستانم رهایم کردند و دشمنانم شاد شدند، حال آن‌که همیشه دوستشان می‌دارم و در زندگی به آن‌ها امیدوارم!
- ۳ آن‌چه نفهمیدم این بود که چرا دوستانم از من جدا شده دشمنانم را شاد کردند، و من دائماً آن‌ها را دوست داشتم و به آن‌ها در زندگی امید دارم!
- ۴ نمی‌فهمم چطور دوستانم از من جدا شدند و دشمنانم را شاد کردند، وقتی‌که همیشه دوستشان داشتم و در زندگیم به آن‌ها امید داشتم!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

۱۲۴

عَيْنُ حَرْفِ «لَا» يَخْتَلِفُ فِي النُّوعِ وَ الْمَعْنَى:

- ۱ إِنَّا لَا نُحِبُّ أَنْ نَسْتَمَعَ إِلَى كَلَامِ لَيْسَ لَهُ فَائِدَةٌ!
- ۲ لَا مُحَاوَلَةَ هُنَاكَ دُونَ نَتِيجَةِ وَ سِيرَى الْإِنْسَانِ ثَمَرَتَهَا!
- ۳ لَا يَبْتَغِدُ الْعِبَادُ الْمُؤْمِنُونَ عَنِ الصَّرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ!
- ۴ الْيَوْمَ لَا تَطْبَخُ أُمِّي طَعَامًا فِي الْبَيْتِ لِأَنَّهَا قَدْ طَبَخَتْهُ مِنْ قَبْلُ!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی



۱۲۵ عین المناسب للفراغين من الحروف المشبهة بالفعل:
«..... صديقي يستشير الأستاذ ه يُفيدة في الحياة!»

۱ أن / لعل

۲ لكن / ليت

۳ ليت / لعل

۴ أن / لكن

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

۱۲۶ عین الصحيح:

۱ إني قد قبلتُ مسؤوليةَ إطفاء مكيف الهواء بعد أن تفرغَ المكتبةُ من الطلاب: من مسؤوليتِ خاموش کردن کولر را بعد از خالی شدن کتابخانه از دانش‌آموزان، پذیرفته‌ام!

۲ يتلو هذا الطالبُ القرآنَ كلَّ يوم في الاصطفاف الصباحي: این دانش‌آموزی است که هر روز در صف صبحگاهی قرآن می‌خواند!

۳ إن نصلُ إلى النجاح في بداية الأمر فلا معنى للسعي: اگر در ابتدای کار موفق می‌شدیم تلاش مفهومی نداشت!

۴ لما جاءني أُمِّي بالطعام شكرتها كثيراً: وقتی مادرم همراه با غذا بیاید، از او بسیار تشکر می‌کنم!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

۱۲۷ (يقول الكافر يا ليتني كنتُ ثراباً) عین الصحيح في ترجمة الآية الشريفة:

۱ کافر می‌گوید کاش از خاک بودم!

۲ کافری گفت: کاش خاک بودی!

۳ کافر گوید: ای آرزوی من کاش تو از خاک بودی!

۴ کافر می‌گوید: ای کاش خاک بودم!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

۱۲۸ عین ما فيه «الحال»:

۱ كُتب في المصحف: خلقنا من كل شيء خلقين!

۲ جعل الله لنا الليل والنهار نعمتين دائمتين!

۳ كان أبناء أمتنا في مجالات مختلفة حاضرين!

۴ وصلنا إلى بيتنا بعد سفرة طويلة مسرورين!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی

۱۲۹ عین الترجمة الصحيحة:

«كنت قد جلست مع أصدقائي في مجلسٍ يُكرمنا صاحب البيت، فتفسّحتُ في مكاني لمن دخل متأخراً!»

۱ با دوستانم در مجلسی که صاحبخانه ما را محترم می‌داشت نشسته بودم، پس برای کسی که با تأخیر وارد شد نزد خودم جا باز کردم!

۲ با دوستانم در مجلسی که صاحبخانه ما را محترم می‌شمرد، نشسته بودم، و برای آنان که با حالت تأخیر وارد شدند جایی را باز کردم!

۳ در مجلسی با دوستانم نشسته بودم و صاحبخانه در حال احترام کردن بود، پس نزد خودم برای کسی که دیر آمد جا باز کردم!

۴ در مجلسی با دوستانی بودم که صاحبخانه ما را احترام می‌کرد، پس برای آنان که دیر می‌آمدند جا باز کردم!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی

«كيف يُمكن أن يجعل الأبناء والديهما أسوأ لأنفسهم، و هما لايعملان بما يقولان!» عَيِّن الترجمة الصحيحة:

- ۱ چگونه فرزندان می‌توانند پدر و مادری را که عمل نمی‌کنند به آنچه می‌گویند، الگوی خود قرار دهند!
- ۲ فرزندان چگونه می‌توانند والدینشان را برای خود الگو قرار بدهند، در حالی‌که آنان به آنچه می‌گویند عمل نمی‌کنند!
- ۳ فرزندان چگونه ممکن است پدر و مادری که به چیزی که گفته‌اند عمل نمی‌کنند، برای خویشتن خود الگو قرار دهند!
- ۴ چگونه ممکن است فرزندان والدین خود را الگویی برای خود قرار دهند، در حالی‌که آن‌ها به آنچه می‌گویند عمل نمی‌کنند!

کنکورهای خارج از کشور - سراسری - ریاضی

عَيِّن ما يدلّ على نفي الشيء نفيًا كاملاً:

- ۱ لا خير في الكذب!
- ۲ لا، أنت لا تكذب!
- ۳ لا شر أريد و لا فتنه!
- ۴ لا الكذب أرغب فيه و لا الغيبة!

کنکورهای خارج از کشور - سراسری - ریاضی

عَيِّن الصّحيح عن «لا» النافية للجنس:

- ۱ لا اليوم كيوم البعث، لا نعلم أسراره!
- ۲ لا فقر أسوأ من الجهل، يفني عمرنا!
- ۳ لا فصل كالربيع، الأشجار فيه نضرة!
- ۴ لا قدرة أقوى من العقل لحلّ مشاكلنا!

کنکورهای خارج از کشور - سراسری - انسانی

(قُلْ إِنَّ اللَّهَ قَادِرٌ عَلَى أَنْ يُنْزِلَ آيَةً وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ) عَيِّن الصحيح في الإعراب و التحليل الصرفي:

- ۱ آية: اسم - مفرد مؤنث - اسم تفضيل - نكرة - معرب / مفعول (= مفعول به) و منصوب
- ۲ يُنْزِلُ: مضارع - للغائب - مزيد ثلاثي (من باب تفعّل) - متعدّد / فعل و مع فاعله، جملة فعلية
- ۳ اللَّهُ: لفظ الجلالة - اسم - مفرد مذكر - نكرة - معرب / اسم «إِنَّ» المشبهة بالفعل و منصوب، و الجملة اسمية
- ۴ قادر: اسم - مفرد مذكر - اسم فاعل (من الفعل المجرد الثلاثي) - نكرة / خبر «إِنَّ» المشبهة بالفعل، و مرفوع

کنکورهای خارج از کشور - سراسری - انسانی

عَيِّن الخطأ:

- ۱ هل عملتَ حتّى الآن عملاً يُثير إعجاب الآخرين: آیا تاکنون کاری انجام داده‌ای که تحسین دیگران را برانگیزد،
- ۲ هناك معوّقون يعملون أعمالاً عجيبة و هم يواجهون مشاكل: معلولانی وجود دارند که با وجود روبه‌رو شدن با مشکلات کارهای عجیبی انجام داده‌اند،
- ۳ إِنَّ الطّفل الذي صار أعمى تظنّ أنّه لن يقدر أن يعمل عملاً: کودکی که کور شده گمان می‌کنی که نخواهد توانست کاری انجام دهد،
- ۴ ولكنّا عندنا غُمّي قد حصلوا على جوائز كبيرة! وليكن ما نابنياني داريم که جايزه‌های بزرگی را به دست آورده‌اند!

کنکورهای خارج از کشور - سراسری - انسانی



۱۳۵ «لَيْتَ الطَّلَّابُ يَعْرِفُونَ أَنَّ الطَّالِبَ الْمُجْتَهِدَ يَقْدِرُ أَنْ يُعَوِّضَ قَلَّةَ اسْتِعْدَادِهِ بِالْاجْتِهَادِ!» عَيِّنِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ:

- ۱ شاید دانشجویان بدانند که دانشجوی کوشا می‌تواند کم بودن استعدادش را با تلاش جبران نماید!
- ۲ ای کاش دانش‌آموزان بدانند که دانش‌آموز کوشا می‌تواند کمی استعدادش را با تلاش جبران کند!
- ۳ شاید دانش‌آموزان بفهمند که دانش‌آموز تلاش‌گر توانایی دارد که کم بودن استعداد را با تلاش جبران نماید!
- ۴ ای کاش دانشجویان می‌فهمیدند که دانشجوی تلاش‌گر توانمند است که کمی استعدادش را با تلاش جبران کند!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

۱۳۶ عَيِّنِ الْجُمْلَةَ الَّتِي لَيْسَتْ فِيهَا الْحَالُ:

- ۱ يُصْبِحُ النَّاسُ مُسْرورِينَ فِي فَصْلِ الرَّبِيعِ بَعْدَ مَشَاهِدَةِ الطَّبِيعَةِ الْخَضِرَاءِ!
- ۲ إِنْ يَصْنَعُ الْمُهَنْدِسُونَ الْبُيُوتَ مُحْكَمَةً لَا تُهَدَّدُ الْحَوَادِثُ أَكْثَرَ الْمَدَنِ!
- ۳ قَدْ نَرَى تَدَاخُلَ رَوَابِطِ الْإِنْسَانِ وَالْبَيْئَةِ وَهُوَ مُضَرٌّ لِلطَّبِيعَةِ!
- ۴ إِنَّ التَّلْمِيزَ الَّذِي لَا يُطَالَعُ دُرُوسُهُ وَهُوَ يَفْهَمُهَا لَيْسَ نَاجِحاً!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

۱۳۷ «لَا يَغْتَرُّ بِالدُّنْيَا أَبَداً مَنْ يَعْلَمُ أَنَّهَا كَسْرَابٍ، يَرَى فِيهَا مَا لَا وَجُودَ لَهُ!» عَيِّنِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ:

- ۱ فریب دنیا را کسی نمی‌خورد که دانسته است آن مثل سرابی است که هرگز در آن چیزی وجود ندارد!
- ۲ کسی هرگز فریب دنیا را نخورده است اگر بداند که آن مثل سراب است و در آن هیچ چیزی وجود ندارد!
- ۳ کسی که می‌داند دنیا چون سرابی است که در آن آن‌چه وجود ندارد دیده می‌شود، فریب دنیا را هرگز نمی‌خورد!
- ۴ هرگز فریب دنیا را نمی‌خورد کسی که می‌داند که آن چون سرابی است که در آن چیزی را می‌بیند که اصلاً وجود ندارد!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

۱۳۸ «قَدْ عَلَّمَنِي وَالِدَايَ أَنَّ أَحَبَّ الْأَطْفَالِ وَالْأَقَاهِمَ حُنُوناً وَمُبْتَسِماً دَائِماً!» عَيِّنِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ:

- ۱ پدر و مادر به من آموخته‌اند که اطفال را دوست بدارم و همیشه با آن‌ها مهربان و خندان باشم!
- ۲ والدینم به من آموختند که دائماً بچه‌ها را دوست داشته باشم و با مهربانی و تبسم به دیدار آن‌ها بروم!
- ۳ والدینم به من یاد داده‌اند که بچه‌ها را دوست بدارم و پیوسته با مهربانی و خندان با آنان برخورد کنم!
- ۴ پدر و مادر من دوست داشتن اطفال را به من آموزش داده‌اند و این‌که پیوسته با آنان مهربان و خندان ملاقات بکنم!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی

۱۳۹ عَيِّنِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ:

«لَا أَحَدٌ يَقْدِرُ أَنْ يَرْجِعَ إِلَى الْوَرَاءِ وَيَبْدَأَ مِنْ جَدِيدٍ، وَلَكِنْ كُلُّ النَّاسِ يَسْتَطِيعُونَ أَنْ يَبْدُؤُوا مِنَ الْآنَ!»:

- ۱ کسی نمی‌تواند به عقب برگردد و دوباره شروع کند، ولی مردم همه می‌توانند از الآن آغاز کنند!
- ۲ کسی نمی‌تواند به عقب برگردد و دوباره آغاز کند، اما انسان‌ها همه توانایی دارند از الآن شروع کنند!
- ۳ هیچ‌کس نیست که بتواند به عقب خود برگردد و از نو آغاز کند، اما همه‌ی انسان‌ها قادرند هم‌اکنون آغاز کنند!
- ۴ هیچ‌کس نیست که بتواند به عقب برگردد و از نو شروع کند، ولی همه‌ی مردم می‌توانند از هم‌اکنون شروع کنند!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی



۱۴۰ «کاش همه‌ی شهرهای کشورم را می‌دیدم!» عین التعریب الصحيح:

- ۱ لعَلَّني أَشاهد مدن بلادِي جميعاً!
- ۲ ليتني أنظر كلّ المدن في بلادِي!
- ۳ لعَلَى كنت أنظر مدن بلادِي كلّها!
- ۴ ليتني كنت أَشاهد جميعَ مدن بلادِي!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی

۱۴۱ عین الصحيح (بالنظر إلى تأكيد الجملة):

- ۱ إِنَّ الفخر للإنسان الَّذي له عقلٌ ثابت: فخر برای انسانی است که بی‌گمان دارای عقلی ثابت است!
- ۲ إِنَّ وعاء العلم لا يضيّق بكلِّ ما جُعِلَ فيه: به طور قطع ظرف علم با هر آنچه در آن قرار داده شود، تنگ نمی‌شود!
- ۳ إِنَّ النَّاسَ يَمْزُونَ بجوار الأشجار الّتي ينتفعون بها: مردم از کنار درختانی که از آن‌ها سود می‌برند، قطعاً عبور می‌کنند!
- ۴ إِنَّ غصون بعض الأشجار تنكسر من ثقل وزن ثمارها: شاخه‌های برخی درختان از سنگینی وزن میوه‌هایش بدون شک شکسته می‌شود!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی

۱۴۲ عین الصحيح:

- ۱ رأيت معلّماً مسروراً و هو يجيب على أسئلة التلاميذ: معلّم را در حالی‌که خوشحال بودم که به سوالات دانش‌آموزان پاسخ می‌داد!
- ۲ حان (= جاء) وقتُ الامتحانات و أنتم غافلون عنها: زمان امتحانات فرا رسید در حالی‌که شما از آن غافل هستید!
- ۳ دعوت صديقي و هو يكتب رسالة: دوستم را دعوت کردم در حالی‌که نامه‌ای نوشته بود!
- ۴ يُساعد الولد أمّه مبتسمةً: فرزند در حالی‌که خندان است به مادرش کمک می‌کند!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی

۱۴۳ عین الترجمة الصحيحة: (كان النَّاسُ أُمَّةً واحدةً، فبعث اللهُ النَّبِيِّينَ مُبَشِّرِينَ ...): مردمان

- ۱ اُمّتی واحد بودند، پس خداوند پیامبران را مژده‌آور مبعوث کرد ...
- ۲ اُمّت یگانه‌ای بوده‌اند، آن‌گاه خداوند پیامبرانی هشداردهنده فرستاد ...
- ۳ ابتدا اُمّت واحد بودند، سپس اللهُ پیامبرانی را هشداردهنده برانگیخت ...
- ۴ در آغاز اُمّتی یگانه‌پرست بوده‌اند، آن‌گاه اللهُ پیامبران را مژده‌دهنده برانگیخت ...

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی

۱۴۴ «لا لونَ في عمقٍ أكثر من مائتي متر، لأنَّ كلّ الألوان تختفي هناك!» عین الترجمة الصحيحة:

- ۱ هیچ رنگی در عمق حدود دویست متر نیست، چه همه‌ی رنگ‌ها همان جا مخفی می‌شوند!
- ۲ هیچ رنگی در عمقی بیش از دویست متر وجود ندارد، زیرا آن‌جا همه‌ی رنگ‌ها پنهان می‌شوند!
- ۳ در عمق بیش از دویست متر هیچ رنگی نیست، برای این‌که آن مکان همه‌ی رنگ‌ها را پنهان می‌کند!
- ۴ در عمقی بیش‌تر از دویست متر رنگی نیست، از آن‌جا که همه‌ی رنگ‌هایی که وجود دارند، مخفی شده‌اند!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی



۱۴۵ عین الخطأ في أسلوب الحال:

- ۱ إِنَّ الفلاحين يعملان في المزرعة نشيطتان في أعمالهما!
- ۲ كانت الفلاحات يعملن في المزرعة نشيطات في أعمالهن!
- ۳ يعمل هذا الفلاح في المزرعة نشيطاً ثمانية أشهر من السنة!
- ۴ هذان الفلاحان يعملان في المزرعة نشيطين تسعة أشهر من السنة!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی

۱۴۶ عین حرف «لا» یختلف عن الباقي:

- ۱ لا إيمان لصيد أكثر من الأسماك إلا بالشبكة!
- ۲ لا نفع في قول الزور و لا شك في ذلك!
- ۳ لا نرى من المؤمن لا أذى و لا سوءاً أبداً!
- ۴ لا حارس للعلم إلا ذو العلم نفسه!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

۱۴۷ عین صاحب الحال مفعولاً به:

- ۱ رأيت أخاك الوحيد الصغير اليوم ناجحاً!
- ۲ يا أيها الوالدان ! علماً أولادكما مشفقين عليهم!
- ۳ أصدقائي ! إسرعوا إلى إصلاح أعمالكم مجتهدين!
- ۴ استقبلتُ العائدين من مكة المكرمة مشتاقاً لزيارتهم!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی

اقرأ النص التالي بدقة ثم أجب عن الأسئلة: بما يناسب النص:

هذه هي عادتنا بأن نشكر صديقنا و نهرب ممن ليس معنا و يخالفنا! و لكن أليس من الأفضل أن نغيّر نظرتنا في هذا المجال؟! حين تكون عينُ الصديق عمياء عن رؤية معاييب صديقه و لا يراها و عينُ المنتقد مولعة بالبحث عن خطاياها لتعلنها، ليس من المعقول أن نشكره؟ فمن تبعات هذه المسألة هو أن يكون الإنسان ساعياً لأن لا يقترب إلى السيئات لخشية أن المُعارض يراها و يبحث عنها! نعم، فلهذا قيل إن عين العدو يقظة و حساسة على كل صغيرة و كبيرة منا! فعلى هذا الأساس هذه المراقبة و الإشراف تفيدنا بشرط أن نستفيد منها لإصلاح خطايانا! فلذلك ألا تفكرون أنّه يجب أن لا يقلّ شكرنا لمن لا يُحبّنا عن شكرنا لمن يُصدّقنا؟!

۱۴۸ متى يلزم بنا أن نرحب بوجود المعارض و نكرّمه؟

- ۱ حين أردنا أن نوسّع طاقتنا و تحمّلنا إزاء هذه الأقوال!
- ۲ حين نقصد أن نصلّح ما يتكلّم عنه المعارض من السيئات!
- ۳ في وقت شعرنا بوجود الخطايا و عرفناها و لكن لم نؤوِّمها!
- ۴ إذا كثر الفساد و انتشرت الخطيئة و شعرنا باقترب استيلاء العدو علينا!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-تجربی

۱۴۹ لماذا يحسن بنا أن نشكر العدو؟

- ۱ لأنّه يُرى خفايانا!
- ۲ لنغيّر فكرته و نصلّح أعماله!
- ۳ بسبب أنّنا نعرفه بعمله!
- ۴ حتّى نرفع حسناتنا و نرضى ربّنا!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-تجربی



- ۱ ایجاد المعارض من واجبنا، فإن لم يكن فيمحي طريق الإصلاح!
- ۲ كلّ معارض، صغيراً أو كبيراً، يريد عزّتنا و ارتفاع شأننا!
- ۳ لا عدوّ في العالم، فالجميع يحبّوننا و يصدقون بنا!
- ۴ المجتمعات بحاجة إلى الأصوات المعارضة!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-تجربی

- ۱ رَبِّ مدح أضُرُّ من دَمٍّ!
- ۲ عین الرضا عن کلّ عیب ساترة!
- ۳ الصديق من أهدى إلى عیوبی!
- ۴ الشکر لمن یعیبنا و البغض لمن یصدّقنا!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-تجربی

«من تبعات هذه المسألة هو أن يكون الإنسان ساعياً لأن لا یقترب إلى السيئات!»:

- ۱ تَبِعَاتٍ - يَكُونُ - الْإِنْسَانُ
- ۲ الْإِنْسَانُ - لِأَنَّ - السَّيِّئَاتِ
- ۳ يَكُونُ - الْإِنْسَانُ - يَقْتَرِبُ
- ۴ الْإِنْسَانُ - سَاعِياً - يَقْتَرِبُ

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-تجربی

«هذه المراقبة و الإشراف تفيدنا بشرط أن نستفيد منها لإصلاح خطايانا، و يجب أن یقلّ شکرنا....»:

- ۱ نُفِيدُ - نَسْتَفِيدُ - يَجِبُ
- ۲ نَسْتَفِيدُ - إِصْلَاحٍ - يَقِلُّ
- ۳ شَرَطُ - إِصْلَاحٍ - خَطَايَانَا
- ۴ شَرَطُ - نَسْتَفِيدُ - شُكْرُنَا

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-تجربی

- ۱ مزيد ثلاثی من باب تفعّل - مبني للمعلوم - معرب / فعل منصوب، و فاعله الضمير المستتر
- ۲ فعل - متعدّد - مبني للمعلوم - معرب / فعل مجزوم بحرف «أن» و مع فاعله جملة فعلیّة
- ۳ للمتکلم مع الغير - مزيد ثلاثی من باب «تفعیل» / فعل منصوب بحرف «أن» و فاعله ضمير «نحن» المستتر
- ۴ فعل مضارع - للمتکلم مع الغير - متعدّد - مبني للمجهول / فعل و فاعله ضمير «نحن» المستتر، و الجملة فعلیّة

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-تجربی

- ۱ متعدّد - مبني للمجهول / فعل مرفوع بثبوت نوت الإعراب، و نائب فاعله ضمير الواو البارز
- ۲ للغائبين - متعدّد - مبني للمعلوم - معرب / فعل و فاعله ضمير الواو البارز، و الجملة فعلیّة
- ۳ فعل مضارع - مزيد ثلاثی من باب تفعیل - مبني للمعلوم / فعل مرفوع بثبوت نون الإعراب
- ۴ مزيد ثلاثی من باب تفعّل - مبني للمعلوم - معرب / فعل و فاعله ضمير الواو البارز، و الجملة فعلیّة

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-تجربی



- ١ مشتق و اسم فاعل (مصدره: معارضة) - معرّف بأل / اسم «أَنْ» و منصوب
- ٢ اسم - مفرد مذكّر - جامد - معرب / اسم «أَنْ» و منصوب، و الجملة اسمية
- ٣ مفرد مذكّر - مشتق - معرّف بأل / اسم «أَنْ» و هى من الحروف المشبّهة بالفعل
- ٤ مشتق و اسم فاعل (مصدره: إعراض) - معرّف بأل - معرب / اسم «أَنْ» و هى من النواسخ، و الجملة اسمية

کنکورهای خارج از کشور-سراسرى-تجربى

اقرأ النّص التّالى بدقّة ثمّ أجِب عن الأسئلة بما يناسب النّص:

بعد يومٍ عسيرٍ خرج العقّالُ و الفّلاحون من ساحات عملهم فرحين شاكرين. فهم قد أدركوا جيّداً أنّ هذا السّدّ الذّى بُنى أخيراً فى مدينتهم جاء لهم بالخير و البركة! بعد ساعات ستّرت الظّلمة المدينة لم يسمع صوت كان هنالك صوت ضعيف يسمعه اللّيل منذ زمنٍ مديد كان الصّوت يأتى من ذلك السّدّ الذّى بُنى على نهرٍ عظيم فى المدينة حين استمع اللّيل بدقّة فطن بأنّ صاحب هذا الصّوت حجر صغير فى أسفل بناء السّدّ
إنّهُ كان يشتكى حياته السّوداء ما هى قيمتى فى هذا السّدّ؟! أحّد لا يعنى بى فلم أكن نافعاً فى الوجود طوبى لتلك الأحجار! النّاس يرونها و يشعرون بأهميتها و شأنها و لكن من أنا فقصد أن يتحرّك من مكانه شاتماً القدر و الحياة و ولكن بسقوطه من مكانه جرى الماء من داخل السّدّ و غرقت المدينة!...

عین الخطأ: ١٥٧

- ١ لم تكن شكاوى الحجر جديدةً و قد بدأ بها من قبل زمن!
- ٢ أصحاب المدينة لم يكونوا متكاسلين بل كانوا جادّين نشيطين!
- ٣ كان الحجر الصغير مؤثّراً فى إيجاد الفرح و السّرور بين الناس!
- ٤ كان من تمنّيات الحجر أن يتبدّل إلى ماء فى خلف السّدّ!

کنکورهای خارج از کشور-سراسرى-انسانى

املاً الفراغ: نقطة بداية هزيمة الحجر الصغير هى أنّه ١٥٨

- ١ حقّر وجوده!
- ٢ أدرك عظمة بناء السّدّ و أهمّيته!
- ٣ شعر بصغر جسمه!
- ٤ لم يدرك فرح العقّال و الفّلاحين!

کنکورهای خارج از کشور-سراسرى-انسانى

ماذا كانت المشكلة الأساسيّة للحجر الصغير؟ ١٥٩

- ١ فقدان الثّقة بالنّفس و الاعتماد عليها!
- ٢ عدم إعتنا الآخرين بشأنه العظيم!
- ٣ وجوده فى أسفل ذلك السّدّ العظيم!
- ٤ تفاؤله بالحياة و شعوره بالضعف!

کنکورهای خارج از کشور-سراسرى-انسانى

ما هى نتيجة النّص؟ ١٦٠

- ١ الأّمة المتقدّمة تهتمّ بأعضائها و تكترّم شأنها و شخصيّتها و تهبّئ لها حياةً سعيدة!
- ٢ على أصحاب المهن و العقّال و أن لا يشتكوا عملهم و إن كان صعباً عسيراً!
- ٣ مجتمعاتنا قد بنيت على أساس الأعمال الصّغيرة، فهى أولى و أهمّ للمجتمع!
- ٤ المجتمع السّالم هو الذّى يشعر كلّ فرد من أفراده بأهميته أمام تقدّم البلاد!

کنکورهای خارج از کشور-سراسرى-انسانى



۱۶۱

عَيْنِ الْخَطِّ فِي التَّشْكِيلِ:

«بعد ساعات ستّرت الظلمة المدينة، لم يسمع صوت، كان هناك صوت ضعيف يسمعه الليل!»:

- ۱ الثُّلْمَةُ - يُسْمَعُ - صَوْتُ
- ۲ ضَعِيفٌ - يَسْمَعُهُ - اللَّيْلُ
- ۳ سَتَّرَتْ - الظُّلْمَةُ - الْمَدِينَةُ
- ۴ ساعاتٍ - سَتَّرَتْ - الْمَدِينَةُ

کنکورهای خارج از کشور - سراسری - انسانی

۱۶۲

عَيْنِ الْخَطِّ فِي التَّشْكِيلِ:

«حين استمع الليل بدقة فطن بأنّ صاحب هذا الصوت حجر صغير!»:

- ۱ حِينَ - اسْتَمَعَ - اللَّيْلُ
- ۲ فُطِنَ - صَاحِبٌ - صَغِيرٌ
- ۳ اللَّيْلُ - دَقَّةٌ - فُطِنَ
- ۴ اسْتَمَعَ - صَاحِبٌ - حَجَرٌ

کنکورهای خارج از کشور - سراسری - انسانی

۱۶۳

عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي الْإِعْرَابِ وَ التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ:

«بُنِيَ»:

- ۱ للغائي - لازم - مبني للمجهول - مبني / فعل و مع نائب فاعله جملة فعلية
- ۲ مجرّد ثلاثي - متعدّد - مبني للمعلوم / فاعله ضمير «هو» المستتر
- ۳ ماضي - مجرّد ثلاثي - لازم - مبني / نائب فاعله ضمير «هو» المستتر و الجملة فعلية
- ۴ فعل ماضي - متعدّد - مبني للمجهول / فعل و نائب فاعله ضمير «هو» المستتر

کنکورهای خارج از کشور - سراسری - انسانی

۱۶۴

عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي الْإِعْرَابِ وَ التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ:

«أَكُنْ»:

- ۱ مجرّد ثلاثي - مبني / مجزوم بحرف «لم» و علامة جزمه السكون، خبره «نافعاً»
- ۲ مضارع - للمتكلم وحده / من الأفعال الناقصة و هي من النواسخ
- ۳ فعل مضارع - مجرّد ثلاثي و مصدره «تكوين» / فعل مجزوم بحرف «لم»
- ۴ فعل مضارع - للمتكلم وحده - معرب / فعل من الأفعال الناقصة، اسمه ضمير «هو» المستتر

کنکورهای خارج از کشور - سراسری - انسانی

۱۶۵

عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي الْإِعْرَابِ وَ التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ:

«صاحب»:

- ۱ اسم - نكرة - معرب / اسم «إنّ» المشبّهة بالفعل و هي من النواسخ
- ۲ جامد - معرّف بالإضافة - معرب - منصرف / اسم «إنّ» المشبّهة بالفعل
- ۳ مفرد مذكّر - مشتق (اسم فاعل) - معرب / اسم «إنّ» و منصوب و خبره «حجر»
- ۴ اسم - مفرد مذكّر - مشتق (اسم فاعل) - نكرة - معرب / اسم «إنّ» و منصوب، و الجملة اسمية

کنکورهای خارج از کشور - سراسری - انسانی



- ۱ «و من قُتِلَ مظلوماً فقد جعلنا لولِيّه سلطاناً»: خون نخسبد بعد مرگت در قصاص / تو مگو که مُردَم و یابم خلاص!
- ۲ «فمن يعمل مثقال ذرّة خيراً يره»: از مکافات عمل غافل مشو / گندم از گندم بروید جو ز جو!
- ۳ «و عباد الرّحمان الّذين يمشون على الأرض هَوْناً»: تواضع مرد را دارد گرمی / ز کبر آید بدی در نیک‌نامی!
- ۴ «إنّ الحسنات يذهبن السيّئات»: بدی گرچه کردن توان با کسی / چو نیکی کنی بهتر آید بسی!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

- ۱ قامت أُمى و هي هيأت المائدة و الأطعمة. ۲ ركبت الطالبات سيّارة المدرسة و هنّ فرحات.
- ۳ جلست المديرية فى زاوية القاعة و هي تراقب الحفلة. ۴ نظرت الأمّهات إلى أولادهنّ الناجحين فرحات.

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی

- ۱ ماشين ۲ ماشية ۳ ماشياً ۴ و هو ماشٍ

کنکورهای خارج از کشور-آزاد-ریاضی

- ۱ إِرْضَاء- غَايَةً... ۲ إِرْضَاء- غَايَةً... ۳ إِرْضَاء- غَايَةً... ۴ إِرْضَاء- غَايَةً...

کنکورهای خارج از کشور-آزاد-ریاضی

- ۱ التّافية للجنس ۲ من حروف العطف ۳ التّهي ۴ غير عامل

کنکورهای خارج از کشور-آزاد-ریاضی

(فرحين ←)

- ۱ مفعول به ۲ حال مفرد ۳ صفت ۴ مفعول مطلق

کنکورهای خارج از کشور-آزاد-ریاضی

- ۱ هذا طفل يحبّه كثير من الاطفال! ۲ أسرع طفل الى السّاحة ليلعب فيها!
- ۳ لا طفل إلّا و هو يحتاج الى أمّ رؤوف! ۴ كان يوسف طفلاً حينما وقع في البئر!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی

«ليت الإنسان يتأمّل في جميع الكائنات المسخّرة له و يدرك سرّ جمالها!»:

- ۱ امید است که آدمی در مورد همه‌ی جهان مسخر شده برای او، بیاندیشد و سر جمال آن‌ها را دریابد!
- ۲ چه خوب است بشر در کل کائنات که برای او رام شده تامل کند و سر جمال آن‌ها را خوب بفهمد!
- ۳ کاش انسان در تمام موجودات که برای او مسخر شده دقت نماید و راز زیبایی آن‌ها را درک کند!
- ۴ ای کاش بشر در مجموع هستی که برای او مطیع گشته فکر کند تا راز زیبایی آن‌ها را دریابد!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی



۱۷۴ عَيْنُ الْخَطَا (فِي النَّوَاسِخِ):

- ۱ مشاكل الحياة تكون باقيةً أيتها الأعزّاء!
۲ ليتني أقاومُ أمام قوَّات الفجرة والكفرة
۳ كونوا متوكِّلين على الله في أموركم الاجتماعية!
۴ انّ المسلمين قادرون أن يسيطروا على الكافرين!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی

۱۷۵ عَيْنُ الْأَصْحَ وِ الدَّقِّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّعْرِيبِ:

«کاش ایام جوانی‌ام را غنیمت می‌شمردم زیرا عزت من در آن بود!»:

- ۱ إِنَّ عَزَّتِي فِي أَيَّامِ الصَّبَا فَلَيْتَنِي كُنْتُ أَغْتَنِمُهَا!
۲ ليتني كنت أغتنم أيام شبابي لَأَنَّ عَزَّتِي كانت فيها!
۳ لَعَلَّنِي أَغْتَنِمُ أَيَّامَ صَبَايَ لِأَنَّهُ كَانَتْ فِيهَا عَزَّتِي!
۴ لَعَلَّنِي كُنْتُ أَغْتَنِمُ أَيَّامِي الشَّبَابِ لِأَنَّهَا تَنَالُ إِلَى عَزَّتِي!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی

۱۷۶ عَيْنُ الْخَطَا (فِي الْحَالِ):

- ۱ أرجو لكم التَّوْفِيقَ وَ النَّجَاحَ وَ أَنْتُمْ زَمَلَائِي
۲ عندما دخلت المعلِّمة الصَّفَّ قمنا شاكراتٍ لها
۳ عاد المجاهدون من جبهات الحرب مهلِّلين وَ مكبِّرينَ
۴ الطُّلَّابُ دخلوا في ساحة المدرسة وَ هم مطالبين بحقوقهم

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی

۱۷۷ عَيْنُ الْحَالِ:

- ۱ جعلتُ صديقتي أُمِينَةً لِأُمُورِي الشَّخْصِيَّةِ لِأَخْتَبَرَهَا.
۲ تناولت لقمة من الطَّعام ثُمَّ خرجت من البيت خروجاً.
۳ إلهي، أعطني فرحاً لا أغفل عن تعبِّدك وَ طاعتك.
۴ قمت للإجابة عن الدَّرس مؤدِّباً ثُمَّ جلست بإذن المعلِّم.

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی

۱۷۸ عَيْنُ مَا لَيْسَ فِيهِ الْحَالِ:

- ۱ لماذا تتكاسل في دراستك وَ أَنْتَ طَالِبٌ ذَكِي؟!
۲ لم يكن الضيف يستطيع أن يبقى في المدينة منتظراً!
۳ كيف يمدح هذا الشاعر الحكام الظالمين وَ هو مسلم؟!
۴ هذا رأى صحيح غير أن كثيراً من الطُّلَّابِ لا يوافقون عليه!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی

۱۷۹ ميز صاحب الحال في: يَسْتَمِعُ الطَّالِبُونَ إِلَى الْقُرْآنِ خَاشِعِينَ.

- ۱ الطَّالِبُونَ ۲ يَسْتَمِعُ ۳ الْقُرْآنَ ۴ خَاشِعِينَ

کنکورهای خارج از کشور-آزاد-ریاضی



- ۱ هیچ دگرگونی در سنت‌های الهی نیست! لا تبدیل للسنن الإلهیّة!
- ۲ هیچ ارزشی برای علم بی‌عمل نیست! لا یمیز لعلوم لیس له عمل!
- ۳ هیچ یأسی در دل بنده‌ی صالح راه ندارد! لا ینفذ الیأس فی قلب العبد الصالح أبداً!
- ۴ هیچ عاقلی را نمی‌شناسم که از تجارب عبرت نگیرد! لا أعرف العاقل لم یعتبر بالتّجارب!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی



۱ گزینه ۱ پاسخ صحیح است. کلمه «مُسْتَمَرَّة» بر وزن «مُسْتَفْعِلَة» به صورت «مُسْتَمَرَّة» با حرکت کسره به حرف میم صحیح است.

۲ گزینه ۴ پاسخ صحیح است. ترجمه متن:
«نفت، منبعی از منابع انرژی است که آدمی از زمان قدیم آن را می‌شناسد. و تنوع در رنگ نفت به ترکیب‌های شیمیایی متفاوت نسبت به سهام مختلف نفت خام دلالت دارد.
نفت با وجود زیادی و فراوانی‌اش به شکل انبوهی، منبعی تجدیدناپذیر به حساب می‌آید. انواع نفت بر اساس مکان استخراجش مختلف است که بر ترکیب و نمود خارجی‌اش (ظاهرش) تأثیر می‌گذارد.
نفت به نام پترول (در شیمی: پترولیم) هم شناخته می‌شود با این تفاوت که پترول اصطلاحی است که با خود، گاز طبیعی هم در بر می‌گیرد.
ریشه به وجود آمدن نفت، مورد اختلاف نظر بسیاری از دانشمندان تا اکنون می‌باشد. برخی از آنها باور دارند که تشکیل نفت مربوط به دگرگونی باقی مانده موجودات زنده است که در طول زمانی طولانی تحت فشار و حرارت بالا قرار گرفته است. و گروهی دیگر معتقداند که نفت ماده‌ای با ریشه معدنی است که با گذشت مراحل، رفتار بخار آب در باطن زمین با برخی از فلزها منجر به تشکیل نفت شده است.
و بر اساس این نظر، آدمی چاله‌هایی (چاه‌هایی) را برای بیرون کشیدن نفت با اعتماد به نظر دوم در بسیاری از مناطق کنده است.»

متن، از چه چیزی سخن گفته است؟

- ۱) انسان می‌کوشد که نفت را به شکل تجدیدپذیری به دست بیاورد. (نادرست)
- ۲) به دست آوردن نفت، به مراحل مختلفی نیاز دارد که کمترینش کاویدن و کندن زمین است. (نادرست)
- ۳) کسانی که در کشورهای نفت‌خیز، زندگی می‌کنند همگی از ثروتمندان هستند. (نادرست)
- ۴) تشکیل شدن نفت، به زمان و فشار و بالا رفتن گرما (در اعماق زمین) نیاز دارد. (درست)

۳ گزینه ۱ پاسخ صحیح است. کدام گزینه خطاست؟

- ۱) هیچ تفاوتی میان نفت و پترول نیست پس هر دوی آنها در زیرزمین طلای سیاه‌اند و هر دو به یک معنی‌اند. (نادرست گفته و پاسخ همین گزینه است.)
- ۲) نفتی که مردم آن را به کار می‌گیرند، قبل عبور از پالایشگاه‌ها رنگ‌های گوناگونی دارد.
- ۳) همانا گرما بر اساس نظرهای مختلف، از اصول بنیادین (لازم) در تشکیل شدن نفت است.
- ۴) نفت، از انرژی‌های قدیمی بوده در حالی‌که بسیار و متنوع می‌باشد.

۴ گزینه ۲ پاسخ صحیح است. صحیح کدام است؟

- ۱) قطعاً نفت از مهم‌ترین منابع انرژی است که انسان به تازگی آن را به کار گرفته است. (نادرست)
- ۲) درباره پدید آمدن (شکل‌گیری) نفت از زمان قدیم میان دانشمندان نظر واحدی وجود نداشته است. (درست)
- ۳) دانشمندان اعتقاد نداشتند که بقایای موجوداتی همچون درختان و ... از موادّ اساسی برای تشکیل نفت است. (نادرست)
- ۴) اگر منشأ نفت، معدنی باشد به گذراندن مرحله‌های گوناگون برای تشکیل شدنش نیازی ندارد. (نادرست)

۵ گزینه ۳ پاسخ صحیح است. اسم «المُتَفَرِّقَة» از فعل ماضی «تَفَرَّقَ» و مضارع «يَتَفَرَّقُ» از باب «تَفَعَّلَ» ساخته شده است بنابراین از فعل باب تفعیل، ساخته نشده است.

۶ گزینه ۲ پاسخ صحیح است. «يُعَرَفُ» بر وزن «يُفَعَّلُ» فعل مضارع مجهول است نه معلوم در نتیجه فاعل هم ندارد.

۷

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. «شرف آدمی به دانش و ادب است نه به اصل و نسبت خانوادگی». مفهوم گزینه‌ها:
 (۱) یتیم واقعی کسی است که مادرش او را رها کرده و پدرش هم فقط مشغول به غیر آن فرزند است. (حرفی از علم و ارزش دادن به آدمی در این گزینه نیست).
 (۲) دانش، معیار خوبی برای سنجیدن کارهاست.
 (۳) یتیم کسی نیست که پدر و مادرش فوت کرده‌اند، بلکه یتیم از علم و ادب، یتیم واقعی است. (که به ارزش دانش اشاره کرده و هم مفهوم با صورت سؤال است)
 (۴) واقعیت زندگی، دانش است و خوشا به حال اهل دانش.

۸

گزینه ۱ پاسخ صحیح است.
 (۱) أخی: برادر، برادر من / تَسْتَطِيعُ (مضارع اخباری): می‌توانی
 کلید سازمان سنجش برای این تست گزینه ۱ است اما گزینه ۲ هم دو اشتباه واضح دارد که باعث می‌شود این تست دو گزینه به عنوان پاسخ داشته باشد.
 (۲) إِنْ تَظَنُّوا: اگر گمان کنید (فعل شرط اگر مضارع باشد باید مضارع التزامی ترجمه شود). / أَنْ تُقَاوَمُوا: که مقاومت کنید

۹

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. ظاهره: ظاهرش «ه» ضمیر مفرد است / عَلَيكُمْ أَنْ لَا تَعْتَرُوا: بر شما واجب (لازم) است فریب نخورید = نباید فریب بخورید (حذف گزینه‌های ۱ و ۳ و ۴) / يَتَّظَاهَرُ: وانمود می‌کند (حذف ۳ و ۴) / «و هو يُخْفِي» [جمله حالیه است]: در حالی که ... (حذف ۱ و ۴)

۱۰

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. ما أَبْرئُ (فعل مضارع منفی با حرف «ما»): تبرئه نمی‌کنم، بی‌گناه نمی‌شمارم (حذف ۳ و ۴) / النَّفْسُ، در گزینه ۳ ترجمه نشده است / أَمَارَةٌ (اسم مبالغه است و نباید به صورت فعل ترجمه شود): بسیار دستوردهنده (حذف ۲ و ۳ و ۴) / السَّوَاءُ: بدی (حذف ۴)
 کلمات «در مواقعی - دائماً - در مواردی» در گزینه‌های ۲ و ۳ اضافی‌اند و معادل عربی در آیه شریفه صورت سؤال ندارند.

۱۱

گزینه ۴ پاسخ صحیح است.
 کلمه‌ای که ویژگی‌های حال را داشته باشد یافت نمی‌شود. / مختبراً: مفعول، صغیراً و کبیراً: صفت
 دلایل رد سایر گزینه‌ها:

گزینه ۱: حال از نوع جمله اسمیه وجود دارد: «و هی».
 گزینه ۲: «خائباً» حال از نوع مفرد به شمار می‌رود.
 گزینه ۳: «مستمعاً» حال از نوع مفرد می‌باشد.



«شکی نیست که زبان عربی از فارسی تأثیر گرفته است و از مهم‌ترین دلایلی که این موضوع را ثابت می‌کند آثار ترجمه شده از زبان پهلوی به عربی است و از معروف‌ترین کسانی که در این باره مشارکت داشته‌اند «ابن مقفع» است که کتاب کلیله و دمنه را به عربی برگردان کرده است.

شاعرانی وجود دارند که از فارس‌ها تأثیر گرفته‌اند. مانند «ابی نواس» که در آثارش نام‌های غذاها و لباس‌های فارسی را به کار برده، همچنین شاعران دیگری که شعرهایشان به عربی برگردان شد و نویسندگان تأثیر پذیرفته از زبان فارسی که منبع آثارشان را در نگارش کتاب‌ها بدون محدود کردن آنها از زبان فارسی ذکر کرده‌اند.

باید بدانیم که داد و ستد واژگان به تنهایی برای اثبات وجود رابطه‌های فرهنگی میان ملت‌ها، کافی نیست. با وجود این موارد، قطعاً تبادل تاریخی - با هر شکل و نوعش - میان دو امت عرب و ایرانی (در طول دوره‌ها) به وارد شدن صدها واژه فارسی به زبان عربی انجامید. وجود واژه‌های عربی‌شده در قرآن کریم مانند: سُنْدُس و مرجان انکارناپذیر است. بی‌تردید، تمام زبان‌ها در جهان مرحله‌ای را گذرانده‌اند تا به وضعیت کنونی خود رسیده‌اند.

.....

متن برعکس عبارت گزینه ۲ را بیان کرده است.

«شکی نیست که زبان عربی از فارسی تأثیر گرفته است و از مهم‌ترین دلایلی که این موضوع را ثابت می‌کند آثار ترجمه شده از زبان پهلوی به عربی است و از معروف‌ترین کسانی که در این باره مشارکت داشته‌اند «ابن مقفع» است که کتاب کلیله و دمنه را به عربی برگردان کرده است.

شاعرانی وجود دارند که از فارس‌ها تأثیر گرفته‌اند. مانند «ابی نواس» که در آثارش نام‌های غذاها و لباس‌های فارسی را به کار برده، همچنین شاعران دیگری که شعرهایشان به عربی برگردان شد و نویسندگان تأثیر پذیرفته از زبان فارسی که منبع آثارشان را در نگارش کتاب‌ها بدون محدود کردن آنها از زبان فارسی ذکر کرده‌اند.

باید بدانیم که داد و ستد واژگان به تنهایی برای اثبات وجود رابطه‌های فرهنگی میان ملت‌ها، کافی نیست. با وجود این موارد، قطعاً تبادل تاریخی - با هر شکل و نوعش - میان دو امت عرب و ایرانی (در طول دوره‌ها) به وارد شدن صدها واژه فارسی به زبان عربی انجامید. وجود واژه‌های عربی‌شده در قرآن کریم مانند: سُنْدُس و مرجان انکارناپذیر است. بی‌تردید، تمام زبان‌ها در جهان مرحله‌ای را گذرانده‌اند تا به وضعیت کنونی خود رسیده‌اند.

.....

متن برعکس عبارت گزینه ۲ را بیان کرده است.

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. طبق متن، کتاب کلیله و دمنه از زبان پهلوی به عربی ترجمه شد گزینه (۱) هم گفته «کتاب کلیله و دمنه» از زبان فارسی معاصر به عربی ترجمه (برگردان) نشده است بنابراین گزینه ۱ صحیح است. گزینه ۲ نادرست است زیرا وجود واژه‌های عربی‌شده در قرآن از نشانه‌های تأثیر گرفتن عربی از فارسی است اما این گزینه گفته طبق واژه‌های عربی‌شده فارسی از عربی تأثیر گرفته که نادرست است.

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. طبق متن، کتاب کلیله و دمنه از زبان پهلوی به عربی ترجمه شد گزینه (۱) هم گفته «کتاب کلیله و دمنه» از زبان فارسی معاصر به عربی ترجمه (برگردان) نشده است بنابراین گزینه ۱ صحیح است. گزینه ۲ نادرست است زیرا وجود واژه‌های عربی‌شده در قرآن از نشانه‌های تأثیر گرفتن عربی از فارسی است اما این گزینه گفته طبق واژه‌های عربی‌شده فارسی از عربی تأثیر گرفته که نادرست است.



۱۶

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. دلایل رد سایر گزینه‌ها:

گزینه ۱: «أبی نواس» شاعر بوده است نه مترجم.

گزینه ۲: فقط شاعران رابط بین فرهنگ‌ها نیستند و نویسندگان و مترجمان هم هستند.

گزینه ۳: فقط وجود تبادل واژگان نشانه تعامل فرهنگ‌ها نیست.

۱۷

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. دلایل رد سایر گزینه‌ها:

گزینه ۱: «أبی نواس» شاعر بوده است نه مترجم.

گزینه ۲: فقط شاعران رابط بین فرهنگ‌ها نیستند و نویسندگان و مترجمان هم هستند.

گزینه ۳: فقط وجود تبادل واژگان نشانه تعامل فرهنگ‌ها نیست.

۱۸

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. فعل «نقلت» مجهول است. [شعرهایشان به عربی برگردان شده است].

۱۹

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. فعل «نقلت» مجهول است. [شعرهایشان به عربی برگردان شده است].

۲۰

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. «هذا» برای فعل «يُثبت» مفعول است.

۲۱

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. «هذا» برای فعل «يُثبت» مفعول است.

۲۲

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. مادّة مُتَفَجِّرة: مادّة منفجّره‌ای، ماده‌ای منفجره، یک مادّة منفجّره (ترکیب وصفی و نکره) (حذف ۱ و ۴) / فعل «می‌توانیم» نسبت به فعل تعجّب «ما أَسْرَع» اضافی آمده است. (حذف ۲) / إِنْ نَسْتَخْدِم: اگر به کار ببریم، اگر استفاده کنیم (حذف ۱ و ۴) / تُسَهِّل لَنَا الإِعْمَار: آبادانی را برایمان آسان می‌کند (فعل عبارت معلوم است). (حذف ۱ و ۲ و ۴)

۲۳

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. دلایل رد سایر گزینه‌ها:

گزینه ۱: «از نمونه‌های تربیتی» اشتباه است.

گزینه ۳: فعل «تُعَلِّمنا» به معنای «به ما می‌آموزد - به ما یاد می‌دهد» را اشتباه ترجمه کرده است.

گزینه ۴: عبارت «از نمونه‌های تربیتی» اشتباه است. / «زیرا» در این گزینه معادل عربی ندارد.

۲۴

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. سؤال: مشخص کنید آنچه را که در آن از کلمات منصوب زیاد است:

گزینه ۱ (۵ منصوب): «نا» در يَعْلَمُنَا ← مفعول به - «نا» در اُنْنا ← اسم اُنْ - «نَعِيش» ← فعل منصوب شده به وسیله ادات ناصبه آن

ادات ناصبه اُنْ - «عِيشاً» ← مفعول مطلق نوعی - «أَفْضَل» ← صفت برای موصوف منصوب - «نَعِيش» ← فعل

منصوب شده به وسیله ادات ناصبه اُنْ

گزینه ۲ (۳ منصوب): «صَبْرًا» ← مفعول مطلق نوعی - «كثِيرًا» ← صفت برای موصوف منصوب - «يَحْصِلُ» ← فعل

منصوب شده به وسیله ادات ناصبه اُنْ

گزینه ۳ (۲ منصوب): «يَحاولُ» ← فعل منصوب شده به وسیله ادات ناصبه اُنْ - «مَطْمَئِنًّا» ← حال

گزینه ۴ (۲ منصوب): «الإنسان» ← اسم اِنَّ - «ه» در تَضَرَّه ← مفعول به

۲۵

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه ۱: ترکیب «ما أَجْمَل» اسلوب تعجّب است و باید «چه / چقدر زیبا است» ترجمه شود!

گزینه ۲: اسم لای نفی جنس باید همراه «ی» ترجمه شود و نه خبر آن! «هیچ چیزی سخت نیست» درست است!

گزینه ۴: «لِإِنَّهُمْ لَا يَدْرُكُونَهُ إِلَّا مِنْ أُصْبِيوَا بِهِ»: چون آن‌ها درکش نمی‌کنند جز کسانی‌که به آن دچار شده باشند!



۲۶

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. اسم لای نفی جنس بی «ال» بوده و از نظر ظاهری فقط علامت فتحه «َ» می‌گیرد. حالت صحیح سایر گزینه‌ها:

(۱) لا أحد... (۳) لا كنز ... (۴) لا شيء

۲۷

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. «ای کسی که نابخردانه افتخارکننده به نسبت خانوادگی هستی، مردم فقط از یک پدر و مادر هستند» مفهوم گزینه‌های ۱ و ۳ و ۴ دقیقاً با عبارت عربی سؤال همخوانی دارد و خود فرد را مهم‌تر از اصل و نسبت خانوادگی‌اش می‌داند ولی مفهوم گزینه ۲ این است که «هیچ فردی نیست که به دیگری یا دیگرانی علاقه و خویشاوندی نداشته باشد»

۲۸

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. أكبر الغنى: بزرگترین بی‌نیازی / أیدی: دستان (جمع مکسر «ید»)

۲۹

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. سؤال: مشخص کنید آنچه را که امیدی به وقوع آن نداریم. نکته: در این گونه سؤالات، دنبال کلمه «لَیْتَ» به معنای «کاش - ایکاش» بگردید!

۳۰

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. بررسی سایر گزینه‌ها: گزینه‌های ۱، ۲ و ۳: در صورت سؤال، «الأُمور» بدون ضمیر چسبیده است، پس باید به صورت «کارها» ترجمه شود، و نه «کارهایش»!

۳۱

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. گزینه ۲ حذف است: زیرا «هیچ چیزی» معنای درستی برای «ما» در عبارت عربی نیست چرا که «هیچ» اضافی است. بلکه «هیچ» که معادل لای نفی جنس است باید قبل از «طاقة» ترجمه شود. عبارت «به» در ترکیب «ما لا طاقة لنا به» در هیچ‌یک از گزینه‌های ۱ و ۴ معنا نشده است اما در گزینه ۳ درست معنا شده است و این گزینه صحیح است.

۳۲

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. حرف مشبّهة بالفعل «إِنَّ» کاربرد تأکید بر تمام جمله را دارد. (۱) الحسنات، مفعول برای فعل «لایأکل» است که پس از «إِلَّا» آمده و اسلوب حصر دارد. (۳) تشجیعاً، مفعول مطلق تأکیدی است که بر فعل جمله تأکید دارد. (۴) «إِنَّمَا»، تأکید ندارد بلکه «حصر یا انحصار» می‌سازد.

۳۳

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. «هیچ خوبی‌ای در سخن گفتن نیست مگر اینکه با کار کردن همراه باشد». گزینه‌های ۱ و ۳ و ۴ به مفهوم «اهمیت کار کردن و مهم‌تر بودنش نسبت به سخن گفتن اشاره دارند ولی گزینه ۲ به مفهوم «صداقت و راستگویی» اشاره دارد.



«در دوره حکومت عباسی‌ها با حضور فرهنگهای گوناگونی در جامعه روبه‌رو می‌شویم. یکی از این فرهنگ‌ها، فرهنگ یونانی است که مانند فرهنگ غربی در همان دوره به حساب می‌آید و در مراکزی که حکومت آنها را پایه‌گذاری کرده بود، علاوه بر کتابهای یونانی، مترجم‌ها به ترجمه کتابهای فارسی و هندی زبان نیز پرداختند. آنچه که شایسته ملاحظه و توجه می‌باشد این است که مترجم‌ها به ترجمه آثار از ادبیات یونانی پرداختند همان‌طور که (قبلاً) منطق و فلسفه یونانی را ترجمه کرده‌اند. با اینکه آنها از همین مورد (ترجمه آثار ادبی) نزد فارس‌ها و هندی غافل نشدند. شاید دلیل این مورد به اختلاف ذوق‌ها (در ادبیات) و همچنین به زیادی ذکر کردن خدایان در این آثار سرشار از اساطیر (در ادبیات یونانی) بازمی‌گردد. و همچنین اندیشه یونانی که به تحلیل و دلیل‌پردازی درباره موجودات مجرد از ماده میل داشت (به عربی) ترجمه شد. و اندیشه هندی که به فکر کردن عمیق و پارسایی میل داشت و اندیشه فارسی که مادی‌گرایی بر آن غلبه داشت و شایسته بزرگداشت بوده است و همچنین توجه به موسیقی. در حالی‌که هریک از این اندیشه‌ها بر فرهنگ و زندگی ما تا امروزه، اثر گذاشته است.»

فرهنگ‌های سه‌گانه ذکر شده در متن چگونه بر زندگی فرهنگی ما اثر گذاشت؟
کدام گزینه نادرست است:

- (۱) از آثار اندیشه یونانی، اندیشیدن و دقت کردن در امور غیر حسی است که دیده نمی‌شوند.
- (۲) اندیشه فارسی بر مبالغه و زیبایی‌شناسی در عین توجه به بیان مسأله دعوت می‌کند همچنین به آواها اهمیت می‌دهد.
- (۳) فرهنگ هندی به ترک کردن دنیا و نعمت‌هایش دعوت می‌کند و مردم را به قناعت و ترک کردن دنیا تشویق می‌کند.
- (۴) قطعاً این فرهنگ‌ها، اثر خود را در عصر خود گذاشته‌اند و چیزی از آنها باقی نمانده است تا در این زمان ما، بر ما اثر بگذارد.

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. «کتاب ایلید، که از معروف‌ترین آثار ادبی یونانی است در دوره عباسی ترجمه شد.» این عبارت نادرست است زیرا در متن، حرفی از ترجمه کتاب «ایلید هومر» از آثار معروف یونانی نبود بلکه در متن گفته بود معروف‌ترین آثار ادبی یونانی در این دوره به عربی ترجمه نشد.

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. سؤالی را مشخص کنید که پاسخ در متن نیامده است:

- (۱) ویژگی آثار ادبی یونانی چیست؟
- (۲) مترجم چگونه یک کتاب را برای ترجمه انتخاب می‌کرد؟
- (۳) چرا مترجم‌ها به ترجمه آثار ادبی از یونانی به عربی پرداختند؟
- (۴) چگونه فرهنگ غربی، در عصر عباسی به جامعه اسلامی وارد شد؟

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. «مُخْتَلِفَة» [مُخْتَلِف] به معنای «گوناگون» اسم فاعل از فعل مزید ثلاثی «يَخْتَلِفُ» می‌باشد.

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. «تَغَلَّبَ» فعل مضارع و فاعلش اسم مؤنث «المادّة» می‌باشد و از آنجا که فاعلش مفرد مؤنث است پس این فعل «المخاطب» نیست و در صیغه «للاغائبه» است.

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. الشاعر: شاعر [معرفه است نه نکره پس نباید به صورت «شاعری» ترجمه شود].



۴۰

گزینه ۳ پاسخ صحیح است.

گزینه ۳: و أَصْبَحَ: جمله عاطفه و واو عطف است.

گزینه ۱: و عَذَّوهُ الْقَطَّةُ تعیش (جمله اسمیه حالیه)

گزینه ۲: و حاجته الیه اکثر (جمله اسمیه حالیه)

گزینه ۴: و هو یتسم (جمله اسمیه حالیه)

نکته: ضمائر ه و هو که با مرجع حال مطابقه می‌تواند برای تشخیص جمله اسمیه حالیه شما را راهنمایی کند.

۴۱

گزینه ۱ پاسخ صحیح است.

گزینه ۱: لکن (حرف مشبّهة لکن برای تکمیل جمله و از بین بردن ابهام قبل از خودش به کار می‌رود).

۴۲

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. در گزینه ۱: هیچ صیادی نیست (هیچ صیادی آنجا نیست) غلط‌های سایر گزینه‌ها:

گزینه ۲: بیست و چهار / چهل و دو

گزینه ۳: شاید بتوانم / ای کاش می‌توانستم - همه مردم دنیا را / همه مردم را در این دنیا

گزینه ۴: بر چهل / بر چهلش [عالم سعی می‌کند که عقلش بر چهلش چیره شود - «با» قبل از «عقل» اضافی است.]

۴۳

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. سُمِيَّةٌ ← اسم خاص دختر (عَلَمٌ عربی) بوده پس «نکره» نیست و «معرفة بالعلمیّة»

می‌باشد.

۴۴

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. إِنْهَدَمَ [مصدر]: ویرانی، انهدام، ویران شدن (حذف ۱ و ۴) / نشاطات: فعالیت‌ها (حذف ۱ و ۲

و ۴) / سَبَّبَ: سبب شد [فعل ماضی است نه مصدر] (حذف ۱ و ۴)

نکته: انرژی‌ها ← طاقات

۴۵

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. كَانَ ذَلِكَ الرَّجُلُ أَجُودَ النَّاسِ: آن مرد، بخشنده‌ترین مردم بود (حذف ۳ و ۴) / يَرِدُّ + «ه»: او را

... برگردانده باشد «يَرِدُّ» فعل معلوم است که مضارع التزامی معنا شده و ضمیر مفعولی «ه» به صورت «او را» ترجمه

می‌شود. (حذف ۲ و ۴)

۴۶

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. لَا تَظُنُّوا: گمان نکنید، تصوّر نکنید (حذف ۱ و ۴ - «هرگز - هیچگاه» در عبارت عربی معادلی

ندارند) / فِي هَذِهِ الدُّنْيَا: در این دنیا (حذف ۴) / قَدْ انْطَوَى [ماضی ثَقَلی و لازم]: درهم پیچیده شده است (حذف ۱) /

العَالَمُ الْأَكْبَرُ [ترکیب وصفی و معرفه]: هستی بزرگتر، جهان بزرگتر (حذف ۲ - دَقَّتْ کنید که «العالم» به معنای «دنیا -

روزگار» نیست).

«زبان‌شناسان از قدیم درباره موضوع پرورش زبان اندیشیده‌اند پس آنان با خودشان سؤال می‌کردند چه کسی آن را به وجود آورد آیا خداوند به انسان الهام کرد یا انسان آن را تولید کرد؟ و آنها دو نظر در این مسأله دارند: گروهی از آنان می‌بیند که سرچشمه زبان همان خدای متعال است و گروهی بیشتر معتقدند که زبان انرژی است که خدا آن را در انسان به وجود آورد ولی او (انسان) کسی است که آن را برای برآوردن نیازش هنگام ایجاد رابطه با دیگران کشف کرد. پس انسان بدوی (اولیه) این هدف را از راه وسیله‌ای دیگر مثل زدن طبل یا برافروختن آتش یا زدن نقش بر سنگ محقق می‌کند بعد از گذشت زمان فهمید که می‌تواند صداها را در طبیعت تقلید کند مثل صدای پرندگان و حیوانات یا صدای آب‌ها یا طوفان ... و آن را ایجاد می‌کند سپس کم کم درک کرد که او می‌تواند که این صداها را کنار یکدیگر قرار دهد و کلمات را تشکیل دهد و بعد آن جمله به وجود آمد پس این چنین برای انسان وسیله‌ای ارتباطی آشکار شد که روابط را با دیگران برای او آسان کرد.»

- ۱- از اول انسان هنگامی که پاهایش را در دنیا گذاشت به تقلید از طبیعت درباره تولید کلمات پرداخت.
 ۲- هنگام فقدان زبان صوتی زبان‌ها و وسائل دیگری وجود دارند که به رساندن اخبار می‌پردازد.
 ۳- بیشتر زبان‌شناسان مسلمان اعتقاد ندارند که سرچشمه زبان همان خداست.
 ۴- زبان صوتی قبل از زبان نوشتاری آمد پس اصل زبان شنیداری است.

- ۱- راه برای ارتباط با دیگران در قدیم بسته بود.
 ۲- اخیراً مردم شروع به فکر کردن درباره زبان و به وجودآورنده آن کردند.
 ۳- زبان نزد برخی همان اختراع بشر است.
 ۴- طبیعت معلم انسان است.

- ۱- به وجود آورنده زبان.
 ۲- زمان به وجود آمدن زبان.
 ۳- چگونگی به وجود آمدن زبان.
 ۴- راه‌های بیان آنچه در درون است در زمان قدیم.

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. نون حرف وقایه نادرست است. حرف نون در این فعل، حرف مضارع و جانشین اعراب مرفوع است. (به جای حرکت ضمه در افعال مضارع - مضارع مرفوع به ثبوت نون اعراب)

دقت کنید که اسم‌های «أموات - أصوات - أبيات - أوقات» همگی جمع مکسر و از نظر جنس، مذکر هستند.

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. إِنَّ تَلْمِيزَ الصَّفِّ الْأَوَّلِ: دانش‌آموز کلاس اول (رَدّ گزینه ۳ - ترکیب وصفی است) / یذهب الى المدرسة: به مدرسه می‌رود / بداية السنة الدراسية: در ابتدای سال تحصیلی / مشتاقاً و هو يحمل محفظته الفارغة: با شوق اشتیاق - مشتاقانه در حالیکه کیف خالی‌اش را حمل می‌کند (رَدّ گزینه‌های ۱ و ۳ و ۴ - مشتاقاً: حال مفرد - و هو يحمل: جمله حالیه است و نباید با حرف ربط «که» ترجمه شود. - محفظته الفارغة: ترکیب اضافی و وصفی)

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. «الإخوان» جمع مکسر «أخ» است نه جمع سالم مذکر.
 نکته: أخ — مفرد / أخوان = أخوين — مثنی / إخوة = إخوان — جمع مکسر



۵۴

گزینه ۱ پاسخ صحیح است.

۱) هیچ اجبار و اکراهی در دین نیست، با «دین به دنیا نیرزد» تناسب مفهومی ندارد زیرا مفهوم آیه شریفه این است که «اجباری در پذیرش دین نیست» و طبق درس ۴ سال دهم به مفهوم «حُرِّیَّة العَقِیدَة» اشاره دارد و این آیه ربطی به «دین به دنیا نیرزد» ندارد.

در گزینه ۴ شعر فارسی، به صورت [نه همین لباس زیباست «نشان» آدمیت] از سعدی صحیح است.

۵۵

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. النَّفْس: نَفْس [اسم اشاره و ضمیر ندارد] (حذف ۲ و ۳ و ۴) / إِلَّا: به جز، مگر [هرچند — وَ إِنْ = وَ لَوْ] (حذف ۴) / إِلَّا إِذَا تُرِيدُ: مگر اینکه تو بخواهی (حذف ۲ و ۴) / أَنْ لَا تَسْمَعَ إِلَيْهَا: به آن گوش ندهی (حذف ۲ و ۴)

۵۶

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. مشخص کن موضوعی را که در متن نیامده است:

- ۱) نقش دانش آموز در حل کردن مشکلات درسی اش [أَمَّا حَلَّ هَذِهِ الْقَضِيَّةِ ...]
- ۲) رابطه و ارتباط میان زبان و فرهنگ [خَطَّ هفتم متن]
- ۳) بیان کردن راه پیشرفت دانش آموزان در درس هایشان [خَطَّ پنجم و ششم متن]
- ۴) دلایل سختی درس ها [در سطر اول به «دلیل شکست خوردن دانش آموزان در درس هایشان پرداخته بود نه دلیل سختی درس ها»]

۵۷

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. معنی و مفهوم گزینه ها:

- ۱) دانش را طلب کن و تنبلی نکن. زیرا خوبی از اصل تنبلی بسیار دور است. (تنبلی نکردن)
- ۲) ای شاک، دردت چیست؟ زیبا باش تا زندگی را زیبا ببینی. (توصیه به شکایت نکردن از زندگی و توجّه کردن به لذت خود آدمی)
- ۳) همانا خداوند چیزی را در قومی دگرگون نمی کند مگر اینکه خودشان آنرا تغییر دهند. (تغییر دیدگاه و تلاش برای حل مشکلات به وسیله خود انسان)
- ۴) و کسانی که در راه ما مبارزه کردند، یقیناً آنان را به راه های خود هدایت می کنیم. (تلاش در راه خدا = رسیدن به راه های خدایی)

۵۸

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. کدام گزینه صحیح است:

- ۱) ادیبان قدیمی ما، زبان عربی را به خوبی می شناختند. (صحیح)
- ۲) زبان عربی فقط زبانی فرهنگی است و تجاری نیست. (غلط)
- ۳) سخن گفتن به زبان فارسی امکان ندارد مگر با فهمیدن زبان عربی. (غلط)
- ۴) آموختن ادبیات فارسی و فهمیدنش به آموختن زبان عربی نیاز ندارد. (غلط - برای «ادراک فارسی» که فهم عمیق است، به دانستن عربی هم نیاز است.)

۵۹

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. کم کردن سختی این قضیه ها [که در متن به آن اشاره شده است] به وابسته است.

۱) فهمیدن و تمرین / ۲) یاد گرفتنش / ۳) آسان کردنش / ۴) پرسش و پاسخ [طبق سطر پنجم «یبدأ بحوار ...»]

۶۰

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. «يَكْرَهُونَ» از فعل «كَرِهَ» در ماضی گرفته شده که ثلاثی مجرّد است نه ثلاثی مزید. اگر «يَكْرَهُونَ» بود مزید باب افعال می شد.

۶۱

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. فعل «نُقِلَّ» از ماضی «قَلَّلَ» مزید ثلاثی از باب «تَفْعِيل» و مصدرش «تَقْلِيل» است که یک حرف زائد دارد. پس، از باب «تَفْعُلُ» نادرست گفته شده.



۶۲ گزینه ۲ پاسخ صحیح است. مِنْ: حرف جرّ / الدارِسین: مجرور بحرف جرّ، اسم فاعل از فعل «دَرَسَ»، مجرور به علامت اعراب فرعی «ی» که در پایان اسم‌های جمع مذکر سالم و مثنی، ظاهر می‌شود.

۶۳ گزینه ۲ پاسخ صحیح است. اَنْ يُعْفِرْكُمْ [مضارع التزامی و مجهول]: (که شما) آمرزیده شوید [از گناهان دیگران بگذرید همانگونه که دوست می‌دارید آمرزیده شوید].

۶۴ گزینه ۴ پاسخ صحیح است. اِنْ تُجَالِسْ: اگر همنشین شوی، اگر همنشینی کنی (حذف ۱ و ۲) [همنشین کسی باشی ← اَنْ يَكُونَ مُجَالِسَ مَنْ ...] /

۶۵ گزینه ۱ پاسخ صحیح است. مُحْتَرَمَ درست است: مورد احترام، [بر وزن «مُفْتَعَل» و اسم مفعول صحیح است].

۶۶ گزینه ۳ پاسخ صحیح است. در گزینه ۳، «من باب تفعیل» نادرست است. «تتوَكَّل» فعل مضارع بر وزن «تَفَعَّل» و از باب تَفَعَّل است، نه تفعیل. تشریح برخی نکات در گزینه‌های دیگر:
گزینه ۱: «وَحِيداً» (تنها، به تنهایی) قید حالت است و حال محسوب می‌شود (ترجمه عبارت: هرگاه خواستی در کارت موفق شوی، به تنهایی به آن اقدام کن و بر مردم تکیه نکن!)
گزینه ۲: فعل «تَنْجُحُ» وقتی همراه با حرف «اَنْ» (از حروف ناصبه) می‌آید، ضمه آخرش به فتحه تبدیل می‌شود و ظاهرش تغییر می‌کند، معنایش هم مضارع التزامی می‌شود.
گزینه ۴: جمله داده شده دارای اسلوب شرط است؛ «إِذَا» ادات شرط، «طَلَبْتَ» فعل شرط و «فَقُمْ به ...» جواب شرط است.

۶۷ گزینه ۴ پاسخ صحیح است. در گزینه ۴، «حال و ...» نادرست است. «عَالِماً» مفعول برای فعل «ارْحَمُوا» است. (ترجمه عبارت: رحم کنید به عالمی که میان نادان‌ها تباه شده است!). تشریح برخی نکات در گزینه‌های دیگر:
گزینه ۱: «ضَاعَ» (تباه شد) فعل لازم است و بدون مفعول آمده است. همچنین جمله وصفیه‌ای است که اسم نکره «عَالِماً» را توضیح داده است. (مَوْضِحَةٌ لِلْأَسْمِ الْكَرَّةِ «عَالِماً».)
گزینه ۲: «ارْحَمُوا» (بر وزن «افعلوا») شبیه هیچ‌کدام از باب‌های ثلاثی مزید نیست، پس مجرّد محسوب می‌شود.
گزینه ۳: «جُهِالَ» (بر وزن «فُعَال») جمع مکسر «جاهل» (بر وزن «فَاعِل») است و اسم فاعل محسوب می‌شود.

۶۸ گزینه ۱ پاسخ صحیح است. در کدام گزینه (متحیر) حال است.
در عبارت یطیر متحیراً در گزینه ۱ «با حالت تحیر پرواز می‌کند» که متحیر حال است.
در گزینه ۲ مُتَحَيِّرًا خبر یصبح است و حال نیست.
در گزینه ۳ مُتَحَيِّرًا خبر لیس است و حال نیست.
در گزینه ۴ مُتَحَيِّرًا خبر کان است و حال نیست.

۶۹ گزینه ۳ پاسخ صحیح است. گزینه ۳ خطا دارد: واژه «ازدیاد» معنا نشده است.
بقدر ازدیاد: به اندازه افزایش ... «به اندازه افزایش احترامت به خودت [برای خودت]، احترام مردم به تو افزایش پیدا می‌کند.»

۷۰ گزینه ۳ پاسخ صحیح است. و نحن کُنَّا صغاراً: جمله حالیه: در حالیکه کوچک بودیم (رد گزینه‌های ۱ و ۲) / لتَعْلَمَ دروسنا: مضاف و مضاف الیه: برای یادگیری درسهایمان (رد گزینه ۴)

۷۱ گزینه ۱ پاسخ صحیح است.
(لون) نکره است (رنگی) (رد گزینه‌های ۳ و ۴) / کُنَّا نشاهد: ماضی استمراری: می‌دیدیم (رد گزینه‌های ۲ و ۴)



گزینه ۴ پاسخ صحیح است. جای خالی اول (أَنَّ) مناسب نیست چون در وسط جمله باید بیاید (رد گزینه ۱) / جای خالی دوم (إِنَّ) مناسب نیست چون از حروف شرط است در ابتدای جمله باید بیاید (رد گزینه ۳) / جای خالی سوم (ولكن) حرف ربط در وسط جمله و ربط دهنده دو جمله است. / «تجد» فعل است و قبلش نباید حرف مشبّهة «أَنَّ» بیاید (رد گزینه ۱) «سخت نیست، که دوستت را دوست داشته باشی ولی سخت است که دوستی بیابی که شایسته این دوست داشتن لیس آن باشد.»

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. نَتَكَبَّرُ: (نَتَكَبَّرُ: باب تفعّل هیچ‌گاه حرکت حرف وسطش در ماضی و مضارع و امر کسره نمی‌گیرد بلکه فتحه است) / الْأَخْرَيْنِ (الْأَخْرَيْنِ: اسم تفضیل است به معنای دیگران)

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. ترجمه متن:

«قطعاً یک عمل نیک که از انسانی صادر می‌شود دلالت نمی‌کند بر اینکه او شخصی نیکو است زیرا وجود خوبی در مردم، بر خُلق و خوی فرض شده است نه تَخَلُّق (خود را به خوبی معرفی کردن) پس هر کس خلق و خویش نیکو باشد اخلاقش بر اعمالش منعکس می‌شود پس اعمالش از آثار خوبی خالی نمی‌شود. قطعاً نفس مایل به خیر و پیش رو به خوبیها ارتکاب بدی برایش آسان نمی‌باشد بلکه دوست دارد با دستش آنچه را که به مردم سود می‌دهد چه مردم آن را بطلبند یا نه ببخشد و یکسان است اخبار خیراتش پخش شود یا نه. زیرا او خودش را بر دوست داشتن خیر پرورش داده است. و در این زمینه مؤمنانی را که خیر انجام می‌دهند می‌بینیم پس برخی از آنها به عملشان همچون تاجران نگاه می‌کنند پس بوسیله آن کسب سود را می‌خواهند پس بهشت را می‌طلبند و برخی دیگر از آنها از بی‌چیز شدن و ضرر می‌ترسند پس از آتش جهنم دوری می‌جویند. ولی جماعتی از آنان وجود دارند و اگر چه تعدادشان کم باشد ولی آنها خیر را بخاطر نیکی انجام می‌دهند نه تَفَضُّل (برتری یافتن) پس منبع نیکی‌هایشان قلب‌های با ایمانشان است.»

.....
کاشتن درخت نیکی‌ها در قلب انسان. سایر گزینه‌ها:

- ۱- زشت کردن بدی‌ها و زیبا کردن خوبی‌ها
- ۲- تشویق مردم به انجام خیرات و اگرچه یک بار
- ۴- روشن کردن اهداف خیر و شر در اعمال انسان

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. اثر کارهای خیر واجب است که در ظاهر انسان و خلقتش ظاهر شود. سایر گزینه‌ها:

- ۱- هیچ فایده‌ای در اجبار دیگران برای انجام نیکی‌ها نیست زیرا آن به زمینه‌ای شایسته و قابل نیاز دارد.
- ۳- بذره‌ای خوبی اگر چه در خاکت نباشد میوه‌های تازه‌ای نمی‌دهد.
- ۴- چه بسا خودت را به خوبی اجبار کنی پس هیچ لذتی در آن نیست.

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. شهرت بین مردم. سایر گزینه‌ها:

دست یافتن بر ثواب / ترس از آتش / خالص وجودشان

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. همانا، وقتی یک شکوفه باز شود، به فرا رسیدن بهار دلالت نمی‌کند (با یک گل بهار نمی‌شود). سایر گزینه‌ها:

- ۱- از مردم غیر از سرشتشان و طبیعتشان راضی نباش [از مردم غیر از ذاتشان انتظار نداشته باش].
- ۳- پس نفس باید زیبا انجام دهد زیرا آن بهتر و نیکوتر است و الله آن را دوست دارد.
- ۴- هرگاه روزی بر من گذشت و دستی نگرفتم و از علمی استفاده نکردم پس آن از عمر من نیست.



۷۸

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. غلط گزینه: من باب انفعال: (من باب افتعال - هرگاه بعد از حرف ن حرف ت باشد، آن فعل از باب افتعال است نه انفعال).

۷۹

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. غلط گزینه: فعل و فاعله المؤمنین (المؤمنین مفعول است و فاعل هیچ‌گاه علامت اعرابش بین نمی‌باشد)

۸۰

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. غلط گزینه: خبر انّ و مرفوع (صفت و منصوب برای نفس است، «النفس»، اسم «انّ» و فعل مضارع «لایسهل» خبر آن است).

۸۱

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. تَبَدَّئِ الْمَدْرَسَةَ بِتَعْلِيمِ الْكُتُبِ: مدرسه با یاد دادن یا آموزش کتاب‌ها شروع می‌شود (رَدّ گزینه‌های ۱ و ۲ و ۳) / وَلَكِنْ الْحَيَاةُ تَبْدَأُ بِالْامْتِحَانِ: ولی زندگی با امتحان آغاز می‌کند (رَدّ گزینه‌های ۱ و ۲ و ۳) / ثُمَّ تُدَرِّسُ الدَّرُوسَ: سپس درس‌ها را می‌دهد (رَدّ گزینه‌های ۱ و ۲)

۸۲

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. لَا تَقُلْ مَا لَا عِلْمَ لَكَ بِهِ: آنچه را که به آن هیچ علمی نداری نگو (رَدّ گزینه‌های ۲ و ۳ و ۴) / زُبْمَا يُسَبِّبُ لَكَ مَشَاكِلَ: چه بسا باعث مشکلاتی برایت شود (رَدّ گزینه‌های ۲ و ۳ و ۴) / وَ تَنْدَمُ عَلَيْهِ: و از آن پشیمان شوی (رَدّ گزینه‌های ۲ و ۳ و ۴) / فَلَا بُدَّ أَنْ تُسَكَّتَ: ناچار باید ساکت شوی (رَدّ گزینه‌های ۳ و ۴)

۸۳

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. اگر بخواهیم حال مفرد انتخاب کنیم نباید آن اسمی که شبیه حال مفرد است را با خبر افعال ناقصه و حروف مشبّهه و صفت اشتباه بگیریم.
۱- خبر لیت / ۳- صفت (چون اسم قبلش نکره است و صاحب حال باید معرفه باشد) / ۴- خبر کان (چون بینش فعلی وجود ندارد)

۸۴

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. غلط‌های گزینه‌ها:

۱- خواهیم ترسید: احساس ترس خواهیم کرد / چشمان: چشمانمان (عینان + نا)
۲- گاهی: (هرگاه قبل فعل مضارع «قد» یا «أحياناً» بیاید معنای «گاهی - اندک - به ندرت» می‌دهد.) / شکم: شکمش
۴- می‌باشد: گاهی می‌رسد (قد + مضارع)

۸۵

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. غلط‌های گزینه‌ها:

۲- ارزش نخواهد داشت: هیچ ارزشی ندارد.
۳- مرده است: می‌میرد (فعل است) / ایجاد غفلت کرده است: غفلت را به ارث می‌گذارد (مضارع)
۴- شکایت می‌کنم: شکایت می‌کردم / می‌نویسد: می‌نوشت (ماضی استمراری)

۸۶

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. انّ (تأکید کلام و کل جمله)

تأکید در عربی (انّ - مفعول مطلق تأکیدی - ضمیر منفصل بعد مستتر - کل با ضمیر بعد اسم، مثل: الناسُ كُلُّهُمْ)

۸۷

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. هرکس دوست بی‌عیب بخواهد بی‌دوست می‌ماند (قطعاً او که در انتخاب دوست دودل است تنها می‌ماند). سایر گزینه‌ها:

۱- شخص با گناه برادرش سرزنش نمی‌شود.

۲- همنشینی در اخلاق انسان مؤثر است.

۳- هرگاه تنهایی اختیاری کنی بهتر از انتخاب شر است.



گزینه ۳ پاسخ صحیح است. غلطهای گزینه‌ها:

۱- محدودیت (حدودی) - حدی (هیچ حدودی (لا نفی للجنس))

۲- هرگز (وجود ندارد) / هم (وجود ندارد / دلیل (دلیلی)

۴- هیچ (لا نفی للجنس نیست) / ده: دهها

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. لَأَنَّهُم قَدْ يَكُونُونَ محزونین: زیرا گاهی غمگین می‌باشند (رد گزینه‌های ۱ و ۲ و ۳) / و أَنْتَ لَا

تعلم: در حالی که تو نمی‌دانی (رد گزینه‌های ۲ و ۳) / ینسون: فراموش می‌کنند (رد گزینه‌های ۱ و ۳)

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. ترجمه درست دیگر گزینه‌ها:

۱) گاهی خودمان را ... عادت می‌دهیم. / ۲) ... می‌شود که هیچ درمانی ندارد. / ۳) و بدون تصمیمی به سوی آن کشیده

می‌شویم [جذب می‌شویم].

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. جماعة المُشَاغِبِينَ: گروه شلوغ‌کار، گروه آشوبگر، گروه اخلاک‌گر (حذف ۳ و ۴) / دَعَا: فراخواند،

دعوت کرد / و هو ما كان قد فکّر: در حالی که فکر نکرده بود (حذف ۱ و ۳ و ۴) /

«حالیه»

کیف: چطور، چگونه - کیفیّة: چگونگی (حذف ۱)

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. صورت سؤال گزینه‌ای را می‌خواهد که در آن، کلمه‌ی «دُؤِب» نقش حال را داشته‌باشد. در

گزینه‌ی ۲، «دُؤِباً» حال است. (ترجمه: در زندگی پیشرفت نمی‌کند مگر کسی‌که با پشتکار تلاش می‌کند!)

بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه‌ی ۱: «أصبح» از افعال ناقصه و «دُؤِباً» خبر است.

گزینه‌ی ۳: «يكون» از افعال ناقصه و «دُؤِباً» خبر است.

گزینه‌ی ۴: «دُؤِباً» بعد از اسم نکره‌ی «طالِباً» آمده است و آن‌را توصیف می‌کند، پس حال است، نه صفت.



همانا آب از چند مرحله می‌گذرد. ابتدا از بودنش بر سطح زمین سپس انتقالش به سطح جو سپس بازگشتش به سطح زمین. و این گردش (چرخه) یکی از دلایل‌هایی است که بر نظام محیط زیست تأثیر می‌گذارد، زمانیکه عنصرهای مهمی را از نظام (سیستم) خشکی در محیط زیست به نظام آبی و بالعکس منتقل می‌کند.

همانا گرمای حاصل از خورشید آب را به بخار تبدیل می‌کند پس [بخار] به طبقه‌های بالاتر جو بالا می‌رود سپس سرما سبب تشکیل شدن ابرها و بارش باران‌ها می‌شود. پس این [چرخه] جریان‌های آبی سطح زمین را تشکیل می‌دهد که به رودها منتهی می‌شوند و از آنجا به اقیانوس‌ها می‌رسند و بار دیگر آن مرحله دوباره شروع می‌شود.

در این میان، برخی از آب‌ها به برکه‌ای زیبا تبدیل می‌شوند و برخی آب‌ها به سوی عمق‌های زمین جاری می‌شوند و آب‌های زیرزمینی را تشکیل می‌دهند، و قسمتی از آنها [آب‌های زیرزمینی] به وسیله چشمه‌ها روی سطح زمین بالا می‌آیند.

.....
صحیح را تعیین کن:

۱) شروع چرخه آب‌ها در طبیعت از باران‌ها آغاز می‌شود (نادرست) / ۲) ذرات بخار موجود آب در جو به زمین باز نخواهد گشت (نادرست) - به وسیله تشکیل ابرها و باران‌ها دوباره به زمین برمی‌گردند. / ۳) اگر چرخه آب نباشد نظام خشکی در محیط زیست ما تشکیل نمی‌شود (نادرست) - چرخه آب به نظام آبی در طبیعت تأثیرگذار است ولی در نهایت نظام آبی و خشکی را شامل می‌شود ولی آب و چرخه‌اش شرط اساسی تشکیل خشکی نیست. / ۴) همانا آب‌های رودها در جای خود نمی‌مانند بلکه سوی آنچه که دریاها و بسیاری در آن است (اقیانوس‌ها) جاری می‌شوند (درست).

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. پاسخ کدام پرسش در متن آمده است؟

۱) مقدار آب‌های زیرزمینی چقدر است؟ / ۲) دلایل تشکیل ابرها چیست؟ / ۳) اثر چشمه‌ها در طبیعت چیست؟ / ۴) مشکلات نبودن آب چیست؟

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. آنچه در متن نیامده است را مشخص کن:

۱) اثر خورشید در تشکیل باران (خطّ اول از پاراگراف دوم) / ۲) چگونگی تبدیل شدن آب به ابر (خطّ اول از پاراگراف دوم) / ۳) اثر چرخه آب بر زندگی انسان (مفهوم کلی متن + خطّ آخر پاراگراف اول) / ۴) اختلاف محیط زیست و اثرش در بارش باران (این مورد در متن نیامده است).

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. موضوع اساسی در متن چیست؟

۱) مهم بودن آب / ۲) چگونگی تشکیل باران‌ها / ۳) چرخه آب / ۴) اثر اقیانوس‌ها در نزول باران‌ها.

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. «تُسَبَّبُ» فعل مضارع و ثلاثی مزید از باب «تَفْعِيل» و مصدرش «تَسْبِيب» است.

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. «يَتَحَوَّلُ» فعل مضارع و ثلاثی مزید از باب «تَفَعُّل» و مصدرش «تَحَوُّل» است.

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. إِنَّ: حرف مشبّهة بالفعل / الحرارة: اسمِ إِنَّ / الْمُنْبَعِثَةُ: صفت برای «الحرارة» است نه خبر برای إِنَّ / تُصَيِّرُ: فعل مضارع و خبر برای «إِنَّ»

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. و اِشْتَرَوْا الْجَنَّةَ: و بهشت را خریدند.

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. اختراعات الإنسان الحديثة: اختراعات جدید انسان (حذف ۱ و ۲) / لیست: نیست (حذف ۲ و ۴) / لَمْ يَسْتَفِدْ: [معادل ماضی منفی] استفاده نکرده است (حذف ۱ و ۲ و ۴)



۱۰۲

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. در عبارت «لا إِطار» حرف «لا» قبل از اسم «إِطار» آمده، به معنای هیچ و لا نفی جنس می‌باشد.

۱: «لا» در لاینفع: «لا» برای نفع مضارع

۲: «لا» در «لا تحزن - لا تضر - لا تفقد» همگی برای نفی مضارع است.

۴: «لا» حرف جواب به معنای «نه» است.

۱۰۳

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. یکون (خبر برای «لیت» از نوع فعل ناقصه). سایر گزینه‌ها:

۱) محبوب (خبر مفرد) ۲) قریبة (خبر مفرد) ۳) جناح (خبر مفرد)

۱۰۴

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. اسم‌های مرفوع (فاعل، نائب فاعل، مبتدا، خبر، اسم فعل ناقصه، خبر حروف مشبهه و خبر لانفی للجنس و صفت‌های آن‌ها است)

گزینه‌ی ۱: الاولاد (فاعل) مؤدبون (صفت) مقدس (خبر ان) ← ۳ تا

گزینه‌ی ۲: مصابيح (نائب فاعل) منورة (صفت) الوان (مبتدا) متعددة (خبر) ← ۴ تا

گزینه‌ی ۳: اكبر (خبر كائن) ← ۱ تا

گزینه‌ی ۴: هذه (مبتدا) صفات (خبر) المؤمنون (فاعل)

لازم به توضیح است که (یحب) به عنوان جمله وصفیه یک فعل مرفوع است نه اسم مرفوع.

۱۰۵

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. غلط‌ها ← سلاح (سلاح) / مُطَهَّرًا (مُطَهَّرًا، اسم فاعل مزید ثلاثی از باب تفعیل).

لازم به توضیح است که در گزینه‌ی ۳ (السماخ) که فتحه گرفته معطوف الحفاظ است نه الافراخ، پس صحیح حرکت‌گذاری شده است.

۱۰۶

گزینه ۱ پاسخ صحیح است.

غلط گزینه: (خبره علی الناس) خبر إن (ذو) می‌باشد و «ل» حرف تأکید برای خبر إن است.

۱۰۷

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. إن (قطعاً، بی‌شک و بی‌گمان) / هذه امّتکم (این امّت شماست) / امّة واحدة (امتی یگانه) /

انا ربکم (من پروردگارتان هستم) / فاعبدون (پس مرا عبادت کنید)

رد سایر گزینه‌ها:

۱) امت شما امتی واحد است ۲) این امت شما، خدای ۴) که، می‌باشد، فقط

۱۰۸

گزینه ۳ پاسخ صحیح است.

گزینه‌ی ۱: لا مجتمع: هیچ جامعه‌ای ... (رد گزینه‌ی ۱)

گزینه‌ی ۲: کان + استمعوا: ماضی بعید: گوش داده بودند. (رد گزینه‌ی ۲)

گزینه‌ی ۳: صحیح است.

گزینه‌ی ۴: «كلها: همگی» باید در انتهای جمله ترجمه می‌شد [تماشاچیان ... می‌روند و همگی بر صندلی‌ها می‌نشینند].

(رد گزینه‌ی ۴)

۱۰۹

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. ثروة: ثروتی، یک ثروت، نکره است ← رد گزینه‌های ۱ و ۲ (معرفه ترجمه شده)

لا حاجة: لا نفی جنس ← ترجمه‌ی درست: هیچ نیازی ... (رد گزینه‌های ۲ و ۳)



هرگاه بخواهیم که ارادمان را قوی کنیم پس تخیل لازم است اگر چه بعضی وقت‌ها سخت ولی وسیله‌ای مؤثر در راه تحقق آن است. و به عنوان مثال هرگاه انسان بتواند که تخیل کند که در ساحل دریا استراحت می‌کند. پس این آن‌چه که از اضطراب در آن است را می‌کاهد. همچنین در این زمینه استفاده از خطاها و بخشش گذشتگان ممکن است ولی به طور صحیح. پس بنابراین چشم‌پوشی از آن بعضی وقت‌ها ممکن است تا با اراده قوی از نو به کار برگردد. و تأکید می‌شود که عادت‌های خوب اراده را تقویت می‌کند. اگر منظم باشد و اگر چه کوچک باشد و عامل دیگر تعیین جایزه بعد از انجام کار به شرط درستی‌اش و حسن کارش است. زیرا آن از جهتی سبب می‌شود که شخص خستگی را فراموش کند و تلاشی که آن‌را در انجام آن کار کرده و از جهت دیگر موجب تشویق او بر کار می‌شود.

کدام موضوع در متن ذکر شده؟

- (۱) اثر عادت‌های خوب در انسان
(۲) فایده چشم‌پوشی از بعضی خطاها
(۳) تأثیر نیروی خیال در ایجاد آرامش برای انسان
(۴) آموزش دیگران و اثر آن در راه دست یافتن بر موفقیت

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. جمله صحیح را مشخص کنید:

- (۱) هرگاه انسان اراده قوی داشته باشد به کارهای کوچک و رعایت نظم در آن توجه نمی‌کند.
(۲) بی‌شک رعایت ترتیب و دوری از پراکندگی شخصیت انسان را در زمینه اراده بالا می‌برد.
(۳) ما باید همه خطاهایمان را ببخشیم و دردهایش را فراموش کنیم تا از نو به کار بپردازیم.
(۴) تعیین جایزه بهترین وسیله برای دست یافتن به اراده قوی است.

گزینه ۱ پاسخ صحیح است.

- (۱) تقویت خیال برای مردم در راه تحقق اراده قوی کافی است.
که مشخص است به تنهایی نمی‌تواند کافی باشد.

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. برای دست یافتن به اراده قوی باید

- (۱) قوه خیالمان را تقویت کنیم. با توجه به متن (اذا عَزَمْنَا أَنْ نَجْعَلَ ارَادَتَنَا قُوَّةً فَانِ التَّخَيُّلِ)، درست است.

گزینه ۲ پاسخ صحیح است.

- يتَخَيَّلُ (ماضیه من خَيَّلَ من باب تفعیل) نادرست است (ماضیش «تَخَيَّلَ» و از باب «تَفَعَّلَ» است).

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. يَسْبَبُ (من باب تفعّل) نادرست است (از باب «تَفَعَّلَ» است).

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. اقوَى (مضاف‌الیه) نادرست است (چون صفت برای اراده است)

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. لا يحزننى: نباید مرا ناراحت کند / قولُ الذين: گفتار کسانی که / يتكلمون: سخن می‌گویند / عَنِ: در مورد من / جاهلین: جاهلانه، در حالیکه جاهلند / و انا اعلمُ: در حالی‌که من آگاه / جهلهم: به جهلشان هستم. رد گزینه‌ها:

(۱) از جهل من سخن می‌گویند و من جهالتشان را می‌دانم.

(۲) ابداً ناراحت نمی‌کند.

(۳) هیچ‌گاه، درباره جهل من، می‌دانم، ناراحت نمی‌کند.



۱۱۸

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. المسافرين واقفین: عدم تطابق تعداد و جواب گزینه‌ی ۴
 ین ← مثنی / ین ← جمع ← حال با صاحب حال باید تطابق جنس و تعداد داشته باشد. / حالت درست: الف)
 المسافرين واقفین / ب) المسافرين واقفین.

۱۱۹

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. کشاورز: معرفه [الفلاح] (رد گزینه‌های ۱ و ۲) (نکره تعریب کرده‌اند)
 محصول: معرفه [المحصول] (رد گزینه‌ی ۳) (نکره تعریب کرده است)

۱۲۰

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. یرئ: می‌بیند (حذف ۱ و ۲ و ۴) / قمة الجبل: قلّه‌ی کوه (حذف ۱ و ۲) / یرآ + ه + الناس:
 مردم او را کوچک می‌بینند. (حذف ۱ و ۴)

۱۲۱

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. أن یوصل: که برساند (رد گزینه‌ی ۱)
 لا شک: لا نفی جنس (رد گزینه‌ی ۱)
 استطاع: ماضی ← اما گزینه‌ی ۴، آینده (خواهد توانست) ترجمه کرده (رد گزینه‌های ۱ و ۴)

۱۲۲

گزینه ۴ پاسخ صحیح است.
 در سایر گزینه‌ها «و أنتم تحسبون - و هو یحتاج - و هی قليلة» همگی جملات حالیه یا حال جمله هستند.

۱۲۳

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. ما فهمتُ لماذا: نفهمیدم چرا؟ / فَرَحوا: شاد کردند / و أنا كنتُ أحبُّهم [جمله‌ی حالیه به همراه
 ساختار ماضی استمراری]: در حالی که من آن‌ها را دوست می‌داشتم (حذف ۲ و ۳ و ۴)

۱۲۴

گزینه ۲ پاسخ صحیح است.
 (۱) نافیه = دوست نداریم (۲) نفی جنس = هیچ تلاشی نیست (۳) نافیه = دور نمی‌شوند (۴) نافیه = پخت نمی‌کند

۱۲۵

گزینه ۳ پاسخ صحیح است.
 کاش [لیت] دوستم با استاد مشورت کند شاید [لعل] آن مشورت، به او در زندگی سود برساند.

۱۲۶

گزینه ۱ پاسخ صحیح است.
 (۲) این دانش‌آموز
 (۳) اگر در ابتدای کار به پیروزی برسیم، پس هیچ معنایی برای تلاش نیست.
 (۴) وقتی مادرم برایم غذا آورد، از او بسیار تشکر کردم.

۱۲۷

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. یقول: می‌گوید / یا لیت: ای کاش / كنتُ تُراباً: خاک بودم

۱۲۸

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. (۱) خلقین: مفعول برای فعل «خلق» (۲) نعمتین: مفعول دوم برای فعل «جعل»، دائمیتین:
 صفت (۳) حاضرین: خبر «كان» (۴) مسرورین: حال مفرد یا قید حالت.

۱۲۹

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. كنتُ قد جلستُ: نشسته بودم (حذف ۴) / حرف «و» معادلی در عبارت عربی سؤال ندارد
 (حذف ۲ و ۳) / فَ + تفسّحتُ: پس جا باز کردم (حذف ۲) / دخل مُتأخراً: با تأخیر وارد شد [فعل و قید حالت هر دو مفرد
 هستند]. (حذف ۲ و ۴)

۱۳۰

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. کیف یمكن: چگونه ممکن است [معادل «می‌توانند» نیست] / والدیهما: والدینشان، پدر و
 مادرشان، پدر و مادر خود (حذف ۱ و ۳) / أسوة: الگویی [نکره] (حذف ۲ و ۳)



۱۳۱

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. لایی به طور کامل چیزی را نفی می‌کند که لای نفی جنس باشد یعنی لایی که اسم بعدش نکره یعنی بدون ال و با فتحه باشد. بنابراین در گزینه‌ی ۲ که بعد از (لا) اسم نکره نیامده نادرست است و در گزینه ۳ که اسم نکره فتحه ندارد و در گزینه ۴ که اسم ال دار آمده هر دو نادرست‌اند.

۱۳۲

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. اسم لای نفس جنس «ال» نمی‌گیرد. (رد گزینه‌ی ۱)، فتحه می‌گیرد (رد گزینه‌ی ۳) و خبرش مرفوع است (رد گزینه‌ی ۲)؛ «أَسْوَأُ — أَسْوَأُ»

۱۳۳

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. موارد نادرست گزینه‌ها:
گزینه‌ی ۱: اسم تفضیل («آیه: نشانه» اسم تفضیل نیست).
گزینه‌ی ۲: «من باب تفعّل» — «من باب تفعیل» («يُنْزَلُ» بر وزن «يُفَعَّلُ» از باب «تفعیل» است).
گزینه‌ی ۳: نكرة — معرفة بالعلمیّة

۱۳۴

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. ترجمه‌ی صحیح: «معلولانی وجود دارند که کارهای عجیبی انجام می‌دهند، در حالی‌که با مشکلاتی روبه‌رو هستند.» - «یعملون» فعل مضارع و جمله‌ی «وهم یواجهون» جمله‌ی حالیه است.

۱۳۵

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. ترجمه‌ی کلمات مهم: لیت: ای کاش، یعرفون: بدانند
بررسی سایر گزینه‌ها:
گزینه‌ی ۱: شاید (ای کاش)؛ «لیت: ای کاش» - «لعلّ: شاید»
گزینه‌ی ۳: شاید (مانند گزینه‌ی ۳) - بفهمند (بدانند) - استعداد (استعدادش)
گزینه‌ی ۴: می‌فهمیدند (بدانند)؛ فعل مضارع بعد از «لیت» به صورت مضارع التزامی ترجمه می‌شود. - توانمند است (می‌تواند)

۱۳۶

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. در این گزینه «یصبح» از افعال ناقصه، «الناس» اسم آن و «مسورین» خبر آن است نه حال.
بررسی سایر گزینه‌ها:
گزینه‌ی ۲: «محکمة» حال است.
گزینه‌ی ۳: «هو مضّر ...» حال است.
گزینه‌ی ۴: «هو یفهمها ...» حال است.

۱۳۷

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. کلمات مهم: «لا یغتّر»: فریب نمی‌خورد - «یَعْلَم»: می‌داند - «أَتَّهَا»: که آن - «کسرایی»: چون سرابی است - «یری»: می‌بیند - «فیها»: در آن - «ما»: چیزی - «لا وجود له»: اصلاً وجود ندارد.
خطاهای سایر گزینه‌ها:

گزینه‌ی ۱: دانسته است («یَعْلَم» مضارع است نه ماضی) - هرگز (جابه‌جا ترجمه شده است و مربوط به بخش اول جمله است). - چیزی وجود ندارد (معادل «ما لا وجود له» نیست). فعل «یری» در ترجمه لحاظ نشده است.
گزینه‌ی ۲: فریب نخورده است («لا یغتّر» مضارع است نه ماضی) - اگر (اضافی است) - بداند («یَعْلَم» معادل مضارع اخباری است نه التزامی) - سراب («سراب» نکره است نه معرفه) - هیچ چیزی وجود ندارد (مانند گزینه‌ی ۱) - فعل «یری» در ترجمه لحاظ نشده است.
گزینه‌ی ۳: کسی‌که می‌داند دنیا ... (جابه‌جا ترجمه شده است) - دیده می‌شود («یری» معلوم است نه مجهول).



۱۳۸

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. قد علّمني: به من یاد داده‌اند (در این‌جا) (رَدّ گزینه‌ی ۲) / والدای: والدینم، پدر و مادرم (رَدّ گزینه‌ی ۱) / أن أحبّ: که دوست بدارم (رَدّ گزینه‌های ۲ و ۴) / القاهم: با آنان برخورد کنم (رَدّ گزینه‌های ۱ و ۲) / حنوناً با مهربانی (رَدّ گزینه‌ی ۱) / متبسماً: خندان (رَدّ گزینه‌ی ۱) / دائماً: همیشه، پیوسته

۱۳۹

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. لا أحد: هیچ‌کس (رَدّ گزینه‌های ۱ و ۲) / يقدر: که بتواند (در این‌جا) (رَدّ گزینه‌های ۱ و ۲) / أن يرجع: برگردد / إلى الورا: به عقب (رَدّ گزینه‌ی ۳) / يبدأ: شروع کند، آغاز کند / من جدید: از نو، دوباره / کلّ الناس: همه‌ی مردم (رَدّ گزینه‌های ۱ و ۲ و ۳) / يستطيعون: می‌توانند (رَدّ گزینه‌های ۲ و ۳)

۱۴۰

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. کاش من: «لَيتَنِي» / همه‌ی شهرهای کشورم: «جَمِيعَ مُدُنِ بِلَادِي» / می‌دیدم: «كُنْتُ أَشَاهِدُ»

۱۴۱

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. توضیح نکته‌ی درسی: حرف «إِنَّ» در مواردی که برای تأکید به کار می‌رود، اسم پس از خود را مورد تأکید قرار می‌دهد و در ترجمه باید قبل از اسم خود ترجمه شود. در سایر گزینه‌ها که به ترتیب: الْفَخْر - النَّاس - عُصُون اسمِ إِنَّ هستند؛ این حرف در ترجمه قبل از این موارد ترجمه نشده است.

۱۴۲

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. ترجمه‌ی درست سایر گزینه‌ها: گزینه‌ی ۱: معلّم خوشحالی را دیدم در حالی‌که به سؤالات دانش‌آموزان پاسخ می‌داد. گزینه‌ی ۳: دوستم را دعوت کردم در حالی‌که نامه‌ای می‌نوشت. گزینه‌ی ۴: فرزند به مادرش در حالی‌که او (مادر) خندان است، کمک می‌کند.

۱۴۳

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. أُمَّةٌ وَاحِدَةٌ: امتی واحد، امت واحدی / بَعَثَ: برانگیخت، مبعوث کرد / النَّبِيِّنَ: پیامبران / مُبَشِّرِينَ: مژده‌دهنده، مژده‌آور (حال مفرد)

۱۴۴

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. لا لونَ: هیچ رنگی (رَدّ گزینه‌ی ۴) / في عُمقٍ أَكْثَرِ: در عمقی بیش از (رَدّ گزینه‌های ۱ و ۳) / هناك: آنجا (رَدّ گزینه‌های ۱ و ۳ و ۴)

۱۴۵

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. «نشیطتان» حال مفرد است و می‌دانیم که حال از نظر اعراب منصوب بوده، پس باید منصوب با اعراب فرعی «ی» باشد ← «نشیطتین»

۱۴۶

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. سایر گزینه‌ها فقط «لا» نفی جنس دارند ولی گزینه‌ی ۳ شامل «لا نفی» ← لا نری» و «لا عطف» ← لا أذی و لا سوءاً» است.

۱۴۷

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. (۱) ناجحاً ← حال / أختاً ← ذوالحال در نقش مفعول‌به (۲) مُشفّقین ← حال / ضمیر «الف» ذوالحال و در نقش فاعل است. (۳) مجتهدین ← حال / ذوالحال و ضمیر «واو» فاعل است. (۴) مُشتاقاً ← حال / ذوالحال ضمیر «ت» و در نقش فاعل است.



گزینه‌ی ۲ پاسخ صحیح است. صورت سوال: چه زمانی باید از وجود مخالف (دشمن) استقبال کنیم و او را گرامی بداریم؟ طبق متن «هنگامی که قصد می‌کنیم چیزی که مخالف دربارهی بدی‌ها (درباره‌ی ما می‌گوید) را اصلاح کنیم. ترجمه‌ی متن: این از عادت ماست که از دوستان تشکر کنیم و از کسی که با ما نیست و با ما مخالفت می‌ورزد گریزان باشیم. ولی آیا بهتر نیست که دیدگاهمان را در این زمینه تغییر دهیم؟ زمانی که چشم (دیدهی) دوست از دیدن معایب دوستش کور می‌شود و آن‌ها را نمی‌بیند و چشم انتقادکننده حریص به جست‌وجوی اشتباهاتش می‌شود تا او را لعنت کند آیا عاقلانه نیست که از او تشکر کنیم، پس از تبعات این مسأله این است که انسان کوشا می‌شود از ترس مخالفی که او را می‌بیند به بدی‌ها نزدیک نشود و آن‌ها را جست‌وجو نکند. آری پس گفته شده است که چشم دشمنبیدار و حساس است بر هر (کار) کوچک و بزرگی (که از ما سر زده می‌شود). پس بر این اساس این مراقبت و آگاهی به این شرط که از ان برای اصلاح اشتباهاتمان استفاده کنیم به‌ما سود می‌رساند. پس بر این اساس آیا نمی‌اندیشید که تشکر ما از کسی که ما را دوست ندارد نباید کمتر از تشکر ما نسبت به کسی که ما را تأیید می‌کند باشد؟

گزینه‌ی ۱ پاسخ صحیح است. صورت سوال: چرا باید از دشمن تشکر کنیم؟
 (۱) زیرا او زوایای پنهان ما را نشان می‌دهد.
 (۲) برای این‌که دیدگاهش را تغییر دهیم و کارهایش را اصلاح کنیم.
 (۳) به دلیل این‌که ما او را با کار وی می‌شناسیم.
 (۴) تا این‌که (سطح) خوبی‌هایمان را بالا ببریم و پروردگار خود را راضی کنیم.

گزینه‌ی ۴ پاسخ صحیح است. سوال مفهوم مناسب متن را می‌خواهد.
 (۱) ایجاد مخالف (دشمن) وظیفه‌ی ماست پس اگر نباشد راه اصلاح از بین می‌رود.
 (۲) هر مخالفی خواه کوچک باشد خواه بزرگ، عزّت و بالا رفتن جایگاه ما را می‌خواهد.
 (۳) هیچ دشمنی در جهان نیست پس همه ما را دوست می‌دارند و به ما راست می‌گویند.
 (۴) جامعه‌ها نیازمند به صداهای مخالف هستند.

گزینه‌ی ۴ پاسخ صحیح است. صورت سوال: آنچه را مناسب مفهوم متن نیست مشخص کن.
 (۱) چه بسا ستایشی از نکوهشی زیان‌بارتر باشد.
 (۲) چشم رضایت از هر عیبی پوشیده است.
 (۳) دوست کسی است که عیب‌های مرا به من هدیه دهد.
 (۴) سپاس‌گذاری برای کسی است که از ما ایراد می‌گیرد و دشمنی (کینه) برای کسی است که ما را تصدیق (تأیید) می‌کند.

گزینه‌ی ۳ پاسخ صحیح است. «مِنْ» تَبَعَاتِ هَذِهِ الْمَسْأَلَةُ هُوَ أَنْ يَكُونَ الْإِنْسَانُ سَاعِيًا لِأَنْ لَا يَقْتَرِبَ إِلَى السَّيِّئَاتِ
 مِنْ: حرف جرّ / تَبَعَاتِ: مجرور به حرف جرّ / هَذِهِ: مضاف‌الیه و مجرور محلاً / الْمَسْأَلَةُ: تابع و مجرور / هُوَ: ضمیر مبنی بر فتح / أَنْ: حرف ناصبه / يَكُونُ: فعل مضارع منصوب / الْإِنْسَانُ: اسم «کان» و مرفوع / سَاعِيًا: خبر نواسخ و منصوب / أَنْ: حرف ناصبه / لَا يَقْتَرِبَ: فعل نفی و منصوب بحرفِ أَنْ ناصبه / السَّيِّئَاتِ: مجرور به حرف جرّ



۱۵۳

گزینه‌ی ۱ پاسخ صحیح است. «هذه المراقبة و الإسراف تُفِيدُنَا بِشَرِّ أَنْ نَسْتَفِيدَ مِنْهَا لِإِصْلَاحِ خَطَايَاَنَا وَ يَجِبُ أَنْ لَا يَقَالَ شُكْرُنَا»

هذه: مبتدا و مرفوع محلاً / المراقبة: تابع و مرفوع / وَ: حرف عطف مبنی بر فتح / الإسراف: معطوف و مرفوع به تبعیت / تُفِيدُ: خبر و مرفوع، فعل مضارع مرفوع / بِ: حرف جرّ مبنی بر کسر / شَرِّ: مجرور به حرف جرّ / أَنْ: حرف ناصبه مبنی بر سکون / نَسْتَفِيدُ: مضارع منصوب ظاهراً / إِصْلَاحِ: مجرور به حرف جرّ / خَطَايَا: مضاف الیه و مجرور / يَجِبُ: مضارع مرفوع / لَا يَقَالَ: مضارع منفی و منصوب / شُكْرُ: مفعول به و منصوب

۱۵۴

گزینه‌ی ۳ پاسخ صحیح است. غلط سایر گزینه‌ها:

(۱) مِنْ باب «تَفْعَلُ» — از باب «تفعیل» است. (۲) مجزوم — به دلیل حرف ناصبه‌ی «أَنْ» قبل از این فعل موردنظر منصوب است نه مجزوم. (۴) مبنی للمجهول — معلوم است.

۱۵۵

گزینه‌ی ۳ پاسخ صحیح است. اشتباه سایر گزینه‌ها:

(۱) مبنی للمجهول — معلوم است. (۲) متعَدّ — لازم است. (۴) مِنْ باب تَفْعَلُ — از باب تفعیل است.

۱۵۶

گزینه‌ی ۱ پاسخ صحیح است. غلط سایر گزینه‌ها: (۲) جامد — مشتق است. (۳) ممنوع من الصرف — منصرف است.

(۴) مصدره «إِعْرَاضُ»

نکته‌ی مهم درسی: اسم فاعل از مصدر «إِعْرَاضُ» می‌شود. «مُعْرِضُ» پس «مُعَارِضُ» اسم فاعل از مصدر «معارضة» از فعل مزید در باب «مفاعلة» می‌باشد.

۱۵۷

گزینه‌ی ۴ پاسخ صحیح است. «از آرزوهای سنگ کوچک این بود که به آبی در پشت سدّ تبدیل شود.» که طبق متن این

جمله غلط است. [سنگ فقط می‌خواست که از جایگاهش در پایین‌ترین مرتبه‌ی سدّ خلاص شود و به بیرون بیاید.] ترجمه‌ی متن: بعد از روزی سخت، کارگران و کشاورزان از میدان‌های کار خود با خوشحالی و شکرگذاری خارج شدند. پس آن‌ها خوب درک کرده‌اند که این سدّی که به تازگی در شهرشان ساخته شده است (بنا شده است). برای آن‌ها خیر و برکت آورده است. بعد از ساعاتی، تاریکی شب را پوشانید. صدایی شنیده نشد. (نمی‌شد). صدای ضعیفی وجود داشت که شب از زمانی دراز (در گذشته) آن‌را می‌شنید. صدا از آن سدّی می‌آمد که روی دریاچه‌ی بزرگ در شهر ساخته شده بود. هنگامی که شب، با دقّت گوش فرا داد، فهمید که صاحب این صدا سنگ کوچکی در پایین‌ترین ساختار سدّ است. همانا او (سنگ) از زندگی سیاهش شکایت می‌کرد. (می‌گفت:) ارزش من در این سدّ چیست؟ هیچ‌کس به من توجه نمی‌کند پس در عالم وجود سودآور نیستم. خوشا به حال آن درختان!... مردم آن‌ها را می‌بینند و اهمیت و جایگاهشان را احساس می‌کنند ... ولی من کیستم؟! ...

پس تصمیم گرفت که از جایش حرکت کند درحالی‌که تقدیر و زندگی را دشنام می‌داد ... ولی ... با افتادن او از جایگاهش، آب از داخل سدّ جاری گشت و شهر غرق شد.

۱۵۸

گزینه‌ی ۱ پاسخ صحیح است. نقطه‌ی شروع تصمیم سنگ کوچک این بود که او

(۱) وجودش را ناچیز (کوچک) شمرد! (۲) بزرگی ساختار سدّ و اهمیت آن‌را درک کرد!

(۳) احساس به کوچک بودن جسمش کرد! (۴) شادی کارگران و کشاورزان را درک نکرد!

۱۵۹

گزینه‌ی ۱ پاسخ صحیح است. طبق متن مشکل اساسی سنگ کوچک «از دست دادن اعتماد به نفس و اعتماد بر خودش» بود.



۱۶۰

گزینه‌ی ۴ پاسخ صحیح است. طبق متن نزدیک‌ترین و دقیق‌ترین نتیجه‌ی آن این است که «جامعه‌ی سالم همان است که هر عضو از افرادش، اهمیت خود را در قبال پیشرفت سرزمین احساس می‌کند.

(۱) امت پیشرفته به اعضایش اهمیت می‌دهد و شأن و شخصیت آن‌ها را گرمی می‌دارد (در همه‌ی جوامع این‌طور نیست و در متن حرفی از این برداشت نبود).

(۲) اصحاب کار و حرفه نباید از کارشان شکایت کنند هرچند که سخت و طاقت فرسا باشد (کارگران در متن از کار سخت خود شکایت نداشتند).

(۳) این گزینه هم می‌گوید جامعه‌ی ما بر اساس کارهای کوچک ساخته شده است.

[ناگفته نماند که گزینه‌ی ۳ هم به پاسخ نزدیک است.]

۱۶۱

گزینه‌ی ۳ پاسخ صحیح است. بَسَّيْتُ الظِّلْمَةَ الْمَدِينَةَ ماضی و کسره فاعل و مرفوع مفعول به و منصوب به‌دلیل التقای ساکنین

۱۶۲

گزینه‌ی ۴ پاسخ صحیح است. «صاحب» صحیح است زیرا اسم «أَنْ» باید منصوب باشد.

۱۶۳

گزینه‌ی ۴ پاسخ صحیح است. اشتباهات سایر گزینه‌ها:

(۱) لازم (هر فعل مجهول متعدی است.) (۳) لازم (متعدی است.) (۲) مبنی للمعلوم (مجهول است.)

۱۶۴

گزینه‌ی ۲ پاسخ صحیح است. اشتباهات دیگر گزینه‌ها: (۱) مبنی (مضارع و معرب است.)

(۴) اسم «هو» (اسم «أنا» مستتر (۳) علامة جزمه حذف حرف العلة (مجزوم به سکون - اعراب ظاهری اصلی - است.)

۱۶۵

گزینه‌ی ۳ پاسخ صحیح است. اشتباهات سایر گزینه‌ها: (۱) نكرة (چون به «هذا» اضافه شده معرفه به اضافه است.)

(۲) جامد (مشتق و اسم فاعل است.) (۴) نكرة (معرفه به اضافه است.)

۱۶۶

گزینه‌ی ۴ پاسخ صحیح است. عبارت عربی سؤال می‌گوید: «همانا خوبی‌ها، بدی‌ها را از بین می‌برد» ولی مفهوم شعر روبه‌روی آن این است که «گرچه می‌شود به کسی بدی کرد ولی نیکی کردن بهتر است.» [که واضح است این دو عبارت با یکدیگر قرابت معنایی ندارند.]

۱۶۷

گزینه‌ی «۲» پاسخ صحیح است. حال از نوع جمله‌ی اسمیه است، پس باید خبر برای مبتدای «هُنَّ» و مرفوع باشد: و هُنَّ فرحاتٌ ← و هُنَّ فرحاتٌ (جمله‌ی حالیه و محلاً منصوب است)

بررسی دیگر گزینه‌ها:

(۱) أم: صاحب حال / قَدْ هَيَّأْتُ.....:جمله‌ی حالیه و محلاً منصوب

(۳) المديرية: صاحب حال / تراقب الحفلة: جمله‌ی حالیه و محلاً منصوب

(۴) الامهات: صاحب حال / فرحات: حال مفرد و منصوب به تنوین جرّ

۱۶۸

گزینه‌ی ۳ پاسخ صحیح است. باید حال با صاحب حال خود از نظر عدد و جنس مطابقت کند و صاحب حال «الطالب» مفرد مذکر است پس باید حال مفرد «مفرد مذکر» باشد. [رد گزینه‌های (۱) و (۲)]

در گزینه‌ی (۴) نیز حال جمله (جمله‌ی حالیه) است و به صورت مبتدا و خبر آمده است: هُوَ مبتدا و محلاً مرفوع / ماش: خبر و تقدیراً مرفوع.



۱۶۹ گزینه‌ی ۱ پاسخ صحیح است. «لَيْتَ» و «كَأَنَّ» هر دو از حروف مشبّه بالفعل هستند و دارای عملکرد یکسانی هستند، پس اعراب جمله تغییر نمی‌کند و فقط معنای جمله تغییر می‌کند: إِرْضَاء: اسم «لَيْتَ» و «كَأَنَّ» و منصوب/ غایه: خبر «لَيْتَ» و «كَأَنَّ» و مرفوع.

۱۷۰ گزینه‌ی ۱ پاسخ صحیح است. «لَا»ی نفی جنس بر سر اسم مبنی بر فتح (بدون «ال» و «تنوین») به‌کار می‌رود.

۱۷۱ گزینه‌ی ۲ پاسخ صحیح است. حال مفرد، منصوب و نکره و مشتق است و به لحاظ تعداد و جنس با ذوالحال خود «واو» در فعل «يَصْقُقُونَ» مطابقت دارد.

۱۷۲ گزینه‌ی ۳ پاسخ صحیح است. اسم لای نفی جنس مبنی بر فتح و محلاً منصوب است. هیچ کودکی نیست مگر آن‌که به مادری مهربان احتیاج دارد.

۱۷۳ گزینه‌ی ۳ پاسخ صحیح است. لیت الإنسان يتأمل (ای کاش انسان اندیشه کند، ای کاش انسان دقت نماید). فی جميعالكائنات المسخرة له (در مورد تمام موجودات مسخر شده برای او) و یدرک (درک کند) سرجمالها (راز زیبایی آن‌ها را)

۱۷۴ گزینه‌ی ۱ پاسخ صحیح است.

مشاكل الحیاة تكون باقية (خبر فعل ناقصه و منصوب است)
مبتدا و مرفوع مضاف الیه (فعل ناقصه و اسم آن هی مستتر)
و مجرور محلاً مرفوع است

۱۷۵ گزینه‌ی ۲ پاسخ صحیح است. کاش من (لیتنی) غنیمت می‌شمردم (كنتُ أغتنم) أیام جوانی‌ام را (أیام شبابی) زیرا (لأنّ) عزّتی (عزت من) کانت فیها (در آن بود)

۱۷۶ گزینه‌ی ۴ پاسخ صحیح است. جمله اسمیه «و هم مطالبین» به‌صورت «و هم مطالبون» صحیح است. زیرا «هم» مبتدا و محلاً مرفوع - مطالبون «خبر و مرفوع به واو» است.

۱۷۷ گزینه‌ی ۴ پاسخ صحیح است. «مؤدّباً» اسمی مشتق، منصوب و نکره است که حالت ضمیر «تُ» در «قُمْتُ» را بیان می‌کند.

ترجمه: برای پاسخ‌گویی به درس مؤدّبانه برخاستم، سپس با اجازه‌ی معلّم نشستم.
بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه‌ی ۱: أَمِینَة: مفعول‌به دوم برای فعل «جعلْتُ»

ترجمه: دوستم را برای کارهای شخصی‌ام امانت‌داری قرار دادم تا او را بیازمایم.

گزینه‌ی ۲: خروجاً: مفعول مطلق تأکید برای فعل «خرجت»

ترجمه: لقمه‌ای از غذا را خوردم، سپس از خانه خارج شدم.

گزینه‌ی ۳: فرحاً: مفعول‌به دوم برای فعل «أعطني»

ترجمه: خدای من، به من شادی‌ای را عطا فرما که از عبادت کردن و اطاعتت غافل نشوم.

۱۷۸ گزینه‌ی ۴ پاسخ صحیح است. حال در سایر گزینه‌ها: (۱) و أنت طالب ذکی (۲) منتظراً (۳) و هو مسلم

۱۷۹ گزینه‌ی ۱ پاسخ صحیح است. «الطالِبُونَ» صاحب حال و «خاشِعِينَ» حال است.



گزینه‌ی ۱ پاسخ صحیح است. علّت ردّ سایر گزینه‌ها:

- (۲) «ارزشی» مفرد ولی «قیم» جمع و «علم» مفرد ولی «علوم» جمع است. (لاقیمةً لعلم...) (۳) تعریب «هیچ یأسی» به صورت «لایأس» است و «أبداً» زائد می‌باشد. (لایأس ینفذ...) (۴) «عاقلی» نکره ولی «العاقل» معرفه است. «عبرت نگیرد» مضارع ولی «لم یعتبر» مفهوم ماضی دارد. (لأعاقل أعرف...)



پاسخنامه کلیدی

۱	۱	۲	۳	۴
۲	۱	۲	۳	۴
۳	۱	۲	۳	۴
۴	۱	۲	۳	۴
۵	۱	۲	۳	۴
۶	۱	۲	۳	۴
۷	۱	۲	۳	۴
۸	۱	۲	۳	۴
۹	۱	۲	۳	۴
۱۰	۱	۲	۳	۴
۱۱	۱	۲	۳	۴
۱۲	۱	۲	۳	۴
۱۳	۱	۲	۳	۴
۱۴	۱	۲	۳	۴
۱۵	۱	۲	۳	۴
۱۶	۱	۲	۳	۴
۱۷	۱	۲	۳	۴
۱۸	۱	۲	۳	۴
۱۹	۱	۲	۳	۴
۲۰	۱	۲	۳	۴
۲۱	۱	۲	۳	۴
۲۲	۱	۲	۳	۴
۲۳	۱	۲	۳	۴
۲۴	۱	۲	۳	۴
۲۵	۱	۲	۳	۴
۲۶	۱	۲	۳	۴
۲۷	۱	۲	۳	۴
۲۸	۱	۲	۳	۴
۲۹	۱	۲	۳	۴
۳۰	۱	۲	۳	۴
۳۱	۱	۲	۳	۴
۳۲	۱	۲	۳	۴

۳۳	۱	۲	۳	۴
۳۴	۱	۲	۳	۴
۳۵	۱	۲	۳	۴
۳۶	۱	۲	۳	۴
۳۷	۱	۲	۳	۴
۳۸	۱	۲	۳	۴
۳۹	۱	۲	۳	۴
۴۰	۱	۲	۳	۴
۴۱	۱	۲	۳	۴
۴۲	۱	۲	۳	۴
۴۳	۱	۲	۳	۴
۴۴	۱	۲	۳	۴
۴۵	۱	۲	۳	۴
۴۶	۱	۲	۳	۴
۴۷	۱	۲	۳	۴
۴۸	۱	۲	۳	۴
۴۹	۱	۲	۳	۴
۵۰	۱	۲	۳	۴
۵۱	۱	۲	۳	۴
۵۲	۱	۲	۳	۴
۵۳	۱	۲	۳	۴
۵۴	۱	۲	۳	۴
۵۵	۱	۲	۳	۴
۵۶	۱	۲	۳	۴
۵۷	۱	۲	۳	۴
۵۸	۱	۲	۳	۴
۵۹	۱	۲	۳	۴
۶۰	۱	۲	۳	۴
۶۱	۱	۲	۳	۴
۶۲	۱	۲	۳	۴
۶۳	۱	۲	۳	۴
۶۴	۱	۲	۳	۴

۶۵	۱	۲	۳	۴
۶۶	۱	۲	۳	۴
۶۷	۱	۲	۳	۴
۶۸	۱	۲	۳	۴
۶۹	۱	۲	۳	۴
۷۰	۱	۲	۳	۴
۷۱	۱	۲	۳	۴
۷۲	۱	۲	۳	۴
۷۳	۱	۲	۳	۴
۷۴	۱	۲	۳	۴
۷۵	۱	۲	۳	۴
۷۶	۱	۲	۳	۴
۷۷	۱	۲	۳	۴
۷۸	۱	۲	۳	۴
۷۹	۱	۲	۳	۴
۸۰	۱	۲	۳	۴
۸۱	۱	۲	۳	۴
۸۲	۱	۲	۳	۴
۸۳	۱	۲	۳	۴
۸۴	۱	۲	۳	۴
۸۵	۱	۲	۳	۴
۸۶	۱	۲	۳	۴
۸۷	۱	۲	۳	۴
۸۸	۱	۲	۳	۴
۸۹	۱	۲	۳	۴
۹۰	۱	۲	۳	۴
۹۱	۱	۲	۳	۴
۹۲	۱	۲	۳	۴
۹۳	۱	۲	۳	۴
۹۴	۱	۲	۳	۴
۹۵	۱	۲	۳	۴
۹۶	۱	۲	۳	۴

۹۷	۱	۲	۳	۴
۹۸	۱	۲	۳	۴
۹۹	۱	۲	۳	۴
۱۰۰	۱	۲	۳	۴
۱۰۱	۱	۲	۳	۴
۱۰۲	۱	۲	۳	۴
۱۰۳	۱	۲	۳	۴
۱۰۴	۱	۲	۳	۴
۱۰۵	۱	۲	۳	۴
۱۰۶	۱	۲	۳	۴
۱۰۷	۱	۲	۳	۴
۱۰۸	۱	۲	۳	۴
۱۰۹	۱	۲	۳	۴
۱۱۰	۱	۲	۳	۴
۱۱۱	۱	۲	۳	۴
۱۱۲	۱	۲	۳	۴
۱۱۳	۱	۲	۳	۴
۱۱۴	۱	۲	۳	۴
۱۱۵	۱	۲	۳	۴
۱۱۶	۱	۲	۳	۴
۱۱۷	۱	۲	۳	۴
۱۱۸	۱	۲	۳	۴
۱۱۹	۱	۲	۳	۴
۱۲۰	۱	۲	۳	۴
۱۲۱	۱	۲	۳	۴
۱۲۲	۱	۲	۳	۴
۱۲۳	۱	۲	۳	۴
۱۲۴	۱	۲	۳	۴
۱۲۵	۱	۲	۳	۴
۱۲۶	۱	۲	۳	۴
۱۲۷	۱	۲	۳	۴
۱۲۸	۱	۲	۳	۴

129	1	2	3	4
130	1	2	3	4
131	1	2	3	4
132	1	2	3	4
133	1	2	3	4
134	1	2	3	4
135	1	2	3	4
136	1	2	3	4
137	1	2	3	4
138	1	2	3	4
139	1	2	3	4
140	1	2	3	4
141	1	2	3	4
142	1	2	3	4
143	1	2	3	4
144	1	2	3	4
145	1	2	3	4
146	1	2	3	4
147	1	2	3	4
148	1	2	3	4
149	1	2	3	4
150	1	2	3	4
151	1	2	3	4
152	1	2	3	4
153	1	2	3	4
154	1	2	3	4
155	1	2	3	4
156	1	2	3	4
157	1	2	3	4
158	1	2	3	4
159	1	2	3	4
160	1	2	3	4

161	1	2	3	4
162	1	2	3	4
163	1	2	3	4
164	1	2	3	4
165	1	2	3	4
166	1	2	3	4
167	1	2	3	4
168	1	2	3	4
169	1	2	3	4
170	1	2	3	4
171	1	2	3	4
172	1	2	3	4
173	1	2	3	4
174	1	2	3	4
175	1	2	3	4
176	1	2	3	4
177	1	2	3	4
178	1	2	3	4
179	1	2	3	4
180	1	2	3	4



